

Zahtevna dediščina škofa Lovrenca

BOJAN BREZIGAR

Prerana smrt škofa Lorenza Bellomija, Lovrenca, kot se je sam podpisoval, ko se je obračal na Slovence, je med Slovenci na Trzaskem - pa ne samo med verniki - poleg velike žalosti vzbudila tudi zaskrbljenost, skoraj bi rekli strah, pred prihodnostjo. Vprašanje, ki smo ga pogosto slišali, je težilo k ugotavljanju, ali bo Bello-mijev naslednik nadaljeval pot, ki jo je zadnji tržaški škof prehodil kljub nestetim težavam in zaprekam, ali pa se bo pot tržaške Cerkve obrnila nazaj, po stopinjah nekdanjega škofa Santina, kot bi to zelel del tržaškega prebivalstva.

Ob poizvedovanju smo vselej naleteli na pomirjujoče odgovore: delo škofa Bellomija ni bilo samo sad njegovega prepričanja, ampak tudi odraz volje Cerkve, kar je tudi jasen odraz besed, ki jih je papež Janez Pavel II. spregovoril ob svojem obisku v Trstu pred stolnico sv. Justa.

Nastop novega tržaškega škofa Eugenia Ravignanija, pa tudi njegove izjave po imenovanju in pred prihodom v Trst, jasno kažejo, da je tako. Če želimo zabeležiti polemične tone, ugotavljamo, da je tako, ker so z imenovanjem novega škofa nezadovoljni tisti duhovniki, »ki jih se veže spomin na škofa Santina«, kot mimogrede ugotavlja tržaški Il Piccolo.

Ce pa želimo ostati predvsem pri poudarjanju pozitivnih aspektov, moramo z veseljem ugotoviti, da je tudi med veliko večino tržaskih italijanskih vernikov dozorelo prepričanje, da je Bellomi vodil tržaško Cerkev po pravi poti, to je po poti odprtosti in prijateljstva ter da ob slovenskih besedah v stolnici sv. Justa tokrat ni bilo posplošenega mrmranja, ampak je mrmral samo poslanec Roberto Menia.

Res, časi se spreminjajo. V zadnjih dveh desetletjih je tržaška Cerkev s škofom Bello-mijem bistveno prispevala k tem spremembam. Novi škof je ob svojem nastopu pokazal, da se poleg dušnega pastirstva zaveda tudi te nelahke vloge je ter vernikom in mestu obljubil, da bo prevzel zahtevno dediščino škofa Lovrenca in nadaljeval po njegovi poti.

SRBIJA / PO PREDINOČNIH IZGREDIH POLICIJA VČERAJ NI POSEGLA

Študentom dovoljeno opoziciji prepovedano

Študentje nemoteno blokirali promet v Beogradu



BEOGRAD - Po predsinočnjem grobem posegu Miloševićevih specialcev, ki so s pendreki, solzilcem in vodnimi topovi razgnali protestni shod Beograđanov, je bilo včeraj v Beogradu izredno napeto, ker je bilo najavljenih več protestov. Policija je dovolila prekinitev prometa taksistom, ki so protestirali zaradi uboja njihovega kolega, prav tako odvetnikom, ki so protestirali zaradi volilne kraje. Studentje so nemoteno prekinili promet na Brankovem mostu, kjer se je predsinoči začel grobi poseg specialcev. Policija pa ni dovolila Beograđanom, da bi po shodu opozicije na Trgu republike (telefoto AP) krenili po mestnih ulicah. Njihov pohod so tokrat mirno zaustavili ojačeni kordoni specialcev. Kot kaže bo Milošević sedaj nekaj dni počakal, da se vode umirijo. Predinočne policijsko nasilje so namreč obsodili celo tradicionalni srbski zavezniki od Grčije do Francije in Velike Britanije.

Na 11. strani

TRST

Vpisi: »klasična« dobro, »trgovska« pa ne

TRST - Podatki o vpisih v prve razrede slovenskih nižjih in visjih srednjih sol kažejo porast števila vpisanih na nižje srednje sole in dokajšen upad vpisov na visjih. Na trgovski zavod se je v primerjavi z lani vpisalo 50 odstotkov manj dijakov, dober vpis na klasični licej pa bo - po enoletni ukinitvi - spet omogočil odprtje prvega razreda. Na krisko nižjo srednjo solo se že drugo leto ni vpisal nihce. Ali bo oddelek izumrl?

Na 6. strani

TRST / RAVIGNANI PREVZEL ŠKOFIJO

»Prihaja škof enotnosti«

TRST - Novi škof se bo zavzemal za enotnost Trsta: tako je Eugenio Ravignani označil svoje poslanstvo na nedeljski verski svečanosti v tržaski stolnici, s katero je prevzemal vodstvo škofije (foto KROMA). V homiliji je prebral tudi kratek odlomek v slovenscini, v slovenscini pa so bili podani se berilo in molitvi. S tem je škof Evgen dokazal, da v odnosu do slovenskih vernikov prevzema nasledstvo škofa Lovrenca. Ob koncu precej dolge mase v stolnici, med katero se je Ravignani tudi poklonil spomenu in delu svojih predhodnikov, pa je potrdil dosedanje službe. Med temi tudi vikarja za slovenske vernike msgr. Franca Voncino.

Na 3. strani



SP V ALPSKEM SMUČANJU

Za uvod slavje Norvežanov

Skaardal prvi v superveleslalomu - Cattaneo 6., Koblar 16.



SESTRIERE - Norvežan Atle Skaardal je osvojil prvo zlato odličje na 25. svetovnem prvenstvu v alpskem smučanju v italijanskem središču Sestrieru. Z zmago v superveleslalomu je Norvežan tudi ubranil naslov s Sierra Nevada. Srebro je osvojil njegov rojak Lasse Kjus, bron pa je pripadel Avstrijcu Güntherju Maderju. Od Italijanov je bil s šestim mestom najboljši Luca Cattaneo, Ghedina (sedmi) in Rungladdier (deveti) pa sta dosegla manjk, kot sta upala. Jernej Koblarje s 16. mestom dosegel tretjo najboljšo slovensko uvrstitev v superveleslalomih na SP.

Na 15. strani

NTKB / TISKOVNA KONFERENCA VODSTVA

Javna predstavitev Nove kreditne banke

Srečanje z Odborom varčevalcev in SDGZ

TRST - Včeraj je vodstvo Nove trzaskе kreditne banke predstavilo javnosti zavod, ki bo odprlo okenca prihodnjega 14.

februarja. Med drugim so poudarili interes delovanja v okviru slovenske manjine, varčevalcem, ki imajo zamrznje-

ne vloge od 22. novembra lani, so ponudili - v primeru da ohranijo svoje račune pri NTKB - izplačilo interesov od zamrznitve stare do odprtja nove banke, napovedali pa so tudi skorajšnji vstop dveh Slovencev v upravni svet NTKB.

Jutri bo na tržaski Pomorski postaji zbor Odbora za zaščito varčevalcev TKB, na katerem bodo pojasnili vrsto odprtih vprašanj. Odbor se je včeraj sestal z vodstvom NTKB, kakor tudi zastopstvo SDGZ.

Na 5. strani





MILAN / POLEMIKE O EVRU

Nemška skepsa porinila liro navzdol

Veliko pričakovanje za srečanje med italijansko in nemško vlado v Berlinu

RIM - Skepsa nemških gospodarskih krogov glede prizadevanja Italije, da bi pristopila k skupni evropski devizi evro med prvimi, buri polemike v Italiji, predvsem pa negativno vpliva na liro. Nemška marka se je včeraj na italijanskem trgu spet okrepila (dosegla je vrednost 989 lir), kljub vzporedni krepitvi dolarja. Običajno je namrec krepitev dolarja pomenila sibitev marke in obratno, včeraj pa sta bili pod pritiskom predvsem lira in spanska pezeza, saj je tudi Madrid v podobni situaciji, kot Italija.

Nemske ocene so očitni vplivale na izbire investorjev, ki jih tudi zagotovila premiera Romana Prodi in ministra za ekonomijo Carla Azeglia Ciampi, da bo Italija v klubu prvih članic skupne evropske devize, niso pomirile. Zato finančni trgi s precejšnjo nestrpnostjo pričakujejo na berlinsko srečanje na vrhu, ki je predvideno za konec tega tedna. Najprej se bosta na dvostranskem srečanju sestali italijanska in nmeska vlada, nato pa bodo zasedali voditelji sedmih najbolj razvitih držav.

Včeraj je medtem evropski statistični urad potrdil pravilnost preureditve neka-

terih postavk italijanske bilance, v kateri postni boni niso več vpisani kot državni dolg. Na ta način se je razmerje med bruto državnim proizvodom in letnim primanjkljajem v Italiji znižal za 0,26 odstotka, s čimer naj bi Italija že dosegla normo 3-odstotnega razmerja, ki je po maastrihtski pogodbi predpogoj za pristop k evru. Evropski statistični urad pa se mora se izreči o nekaterih drugih postavkah kot je na primer takomenovani »evrodavek«.

Italija je torej pred drobnogledom. Ali ji bo uspelo vstopiti v klub ustanoviteljev evra? Po oceni ameriskega poslovnega to ni niti tako pomembno. Italija bi lahko bila skupaj s Spanijo tudi v krogu drugih, če bi datum drugega pristopa jasno določen. V tem primeru bi lira in pezeta ne utrpeli velike skode, je menil Soros. Po njegovi oceni v Evropi vzbuja napetost želja Rima in Madrida, da bi med prvimi pristopila k evru, ob istocasnih bojazni nemškega javnega mnenja, da bi bodočo Banko Evrope pogojevale manj varčne sredozemske države. Dodatna težava pa je dejstvo, da ni odločne politične volje za združevanje držav stare celine.

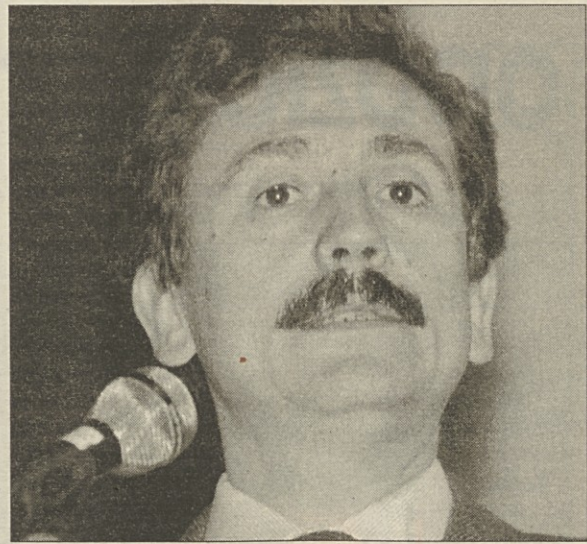
RIM / PRVA SEJA BO V PETEK

Napetosti pred začetkom dela dvodomne komisije

Na predlog SKP odložili razpravo o predlogu Rebuffe

RIM - V petek bo imela svojo prvo sejo dvodomna parlamentarna komisija za ustavno reformo. Njena naloga bo, da v nekaj mesecih pripravi osnutek reforme drugega dela italijanske ustave.

O reformi ustave se je v zadnjih mesecih veliko govorilo in potem ko je parlament v drugem branju potrdil ustanovitev komisije, telo pa se sooča s problemi se preden je pravzaprav začelo z delom. Članstvo v komisiji vzbuja napetosti v strankah, se zlasti ostre s polemike v Kartelu svoboscin in zadevajo zastopstvo manjših sredinskih strank. Krščanskodemokratska unija Rocca Buttiglioneja je že zasgrozila, da bodo njeni poslanci zapustili Kartel svoboscin



in pristopili k mesani komisiji, če ne bo zagotovljeno mestu tajniku Buttiglioneju. Do včeraj problem se ni bil resen.

Z drugo težavo pa so se

gociti praznino, ki sledi vsakemu referendumu in ki narekuje vrsto kriterijev za premostitveno obdobje.

Na zahtevo poslanske skupine SKP je predsednik zbornice Luciano Violante včeraj odložil razpravo o tem zakonu. SKP je zahtevala, naj se poslanci najprej izrečejo o ustavnosti ukrepa.

Poteza SKP je otežila delo Demokratični stranki leve in njene mu tajniku Massimu D'Alema (na fotografiji), ki si prizadeva za dogovor o reformah. Predsednik poslancev Demokratične leve Fabio Mussi je takoj ostel komunističnega kolega, da ni sprejemljivo »onemogočiti opoziciji predložitve svojih predlogov«.

NOVICE

Zahteva po uvedbi Dneva spomina

MILAN - Italija naj uvede Dan spomina. Tako je na mednarodnem zasedanju o vlogah Centrov za židovsko zgodovino in kulturo v sodobni družbi predlagal poslanec Demokratične leve Furio Colombo. Predlagatelj je tudi nakazal, kateri dan naj bi izbrali: to je 14. oktober, obletnico nemske racije v judovskem getu v Rimu, ki je bila leta 1943. Zasedanja se je nenapovedano udeležil tudi podpredsednik vlade Walter Veltroni, ki je pojasnil, da gre njegovo prisotnost tolmaciti kot poklon židovski skupnosti in želji, da bi zascitili zgodovinski spomin.

Zasedanje je odprla predsednica Sklada za sodobno židovsko dokumentacijo Luisella Mortara Ottolenghi, ki je poudarila, da je Italija vedno skušala »ponemčiti« pokol Židov, čes, da so bili za vse zločine nad Zidi v Italiji krivi Nemci, »o čemer pa nismo gotovi,« je pristavila.

Loterija Italia: bo ta teden odločen?

RIM - Aferi o dobitnih na milijardni Loteriji Italia ni se videti konca. Po napovedih naj bi Odbor za igre pri državnem monopolu sprejel ta teden dokončno odločitev. Ta odbor je dan po zrebanju svoje že odločil: razveljavil je dobiček za dve milijardi, ker je prišlo pri zrebanju do napake na stroju-zari.

Vso zadevo je nato preiskala komisija, ki je izrekla povsem drugačno mnenje: nagrado dveh milijard lir bi morali podeliti lastniku srečke iz okolice Jesija, torej prvotno izzrebani srečki.

V svojo zadevo bi moralo sedaj poseči se računsko sodišče, ki bi moralo preveriti, ali je ta tipično italijanska aferi oskodovala italijansko zakladnico. Preverilo naj bi tudi, ali lahko o veljavnosti zrebanja odločajo ljudje, ki so v zadevo neposredno soudeleženi, to je člani Odbora za igre. Ta odbor je dan po zrebanju že priznal napako. Računsko sodišče bi lahko zato njene člane obsodilo na plačilo milijardne odškodnine.

Loterijska zagonetka je vsekakor oskodovala lastnike izzrebanih srečk. Izid loterije namreč ni bil se objavljen v Uradnem listu, pred uradno objavo pa srečneži nimajo pravice do izplačila nagrad.

»Donosno« bombardiranje

BRESCIA - Zavezniki so 29. januarja 1945 bombardirali kraj Gavardo pri Brescii in pobili 52 ljudi. Odtlej igrajo prebivalci Gavarda vsako leto ob obletnici na loteriji »številke bombardiranja«: 29 (dan), 45 (leto) in 52 (število mrtvih). Ze mnogo-krat so bile številke izzrebane, tako je bilo tudi letos: izzrebali so jih v Benetkah. Bombardiranje je tako osrečilo na desetine krajanov, ki so zmagali od 500 tisoč do 12 milijonov lir.

Spet kamen z nadvoza

PISA - Na hitri cesti Firenze-Pisa-Livorno so neznanici z nadvoza vrgli kamen, ki je zadel v zadnji del BMW. Voznik, čigar imena niso sporočili, je poklical policijo, ki je uvedla preiskavo. Storilec se niso našli.

POSLANSKA ZBORNICA / POLITIČNI MANEVRI

Dini rešil poslansko skupino

Nicola Miraglia (NZ) prej pristopil nato pa se skesal

RIM - Poslanska skupina Italijanske prenovne, ki se spoznava v stališčih zunanjega ministra Lamberta Dini, bo se obstajala kot avtonomna skupina. S pristopom Stefana Bastianonija, ki je zapustil Krščanskodemokratsko unijo Rocca Buttiglioneja, je Dinijeva poslanska skupina dobila zadostno število članov, da lahko ostane avtonomna poslanska skupina.

Italijanska prenova se je znala v težavah, potem ko so izstopili socialisti in nekateri Segniji paktisti. Zunanjemu ministru in njegovim pripadnikom so priskočili na pomoč poslanci, ki so bili sicer izvoljeni na listah drugih strank, a so se nato prepoznali v načelih Dinijeve stranke. V prejšnjih dneh so pristopili nekateri poslanci Forza Italia, včeraj pa Stefano Bastianoni, ki je utemeljil svojo

odločitev z ugotovitvijo, da se v Kartelu svoboscin ni oblikovala zveza sredinskih sil. Njegov pristop k Dinijevim prenoviteljem je izzval ogorčeno reakcijo Rocca Buttiglioneja, po katerem v politiki ni več lojalnosti. Buttiglione je tudi ostro obsodil »Dinijevo nakupovalno kampanjo«.

Za nekaj ur je k Italijanski prenovi pristopil tudi poslanec Nacionalnega zavezništva Nicola Miraglia del Giudice. Predsednik zbornice Luciano Violante je že imel pismo, s katerim mu je najavljala, da pristopa k Dinijevi skupini. Toda po pogovoru s predsednikom stranke Gianfrancom Finijem se je Miraglia skesal. Tako je pisal Violanteju novo pismo, s katerim je preklkal prvo. V javnosti pa so si medtem sledile protislovne novice o politični pripadnosti poslanca.

RIM / ANDREOTTI

Berlinski zid usoden tudi prvi italijanski republiki



RIM - K zrušenju takomenovane prve republike je pripomoglo več dejavnikov. Glavni med njimi pa je bil padec berlinskega zidu in ne, kot mnogi trdijo, preiskava o podkupninski aferi. Tako je menil dosmrtni senator in dolgoletni protagonist italijanske politične scene Giulio Andreotti (telefotoAp). Bivši premier je bil prvi predavatelj na seminarju o Krizi strank in zrušenju prve republike, ki ga je priredila rimska univerza. Poleg njega bodo predavali se Claudio Martelli, Roberto Maroni in Achille Occhetto.

RIM / ŽELEZNICE

Napetost med sindikati in vlado zaradi sanacije

RIM - Odnosi med vlado in sindikati železničarjev so napeti. Vzrok spora so navodila za finančno sanacijo železnic, ki jih je v soboto nakazal predsednik vlade Romano Prodi in zaradi katerih so sindikati napovedali dvodnevno stavko. Napetost pa postaja tudi politična, saj je včeraj Stranka komunistične prenovne zahtevala, naj Prodi umakne svoja navodila in naj skupaj s koalicijskimi partnerji spet preuči celotno vprašanje. Ugo Boghetta, ki v SKP vodi resor prevozov, je Prodiu očital zgolj »računovodski pristop« k problemu železnic.

O napetosti med vlado in sindikati prica tudi dejstvo, da so morali včeraj za nekaj ur odložiti srečanje med ministrom za prevoze Claudiom Burlandom in sindikalnimi predstavniki. Člani neodvisnih sindikatov so namreč včeraj zjutraj zasedli hodnik pred Burlandomovim uradom in onemogočili prihod predstavnikom ostalih sindikalnih organizacij. Sestanek so zato odločil na popoldan, prisotni pa so bili predstavniki samo nekaterih sindikatov, medtem ko so se drugi v znak protesta ministrovemu vabilu niso odzvali.

GUCCI / NOVINARSKA KONFERENCA PREISKOVALCEV

Tudi Reggianijeva tvegala smrt

Killerji so ji grozili, ker so hoteli dodatno plačilo za umor poslovnega

MILAN - Tudi Patrizia Reggiani je tvegala smrt, ko ne bi bila dodatno placala morilcev, katerim je naročila umor bivšega moza Maurizia Guccija. Tako so povedali včeraj med novinarsko konferenco preiskovalci, ki so raziskali smrt poslovnega in predstavnika znane družine italijanskih modnih ustvarjalcev.

Preiskovalci so prepričani, da so raziskali vse okoliščine umora Maurizia Guccija, ki je bil ubit 27. marca 1995. Čeprav Patrizia Reggiani zavrača krivdo, so preiskovalci prepričani, da je prav ona naročila umor, ker se je bala, da bi njene hčerke zgubile dediscino, ko bi se moz poročil drugic. Pohlep morilcev pa je omogočil preiskovalcem, da so razkrili okoliščine zločina in aretirali domnevne krivce. Patrizia Reggiani, so povedali raziskovalci, je morilecem placala 600 milijonov lir za zločin. Toda denar so baje kaj kmalu porabili. In tako naj bi se obrnili na nekoga Gabrieleja G., ki se je izdajal za predstavnika kolumbijskega kartela kokaina, in ga prosili, naj jim preskrbi kolumbijskega kilerja, ki bi Reggianijevo prisilil, naj jih dodatno placa.

Se zlasti naj bi se nad premajhnim placilom pritoževal hotelski receptor Ivano Savioni (bil je tako zadolžen, da je v odstotnosti lastnice hotela za mas-

tno placilo oddajal sobe prostitutkam), pa tudi ostali so menili, da bi lahko od vdove iztržili se kaj. Savioni je prvi stopil s stik z Gabrielejem G., ki pa se je očitno zbal in je o vsej zadevi obvestil policijo.

Sodnik za predhodni postopek Maurizio Grigo in tožilec Carlo Nocerino bosta danes zaslišala Patrizio Reggiani. Zenska je doslej zavrnila vsakršno vpletenost v umor in včeraj je njen odvetnik sporočil, da bi vsekakor ne imela pravice do dediscine po Mauriziu Gucciju, ker je razporka že postala polnomočna. Gucci pa naj bi zeni zagotovil milijardo lir letne preživnine, poleg tega pa se pol milijarde za hčerki.

Vendar te okoliščine preiskovalcev niso prepricale o nedolžnosti zenske. Po njihovem mnenju je bila vzvod umora zagrenjenost Patizie Reggiani, ki je takoj po locitvi svojega tedanjega odvetnika vpraševala, kaj se ji lahko zgodi, če bi naročila umor bivšega moza. Kaze, da je tudi z varusko Reggianijeve večkrat nacela to vprašanje in jo prosila, naj ji pomaga poiskati cloveka, ki bi obracunel z Guccijem.

Včeraj so preiskovalci zaslišali Giuseppino Auriemma, ki naj bi pomagala Reggianijevi poiskati morilce in ki ni hotela odgovarjati na vprašanja preiskovalcev.

DANES
V OSPREDJU

»Škof, ki prihaja, bo želel in moral biti človek enotnosti«

TRST - Prvi dan v Trstu je bil za novega škofa Eugenia Ravignanija vse-kakor sončen in topel: ob prihodu v »njegov« mesto (rodil se je sicer v Pulju, vendar je mlad prisel v Trst, kjer se je solal in bil posvečen v škofa) je bilo sončno zimsko popoldne, že med potjo, predvsem pa na ploscadi pred stolnico ga je toplo pozdravila množica vernikov. Zelo prisrčen je bil tudi sprejem predstavnikov oblasti, ki so sledili precej dolgemu obredu v stolnici, zaradi dolžine katerega se je škof tudi opravičil. Pripomnil pa je, da novi škof ne pride v mesto vsak dan, zato je na svoj prvi dan zbranim ukradel več časa, kot ga bo odslej.

Tako je neuradno obljubil, javno pa je izjavil, da se bo zavzemal za enotnost mesta. »Škof, ki prihaja, bo hotel in moral biti človek, ki išče in se zavzema za enotnost«, je zatrdil v imenu tržaške Cerkve, ki v svoji sredi zbira v enotnosti jezikovne, kulturne in različnosti tradicij. V njegovih besedah je tržaška Cerkev prikazana kot prostor aktivne prisotnosti in medsebojnega oplajanja italijanskih in slovenskih vernikov. V homiliji (povezave objavljamo posebej)



je tudi napovedal, da bo svoje poslanstvo opravljal v duhu nadaljevanja dela svojih predhodnikov, predvsem škofa Santina, ki ga je posvetil v duhovnika, in Bellomija, ki ga je imenoval za škofa. Idejno nasledstvo po škofu Lovrencu je izkazal tudi z dejanji: tako je ohranil prisotnost slovenskega jezika pri maši, saj so v slovenscini prebrali eno od dveh beril in dve molitvi, sam pa je v slovenscini prebral tudi kratek odstavček (tega objavljamo pose-

bej), po zaključku nedeljske slovesne maše v stolnici sv. Justa pa je potrdil tudi vse sodelavce umrlega škofa. Tako bo msgr. Franc Voncina se nadalje opravljal nalogo škofovega vikarja za slovenske vernike.

Slovenscina v stolnici ob namestitvi novega škofa pa je očitno zbudila poslanca Menio, ki je začel nekaj nergati in se je obrnil do bližnjega predsednika Pokrajine Codarina. Glasnejših znakov neodobrevanja škofove odloči-

tve ni bilo, pač pa je vredna omembe pripomba tržaškega podzupana Damjanija, ki je duhovita, če je seveda resnična. Vprašal naj bi se namrec, zakaj neki predstavnik Nacionalnega zavezništva ni negotovo, ko je poslušal tekst v latinskini, saj ni razumel niti tega ...

Vsekakor pa so v nedeljo popoldne (svečanost se je začela malo po 16. uri in se je zaključila okrog 18.) škofove besede naletele na veliko odobravanje vernikov, ki so zapolnili

njim odmerjen prostor. Slisati je bilo namrec tudi ploskanje, kar za takšne priložnosti ni prav običajno. Od odobravanju pa so s ploskanjem zbrani verniki zeleli škofu izraziti tudi svojo toplino, saj je bil Ravignani mestoma zelo ganjen. Na primer, ko se je obrnil na tržaškega zupana Illyja in njemu, kot »prvem občanu« zagotavljal svojo navezanost na Trst, na »svoje mesto«, ker je v njem živel v mladih letih in ker se vanj vrača kot škof.

Na slikah: pod naslovom škof Evgen med nedeljsko homilijo, spodaj pa z županom Illyjem, ki ga je pričakal že na obmorski cesti (foto KROMA).

Škof Evgen nasledil Lovrenca

Škof Evgen je v slovenscini prebral kratek odlomek:

Svojim bratom in sestram slovenskega jezika zelim izraziti svojo odkrito ljubezen.

Oni so zivi del naše cerkvene skupnosti in moja škofovska služba bo imela zanje posebno in bratsko upoštevanje, posebno za duhovnike, za redovnike in redovnice in za osebe, ki so se Bogu posvetile. Delil bom z njimi skrb in obenem upanje, da bi po njihovem zgledu se drugi mladi darovali sami sebe Bogu in da bi se s tem odzvali duhovniškemu poklicu ali posvečenemu življenju. Molil bom z njimi, z njimi se bom lotil problemov, ki jih ni malo in niso lahki; srečal se bom z družinami in s skupnostmi. Z vsemi brati in sestrami Cerkve, ki je v Trstu, se bom zavzel, da bi skupno z njimi lahko živeli v enotnosti, ki zraste iz ljubezni.

RAVIGNANIJEVA HOMILIJA / POLNO ZASEDENA STOLNICA

Po poklonu predhodnikom misel vsem, vernikom in ne

TRST - Uvodni škofov pozdrav je seveda sel številnim zbranim in pa tudi Trstu, v katerega se Eugenio Ravignani vrača z občutki velike ginjenosti. Vernikom se je najprej predstavil kot sel, ki bo prenašal Kristusove besede, kot brat, ki bi hotel biti vsem enak, kot naslednik pastirjev, ki so pred njim vodili tržaško škofijo. Izrečno je omenil Antonia

Santina, ki je bil zmeraj zvest resnici, ne glede na to, ali je v določenih razmerah ta zvestoba predstavljala veliko nevarnost, vendar pa jo je zahtevala dolžnost pastirja, da zasciti sibikeyšega pred najrazličnejšimi oblikami izsiljevanja močnejšega. Za njim je imenoval Bellomija, ki so ga označevale trdnost vere, preprostost njegovega obnašanja do Boga v zase-

bni molitvi, široka kultura, velika pastirska požrtvovalnost in nezna dobrot. On je tudi z bolečino in skrbjo, s strastjo in upanjem doživljal procese sprave za resnično enotnost Cerkve in družbe, pri tem pa se je potrpežljivo posluževal odprtega in laičnega dialoga.

Ob omenjenih gre velika zasluga za današnji položaj tržaške cerkve tudi msgr.

Cocolinu, ki je prehodno vodil tržaško škofijo. Ravignaniju je zato v veliko čast, da prevzema nalogo po takšnih osebnostih, zato »škof, ki prihaja, bo hotel in moral biti človek, ki išče in se zavzema za enotnost«.

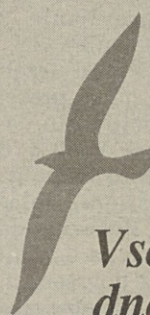
V poglavju »sedaj sem z vami in mislim na našo Cerkev«, se je Ravignani najprej obrnil do slovenskih vernikov (odlomek objavljamo posebej), nato pa do duhovnikov, do mladih (seminaristov), do redovnikov in redovnic, do družin (ob Dnevu za življenje), do pripadnikov raznih združenj, do laičnih vernikov.

Motivu enotnosti v okviru Cerkve pa je Ravignani dodal še misel o nujnosti bratskega dialoga z »brati krščanskih, pravoslavnih in evangelicanskih Cerkva«, glede odnosa z židovsko skupnostjo pa je govoril o nujenju znakov spoštljive solidarnosti.

In končno mora biti Cerkev »v službi« mesta, ob spoštovanju avtonomije vseh ustanov se mora zavzemati za kulturo dialoga. Tudi glede na številne probleme, ki tarejo današnjega človeka, mu mora biti Cerkev v oporo in pomoč



PREDNAROČNINE 1997



Primorski dnevnik

Vsem naročnikom Primorskega dnevnika za leto 1997 nudimo znane ugodnosti:

• Vsako jutro vas pred vrati čakajo sveže novice iz sveta in bližnje okolice

• Brezplačno vam bomo objavljali male oglase in čestitke

• Za novoporočence v letu 1997 bo naročnina brezplačna

• Do 28. februarja 1997 ostane prednaročnina nespremenjena (TUDI LETOS 300.000 lir)

KAKO PLAČATE:

► prednaročnino lahko plačate na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici

► pri vseh slovenskih bančnih zavodih v FJK

► na Goriškem in po vaseh na Tržaškem pri raznašalcih Primorskega dnevnika



POGLEDI

Urbanistična reforma in novi sistem planiranja

DANIEL JARC

Italijanski sistem prostorskega planiranja se vedno sloni ali vsaj se oprijema osrednjega državnega zakona št. 1150 iz leta 1942. Zaradi zastarelosti sistema se danes planerska in načrtovalska praksa v glavnem drži deželnih urbanističnih zakonodaj. Poleg tega, sistem planiranja, tako kot je bil v začetku misljen, ni bil nikoli docela uresničen in v tem je tudi razlog za potrebno prenovu.

Ze nekaj časa je poteklo odkar so italijanski urbanisti izdelali predlog reforme prostorskega planiranja in ga pretehtali na kongresu Državnega urbanističnega inštituta v Bologni (1995). Tema je bila nato večkrat objavljena v strokovnem in drugem časopisu, ampak do stvarnejših udeležanj ni prislo. Razloge gre verjetno iskati v sami vsebini reforme, ki je precej korenitna in zato kratkoročno težko uresničljiva v institucionalnih okvirih, ki se morajo reformi najprej prilagoditi in jo podpreti, kar je seveda birokratsko izredno naporna pot.

Reforma predlaga novi sistem planiranja, ki ga na splošno označujejo kot »lahkega« in »spremenljivega« oziroma takega, ki poskuša urbanistično prakso čim bolj poenostaviti in ojačiti njeno učinkovitost ter uresničljivost. Sistem naj bi sestavljali trije nivoji planiranja. Prvi je državni okvirni nivo. Na tej ravni bi morale dežele uskladiti svoje prostorske politike in programe ter izdelati v soglasju z osrednjo oblastjo prostorski referenčni okvir, ki bi moral vsebovati temeljne odločitve in izbire glede velikih državnih infrastrukturnih in družbenih sredstev.

Na drugem nivoju naj bi bili »siriš območij« oziroma nadobinski strukturni plani. Zasnovanje le teh naj bi bila naloga pokrajin v sodelovanju z deželnimi uradi. Njihov ključni cilj je uskladiti vse »posebne« prostorske plane (krajinske plane, plane porecij, plane parkov itd.) s sektorskimi plani (prometni plani, plani odlagališč, plani rudninskih nahajališč itd.).

Tretji nivo pa je namenjen občinskemu planiranju. Občinski plan naj bi bil operativni in kratkoročen, ve-

zan na volilni mandat, kar je v duhu novega občinskega volilnega sistema (zakon št. 81/1993), ki poudarja krajevno samostojnost in podpira upravno moč in pristojnosti lokalnih skupnosti. Povezanost in usklajenost občinskega prostorskega plana na politični in operativni program uprave predstavlja gotovo večje jamstvo za uresničitev planskih ciljev, ki so neposredno vezani na razpoložljiva sredstva in na zmogljivost krajevnih uprav. Delno se tak pristop že uresničuje z vsakoletnimi občinskimi razvojnimi programi, ki nakazujejo smernice dela občinske uprave in opravičujejo uporabo razpoložljivih

več odvisna od blage volje nadrejenih uprav, ampak obstaja soodgovornost različnih javnih in privatnih ustanov, ki sodelujejo pri procesu planiranja. To bi seveda pomenilo veliko razbremenitev pri obravnavi planskih aktov in bi imelo kot posledico njihovo hitrejše sprejetje brez odvečnih birokratskih zadržkov.

Nova reforma ima tudi za pomembno nacelo učinkovitost in transparentnost, ki ju misli uresničiti s tem, da razdeli strukturno razsežnost urbanističnega načrta, ki ima dolgoročne in trajnejše usmeritve od operativnih posegov in politik, ki so kratkoročne in ozkega dometa.

Zanimiva pobuda v smeri učinkovitosti je tudi zamisel, da bi se ustanovila na vseh planskih nivojih »prostorska informacijska sredstva« med sabo povezana, ki bi skrbela za obdelavo prostorskih informacij.

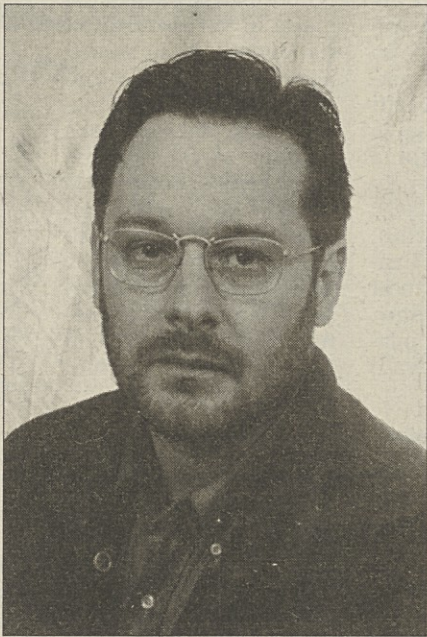
Ne nazadnje so sprejeta tudi načela trajnostnega razvoja in razsodnega upravljanja z naravnimi viri.

V nasi deželi je stanje precej kočljivo in ceprav vseh 216 občin razpolga

sredstev, so pa prostorsko in plansko premalo utemeljena, brez potrebnega družbenega soglasja in zato ali drugače ostajajo v veliki meri le na papirju.

Velika pozornost urbanistične reforme je posvečena tudi pravični in enakomerni razdelitvi javnih sredstev in davčni samostojnosti krajevnih uprav, v smislu »davčnega federalizma«, ki med drugim pomeni, da bi občine postale tudi krajevni sedeži katastrske uprave. Pridobljena pristojnost pa bi bila le dodatno in verjetno nevzdržljivo breme predvsem za manjše občine. Nič novega, saj je problem preobremenitve majhnih občin prisoten že vrsto let in resitev, ki jo med drugim nakazuje tudi zakon 142/1990 predstavlja medobčinsko sodelovanje in skupno soupravljanje v različnih oblikah. Skupna pomoč in sporazumno sodelovanje je tudi osnovno nacelo nove urbanistične reforme. Sistem planiranja torej, kjer ne obstaja več hierarhična razporeditev planov in odobritev urbanističnih dolocil ni

z urbanističnim planom, kar dokazuje da obstaja vsaj na tem nivoju neka dovršenost, poteka v glavnem vse po starem in plani ostajajo največkrat le coniranja, predpisujejo zazidljivost in namen-sko rabo površin, narekujejo razdalje in urbanistične standarde. Ne predvidevajo pa posegov, konkretnih uresnitve izvajanja sprejetih ciljev in namenjanje vso operativnost dejavnosti ali sektorskim planom, ki pa nastajajo z veliko težavo. Na nasprotni strani obstaja le deželni nivo, saj so bili pokrajinski ali nadobinski plani sprejeti in izvedeni le v redkih in izjemnih priložnostih. Na deželni ravni poteka že nekaj let delo za novi prostorski plan in vsi ga z vneto pričakujejo. Zato bi verjetno bila zamisljena urbanistična reforma dobrodošla, predvsem kot spodbuda k učinkovitejšemu in stvarnejšemu planiranju, kot poenostavljanje celotnega sistema planiranja in kot izziv urbanistom, da se končno utrdi družbeni pomen prostorskega planiranja.



KANAL / OB 53. OBLETNICI II. PREHODA

Oživili spomin na pohod partizanov v Benečijo

Okoli sto preživelih udeležencev se je v soboto spomnilo prehoda - Spominski govor nekdanjega komisarja Kogoja

V soboto, 1. februarja, na dan prehoda XXX. divizije IX. korpusa čez Soco pred 53. leti za znameniti pohod v Benesko Slovenijo, se je pri spominskem obeležju ob cesti pred Kanalom v dolini Soče zbralo več kot 100 preživelih udeležencev pohoda, da oživijo spomin na to drzno dejanje slovenske primorske partizanske vojske in se spomnijo tistih, ki so na tem 20-dnevnem pohodu omagali v boju z okupatorjem ali umrli v povojnem času. Med udeleženci je bilo tudi več kratkih pohodnikov iz zamejstva.

Ob obeležju, ki v snovalcevih zamislih simbolizira bregova Soče, sta ob borčevskih in državnih praporih bila na častni straži pripadnika slovenske vojske, slovesnost pa je začel pevski zbor kanalske osnovne šole, ki je ob spremljavi na harmoniki zapel partizansko žalostino.

Pozdrav prisotnim udeležencem phoda in predstavnikom oblasti je po otvoritveni besedi domaćina Antona Dolenca, člana odbora ZB Kanal in tudi udeleženca pohoda, prinesel zupan Kanala g. Zdravko Madon, ki je poudaril veljavnost takratnega patriotizma primorskih Slovencev tudi za današnji čas in da dolguje slovenska domovina ljudem, ki so se takrat z-

tvovali v boju za svobodo, hvaležen in spostljiv spomin, ki ga nič ne more zasenciti.

Za njim je povzel besedo takratni komisar XXX. divizije Vasja Kogoj, ki je skupaj s pred kratkim umrlim komandantom Albertom Jakopičem-Kajtimirom, vodil pohod. Po oživitvi takratne odločitve za pohod čez Soco v Benesko Slovenijo, je govornik na kratko spregovoril o pohodu samem nato pa se obsirneje zaustavil pri sedanjih političnih situaciji v Sloveniji in ostro zavrnil vsa prizadevanja tistih, ki bi hoteli ocniti narodnoosvobodilni boj primorskega ljudstva samo zato, da bi na kakšen koli način opravičili svoje sodelovanje z okupatorji. Povzel je rdečo nit svobodoljubja primorskih ljudi od tigrovcev do partizanstva in odločitve za neodvisno Slovenijo in je sklenil s spominom na vse, ki so na poti boja padli in umrli.

Slovesnost so potem sklenili solarji kanalske osnovne šole s se dvema pesmima in dvema recitacijama s partizansko vsebino in z Zdravljico.

Bil je sončen a hladen zimski dan, toda v občutkih je bilo toplo ob spominu na težko pa vendar lepo in častno preteklost. j.k.

Na fotografiji Maria Magajne utrinek s sobotne slovesnosti v Kanalu



Podpora zahtevam kovinarskih delavcev

TRST - Dezelni svet je soglasno odobril (vzdržali so se svetovalci Forza Italia) resolucijo, ki poziva dezelno vlado, da se angazira za čimprejšnji podpis delovne pogodbe kovinarskih delavcev. Tej stroki - piše v dokumentu - je treba zagotoviti primerne poviške plač in to v skladu s predlogom, ki ga je na pogajanjih predložila Prodijska vlada. Resolucijo so predlagali svetovalci SKP Roberto Antonaz, Elena Gobbi, Fausto Monfalcon in Gianluigi Pegolo. Skupščina je nato odobrila tudi dokument o krizi pordenonskega obrata Seleo (predložila ga je Severna liga).

Drevi na TV Koper o Srbih v Krajini

KOPER - Koprška televizija (italijanski program) bo drevi z začetkom ob 20.45 predvajala oddajo o skrbški Krajini. Gost Maurizia Bekarja bo reski pisatelj Giacomo Scotti, ki je pred kratkim izdal knjigo z naslovom »Hrvaška in vojska akcija Nevihta: "Osvoboditev" Krajine in genocid nad skrbškim narodom«. Knjiga je izšla pri italijanski založbi Gamberetti. Oddajo bodo ponovili jutri ob 16.30.

PISMA UREDNIŠTVU

Glasbena matica in pouk glasbene zgodovine

Upravni odbor Glasbene matice zeli odgovoriti na odprto pismo, ki ga je v Primorskem dnevniku 23. januarja 1997 podpisala dr. prof. Luisa Antoni.

O problemih, ki jih obravnava to pismo, gotovo zelo pogosto razmišlja vsakdo, ki mu je pri srcu vrednotenje slovenske kulture - glasbene posebej - na tem tudi našem življenjskem prostoru. Tako vrednotenje opravlja tudi Glasbena matica, saj so očitne njene zasluge pri takorekoč vsakodnevnem uveljavljanju njenih nekdanih učencev, sedaj glasbenih strokovnjakov. Vendar tega dela ne opravlja v normalnih pogojih, ampak v izredno težkih razmerah, v katerih rešuje - kot se resiti da, tudi s kompromisi - velike probleme, kot so n.p. finančno kritje in solski prostori, in majhne probleme (v primerjavi s prejšnjimi), kot je inkriminirani pouk glasbene zgodovine v italijanshni.

Pouk glasbene zgodovine traja dve leti: prvi tečaj je v slovenshni, drugi v italijanshni - in to iz razlogov, ki jih navaja sama dr. prof. Luisa Antoni: »Ta rešitev je seveda najlažja, saj imajo potem gojenci zaključni izpit na italijanskem konservatoriju pri italijanskih profesorjih. Zdi se mi, da je prav tu razlog, zaradi katerega se dijaki ne upirajo in včasih celo sami zaprosijo za pouk v italijanshni.«

Teza dr. prof. Luise Antoni je tudi naš odgovor! Izpit glasbene zgodovine je v vsej glasbeni študijski

dobi edini, ki poteka v celoti kot kolokvij in je torej pri njem ustrezna besedna razlaga pojavov edini merodajni element za ocenjevanje. Tekoče pripovedovanje zahteva seveda vajo, ki jo učenci GM opravljajo v drugem tečaju. (Poskusite si predstavljati, kako bi dijaki slovenskih visjih sol opravljali maturo pred italijansko izpitno komisijo?)

Seveda bi lahko bili tudi nacerlni in vztrajali pri pouku v slovenshni. Vendar se nam zdi jezikovna izjema enega leta manjše zlo za gojenca, ki recimo deset let studira glasbo v slovenskem ambientu in jo bo po končanem studiju - upajmo (če ga ne bomo s togostjo odbijali) - vracal slovenskemu ambientu, kot da bi mu iz principa ustvarjali teza-ve pri polaganju enega samega stranskega predmeta.

Tudi glede dvoletnega trajanja pouka bi lahko bili nepopustljivi; toda zakaj bi moral, kdor je že tako in tako razpet med redno solo, službo, sportnimi in drugimi dejavnostmi, pa se studijem glavnega predmeta (instrumenta ali solopetja), po vsej sili sedeti v klopi dve leti, če lahko z nadarjenostjo in marljivostjo v krajšem času predela kot privatist za izpit predpisana poglavja iz predpisane knjige; samo po sebi se razume, da v njih ni vsega glasbenega znanja petih tisoletij.

Ko bi Slovenci v Italiji že imeli državni konservatorij s slovenskim učnim jezikom, za katerega se že leta potegujemo, da bi se inkriminirani primer glasbene zgodovine danes sploh ne postavljaj. Sola bi imela nastavljenega profesorja, ki bi poučeval v slovenshni in razlagal

gojencem slovensko muzikolosko terminologijo; moral bi obravnavati snov po ministrskih programih razdeljenih v 32 poglavij, vsako poglavje pa bi lahko imelo dodatek o enakih ali podobnih aspektih na Slovenskem - ali pa bi bilo na koncu se eno ali več poglavij o slovenski glasbeni zgodovini; pridobljeno znanje bi nato učenci pokazali pred slovensko izpitno komisijo. Upajmo, da bo kmalu tako.

Upravni odbor Glasbene matice

Prireditve Sklada Mitje Cuka

V zvezi s sobotnim (1.2.97) član- kom o Skladu Mitja Cuk v Primorskem dnevniku prosim, da dopolnite oziroma popravite:

1. ne gre za »dvodnevno srečanje z Vzgojnozaposlitvenem središčem na Colu na Opcinah...« temveč:

V začetku septembra bo Sklad Mitja Cuk, pod pokroviteljstvom SSO organiziral, pod sotorom v parku Finzgarjevega doma na Opcinah dva dni prireditve z vzgojnozaposlitvenim središčem Mitja Cuk. Srečala se bodo vsa vzgojnozaposlitvena središča in podobne ustanove iz Furlanije Julijske-krajine in Slovenije. Drugo srečanje pa bo »Družinski praznik« prav tako pod sotorom v parku Finzgarjevega doma. Obe prireditvi bosta obogatili v kulturni ponudbi, kor sta na sporedu tudi dve likovni razstavi in dva koncerta.

2. Na pedagogskem liceju A.M. Slomšek so se predlagali in se niso sklepali o narocnini na Skrata.

Stanka Cuk



TISKOVNA KONFERENCA / PREDSTAVITEV NOVE BANKE PRED ODPRTJEM 14. FEBRUARJA

NTKB: posebno zanimanje za slovenske stranke

(Zvestim) varčevalcem interesi od 22. novembra do 14. februarja

Včeraj je vodstvo Nove tržaske kreditne banke uradno predstavilo javnosti skorajšnje odprtje okenc, ki bo, kot smo že napovedali, prihodnji petek, 14. februarja. Orisali so splošne smernice delovanja novega zavoda, pri tem še enkrat poudarili namen, da NTKB ohrani vlogo referenčne banke slovenske manjšine in da razvije svojo mednarodno funkcijo predvsem v odnosih s Slovenijo in Hrvasko. Napovedali so tudi nekaj novosti za varčevalce, ki imajo zamrznjene račune od lanskega novembra, pa tudi glede sestave upravnega sveta NTKB.

Na tiskovni konferenci (na sliki - f. KROMA) je bilo, kot že pred kratkim na srečanju z uslužbenci in z nekaterimi pomembnejšimi slovenskimi organizacijami, vse vodstvo nove banke, ki jo je ustanovil padovanski zavod Banca Antiniana Popolare Veneta: predsednik Antonio Ceola, poverjeni upravitelj Silvano Pontello, generalni direktor Enzo Ortolan, generalni sodirektor Gianluigi Baldasi in generalni poddirektor Boris Cuk.

Glede okvirnih smernic delovanja nove banke sta Ceola in Pontello se enkrat orisala strategijo NTKB, o čemer smo že večkrat poročali, v prvi vrsti pa sta predstavnikom tukajšnjega tiska, pa tudi dopisnikom iz Slovenije in Hrvaske še enkrat poudarila pomen srečanj z zastopniki slovenskih organizacij (včeraj so se sestali

tudi z Odborom varčevalcev TKB in s Slovenskim deželnim gospodarskim združenjem). Namen, da se banka uveljavi kot banka slovenske manjšine, je bila stalnica v izjavah vodilnih NTKB: med drugim so napovedali, da bodo »v prihodnjih dneh vključili enega ali dva predstavnika slovenske manjšine v upravni odbor«, ki ga danes sestavljajo samo predstavniki padovanskega zavoda. Glede imen, ki sicer neuradno že krožijo v dobro obveščenih krogih (slo naj bi za ugledna slovenska podjetnika), se posvetujejo tudi s slovenskimi organizacijami, je bilo rečeno.

Cim bodo pristopile banke iz Slovenije in Hrvaske (pogajanja so v teku, nameravajo jim odstopiti 30 odstotni kapitalski delež), pa bodo v upravnem odboru sedeli tudi zastopniki z onstan meje, kjer nameravajo odpreti svoja okenca, ko jim bodo dodelili potrebna dovoljenja. Okenca bodo zastopala NTKB, ne pa padovanskega zavoda, bilo naj bi jih po tri v Sloveniji in tri na Hrvaskem.

Zasebniki naj bi pristopili v banko, cim bodo premostili začetne težave (računajo, da bodo izenačili bilančni saldo v roku enega ali dveh let), ko bodo tudi uslužbenecem spet izplačali celotno plačo, ki je v tem prehodnem obdobju okrnjena za 20-25%. Včeraj so sporočili tudi, da so vzeli v službo 4 brezposelne uslužbenke podjetij, ki so upravljale računal-



niske sisteme za TKB.

Glede vlog, ki so jih zamrznili lanskega 22. novembra, so pojasnili, da bo odmrznitev zadevala vse stranke, tako italijanske državljanke kot tiste z onstan meje. Na skupnih 400 milijard lir bo Medbančni jamstveni sklad kril 98% vlog, 7 milijard lir pa ne bo povrnjenih zaradi znanih omejitev na vloge od 200 milijonov do milijarde lir oz. nad to vsoto. Vsem, ki ne bodo 14. februarja dvignili svojih vlog, pa bo NTKB priznala aktivne obresti od dneva zamrznitve stare do dneva odprtja nove banke. Sploh se vodstvo NTKB nadeja, da ne bi nekdanji varčevalci »izpraznili« svojih računov in jih ukinili ob ponovnem odprtju zavoda v Ul. Filzi; pri tem se zlasti naglasajo, da gre za novo banko, za katero stoji in jamci ena najpomembnejših bancnih

grupacij Severne Italije s svojimi 16 tisoč milijardami lir neposrednih in 18 tisoč milijard lir posrednih vlog in 2.000 milijardami lir kapitala.

Varčevalce z onstan meje so se posebej opozorili, naj ne nasedajo spekulantom, ki jim predlagajo odkup kreditov za 60-70 % njihove vrednosti, saj jim bodo vloge popolnoma razpoložljive od 14. februarja dalje. Glede pokojnin namerava banka spet pridobiti od Inpsa nalog za izplačevanje penzij.

Tukajšnjim podjetjem pa zagotavljajo, da za padovansko grupacijo ne bo problem vložiti »kakih 50 milijard lir« za nova posojila, sicer »ne na desetine milijard lir eni stranki, kot je bilo s TKB, ampak primerna posojila vsem podjetjem, ki delajo.«

Prihodnost, ki so jo orisali na včerajšnji ti-

skovni konferenci, seveda sloni na zaupanju, ki ga pričakujejo od varčevalcev, v prvi vrsti od slovenske skupnosti. S tem v zvezi so tudi orisali namen, da se nova banka čimprej preseli v prenovljeno zgradbo na Oberdankovem trgu, kjer bi lahko imele svoj sedež tudi slovenske organizacije in podjetja, kot vidni element manjšine sredi mesta.

Novo vodstvo banke je imelo tudi nekaj pripomb na račun tukajšnjega bančnega sistema; predvsem nerazumljivo se jim zdi dejstvo, da ni nobena pomembnejših krajevnih bank prevzela nekdanje TKB. Priznali so tudi, da je nekdanja slovenska banka zaradi svojega dobrega poznanja držav nekdanje Jugoslavije bila resen in nevaren konkurent padovanskega zavoda pri mednarodnem delovanju.

PRED JUTRIJŠNIM ZBOROM

Stališče Odbora varčevalcev

Pred jutrišnjim zborom Odbora za zaščito varčevalcev, ki se je včeraj srečal z vodstvom Nove tržaske kreditne banke, in po srečanju zastopstva SDGZ z vodstvom NTKB smo prejeli naslednji tiskovni sporočili.

Sporočilo Odbora za zaščito varčevalcev

Odbor za zaščito varčevalcev TKB, ki se je ustanovil na prostovoljni osnovi takoj po likvidaciji TKB, je pred odprtjem okenc nove banke sklical zbor članov, ki so se pristopili v Odbor, in tudi vseh onih, ki se formalno še niso vpisali, a so jim vrata vsekakor odprta. Zbor bo tako na Pomorski postaji v Trstu v sredo, 5. februarja ob 18. uri. Velika dvorana Pomorske postaje lahko sprejme 600 ljudi in zato tokrat ne bo taksne gneče, kot je bila na prvem zboru v Boljuncu.

Vabljeni so torej vsi, ki imajo kakršenkoli kredit (hranilno pismo, tekoči račun, hranilna pisma itd.) v razmerju z nekdanjo TKB. Pojasnjeni so namreč številni tehnični problemi, ki so se pojavili po zamrznitvi izplačil. Nekateri so sicer še nereseni, vendar je dovolj novosti, glede katerih se lahko poda prizadetim primerne razlage.

Odbor varčevalcev je tudi v razgovorih z vodstvom NTKB (zadnji sestanek, na katerem so bili prisotni Vojko Kocjancic, Vojko Peric in Marko Stavar, je bil včeraj zjutraj) skušal poiskati take rešitve, ki bi omilile nastale težave in preprečile dolgotrajno pravdanje z likvidatorji. Za primere, ki jih ne krije Medbančni sklad in za druge zapletene situacije bo zbor odločal glede opredelitve za kolektivne ali za individualne pravne postopke.

Glede na skorajšnje odprtje okenc nove banke in odmrznitve plačil pa bo moral Odbor varčevalcev zavzeti primerno stališče do nove banke, ponudb njenega vodstva in strategije novega zavoda.

Jutrišnji zbor je zato izjemno pomemben in zato toplo priporočamo vsem zainteresiranim, da se ga množično udeležijo.

Sporočilo SDGZ o srečanju z NTKB

Vodstvo Slovenskega deželnega gospodarskega združenja, v sestavi predsednika Pečenika in podpredsednikov Conta in Vidonija, se je danes sestalo na sedežu Združenja z vodstvom NTKB, ki so jo zastopali predsednik upravnega odbora Ceola, poverjeni upravitelj Pontello, ter generalni ravnatelj Ortolan, soravatelj Baldasi in podravnatelj Ciuk.

V odkritem in široko razčlenjenem pogovoru so prisle do izraza težnje NTKB in matične bančne grupacije Banca Antiniana Popolare Veneta, da se polno uveljavita strokovnost in vpeljanost tržskega kreditnega zavoda na dosedanjih trziščih tudi s pomočjo kapitala in premoženja, ki jih bivša TKB ni zmogla.

Razcistilo se je precej tehničnih problemov, ki so vezani na prevzem klientov - podjetij od likvidatorjev TKB. Prav tako je bilo pojasnjeno, kako namerava NTKB poslovati z uvozno-izvoznimi podjetji, ki so najbolj občutila krizo TKB. Program dela nove banke je za podjetnike lahko perspektiven, zato je SDGZ predlagalo NTKB, da bi ponudila konvencijo z ugodnimi pogiji, posebej zasnovano za člane Združenja.

Vodstvo SDGZ je vzelo na znanje, kakšne so ponudbe, ki jih NTKB namerava udejaniti za ublažitev skode, ki so jo utrpeli podjetniki - varčevalci. Zagotovljeno je bilo tudi, da bo NTKB ohranila poslovne stike z dosedanjimi dobavitelji bivše TKB, ki so bili z uvedbo stekalnega postopka prizadeti.

Predstavniki NTKB so izjavili, da bodo dopustili možnost, da nekdanji delničarji TKB pristopijo k novi banki, ko bo zaključen postopek upeljevanja. Ni pa bilo govora o prisotnosti slovenskih podjetnikov v upravnem odboru nove banke.

Najvišji zastopniki slovenske stanovske organizacije so informirali vrh NTKB, da so v okviru SDGZ vpisani stiri denarni zavodi F-Jk, in da nekdanja TKB ni bila potemtakem izključni finančno-gospodarski referent za manjšino.

SDGZ bo o odnosih z NTKB razpravljalo na prvi seji Predsedstva.

POLITIKA / SEKCIJSKI KONGRESI LIPOVE VEJICE

SSk zadovoljna z dolinsko upravo

Na Opčinah je tekla beseda o volitvah in o avtonomiji Trsta

Sekcije Slovenske skupnosti se pripravljajo na strankin pokrajinski in tudi deželni kongres. Na kongresu dolinske SSk je uvodoma poročal tajnik Sergij Mahnic, ki se je posebej zaustavil pri zadnjih občinskih volitvah, na katerih je SSk nastopila s svojimi kandidati na koalicijski listi »Skupaj«. Za takšen skupen nastop se je zavzela predvsem zato, ker je želela, da dolinska občina ostane trdno v domačih rokah.

Tajnik je tudi dejal, da je sodelovanje med komponentami občinske koalicije korektno in lojalno ter usmerjeno predvsem v reševanje stvarnih problemov in v utrjevanju narodnostnih pravic slovenskih občanov. V pripravi je tudi varianta k splošemu regulacijskemu načrtu, ki precej zanima občane, zlasti v zvezi z gradnjami hiš. Mahnic je omenil tudi prirejanje »Nasega praznika« od leta 1977 dalje, kateremu pa se je sekcija lani morala odpovedati zaradi težav, tudi finančne-ga značaja.

Kongres SSk sta pozdravila predstavnik SKP Dario Brajnik in Demokratskega Forumu Klavdij Kofol. V razpravi sta se oglasila pokrajinski tajnik Peter Mocnik in deželni tajnik Martin Breclj, ki sta vsak s svojega pristojnega področja obravnavala kritično stanje naše narodnostne skupnosti, vključno

dogodke, ki so jo še naknadno prizadeli v minulem letu na gospodarskem področju.

Kot smo že poročali, so se na sekcij-skem kongresu zbrali tudi vzhodnok-raski somisljeniki lipove vejice. Med razpravo je bil govor zlasti o predlogu zupana Illyja o avtonomiji Trsta. Mnogi so menili, da je treba to zelo pozornost spremljati in biti previdni, saj bi utegnili to se bolj lociti Slovence, ki živijo v različnih pokrajinah, po drugi strani pa bi Slovenci na Tržaškem lahko zopet padli pod framazonski Trst. Govorilo se je tudi o blizajocih se občinskih volitvah (tu je bil tudi postavljen problem strankinega znaka na volitvah), o dvojezičnih tablah in o skupnem predstavnstvu Slovencev v Italiji.

Na koncu so udeleženci izvolili devet delegatov za pokrajinski kongres. Sklenili so tudi, da bo vodstvo sekcije v bližnji prihodnosti sklicalo se eno srečanje, kjer se bo bolj poglobljeno obravnavalo problematiko vzhodnega Krasa. Na tem srečanju bodo tudi izvolili nove sekcijske organe.

Drevi bo kongres sekcije SSk za zgo-nisko občino (ob 20. uri v občinski knjižnici v Saležu). Ob 20. uri pa se bodo v gostilni »Al ponte« pri Orehu zbrali člani in somisljeniki miljske sekcije stranke.

ČRNA KRONIKA

»Naciskini« izzivali in bili tepeni na Trgu Cavana

Po relativno dolgem premirju je v nedeljo zvečer spet prišlo do iz-gredov med skupino fashi-stov in »mladimi ob-močja Cavane«, v bistvu pripadnikov levicarskega gibanja avtonomije, ki imajo v bližini svoj sedež.

Podobno kot lani spomladi, ko je policija morala prekiniti spopad s streljanjem v zrak, se je tudi tokrat skupnica cr-nih razgrajacev podala po Trgu Cavana z izzivalnim kricanjem nacističnih pa-rol.

Od besed so presli k dejanjem: pretep se je začel kmalu po 21. uri v Ul. S. Sebastiano, ki pelje od občinske palače na Trg Cavana, in se odvil po bližnjih ulicicah. Na koncu jo je izkupil predvsem eden od mladih pripadnikov Rautijeve stranke Movimento socia-le italiano (tako vsaj piše v tiskovnem sporočilu Radia Balkan), ki je prijavil dogodek na kvesturi

in se zaradi udarcev za-tekkel v bolnišnico.

Kazalo je, da je zavladal mir po lanskih prete-pih, pri enem od katerih so tudi ranili slovenskega dijaka, pri drugem pa je aktivno sodeloval tržski poslanec Menia. Ocitno ni tako. V tiskovnem spo-ročilu omenjene radijske postaje, ki je blizu gi-banju avtonomije, piše, da so pred časom ze iz-gnali iz Cavane razpeče-valce mamil, tokrat pa ne nameravajo več dovoliti provokacij »naciskinov«.

Nagrada Barison

V modri dvorani tržaske občinske palače bo danes ob 11.30 slove-snost, med katero bodo podelili skladatelju Raf-faellu de Banfieldu nagra-do »Cesare Barison 1996« za življenjsko delo. Vi-soko priznanje bosta na-grajencu podelila pred-sednik nagradne žirije Al-vise Barison in podzupan Roberto Damiani.



ŠOLSTVO / PO DOSEDANJIH VPISIH

Skromen vpis na višje srednje šole

Večje število vpisanih na nižjih srednjih šolah

Vpisovanja v prve razrede nižjih in višjih srednjih sol so se zaključila že januarja, za izide vpisov pa je bilo (zaradi zamude poštinih pošilk) mogoče izvedeti šele včeraj.

Pregled vpisov prinaša tudi letos nekaj svetlih in nekaj (več) temnih točk, tako na ravni nižjih kot višjih srednjih sol.

Višje srednje šole. Na te šole se je vpisalo 121 dijakov, to je kar 48 manj kot lani. Osip je zaskrbljujoč, predvsem če upoštevamo dejstvo, da obiskuje letosnje 3. razrede nižjih srednjih sol skupno 143 dijakov. Nekaj se jih je odločilo, da ne bodo nadaljevali solanja, ena dijakinja se je vpisala na slovenski poklicni tečaj, tri na italijanske poklicne tečaje, 7 dijakov pa se je vpisalo na italijanske višje srednje šole (3 na solo Carli, 2 na umetniško solo Nordio, 1 na poklicni zavod Galvani in 1 na klasični licej Petrarca).

Na znanstvenem liceju bodo obdržali tri prve razrede, na klasičnem liceju pa bodo spet odprli prvi razred, ki ga je lani šolski skrbnik ukinitil zaradi preskromnega števila vpisov (3). Bojazen, da bi drugo leto zapored na klasičnem liceju ne imeli prvega razreda, je torej mirno.

Trgovski tehnični zavod beleži le 20 vpisanih na oddelek za knjigovodje, kar bo omogočilo odprtje le enega razreda (letos delujeta dva). Ravnatelj Daribor Zupan je ocenil, da gre tako skromen vpis povezati s krizo Trzasko kreditne banke: »Nasa sola je bila rezer-

voar za zaposlovanje na banki in v drugih slovenskih podjetjih. Kriza v gospodarstvu nas je hudo oskodovala, pa čeprav smo letos zastavili mnogo truda v posodobitev solskih uslug, da bi bila sola čim bolj privlačna. Nabavili smo si 27 računalnikov najnovejše generacije; veliko večino jih bomo povezali z mednarodnim elektronskim omrežjem Internet, da bi nudili dijakom čim več možnosti za učinkovit prehod s šole v svet dela, a ti nasi napor, kot kaže, niso bili dovolj, ker jih je kriza zasencila,« je povedal ravnatelj Zupan. Na oddelek za geometre so se vpisali stirje dijaki, kar bi se ne bilo dovolj za odprtje samostojnega razreda, po vsej verjetnosti pa se bo do konca pouka še kdo odločil za to solo, kot se je to dogodilo že v preteklih letih.

Na pedagoškem liceju so zabeležili več kot 50-odstotni padec vpisov (od 23 na 10), na poklicnem zavodu pa bo sicer manjši vpis omogočil delovanje prvih razredov na vseh treh smereh (elektronike, biokemije in orodne mehanike).

Nižje srednje šole. Število vpisanih v prve razrede se je povečalo. Največji porast so zabeležili v Dolini, kjer bosta v

Vpisi v nižje srednje šole

NIZJE SREDNJE SOLE	1997/98 1.r.	1999/97 1.r.
Sv. Jakob I. Cankarja	19	12
Rojan Frana Erjavca	10	14
Sv. Ivan Ciril in Metod	20	12
Katinara	7	14
Dolina S. Gregorčiča	35	25
Opčine S. Kosovela	20	30
Prosek Fr. Levstika	19	23
Nabrezina Iga Grudna	22	15
Kriz	0	0

SKUPNO 152 145

Vpisi v višje srednje šole

VISJA SREDNJA SOLA	1997/98 1.r.	1996/97 1. r.
Zn. licej F. Prešerna	49	54
Kl. licej F. Prešerna	9	0
Trg. tehn. zavod Z. Zoisa	20	45
Oddelek za geometre	4	14
Ped. licej A.M. Slomska	10	23
Poklicni zavod J. Stefana	29	33

SKUPNO 121 169

prihodnjem solskem letu delovala dva prva razreda. Minimalno se je povečalo tudi število vpisov v stiri mestne nižje srednje šole, medtem ko so na opensko-proseškem koncu zabeležili občuten padec (minus 14).

Na nabrezinsko solo se je vpisalo sedem dijakov več kot lani, nihče pa se

ni vpisal v oddelek šole v Križu. Na ta oddelek se že drugo leto zaporedoma ni vpisal nihče. Ravnatelj Zvonko Legiša meni, da stari sedaj raje vpisujejo svoje otroke v solska okolja, ki bi jim zagotovila kvaliteten pouk, kot pa da bi jih vpisali v solo z majhnim številom dijakov, le da bi tako »resili« solo pred zaprtjem. V prihodnjem solskem letu bo tako na kriskem oddelku nabrezinske nižje srednje šole deloval le tretji razred z vsega šestimi dijaki. Če se tudi prihodnje leto ne bo nihče vpisal na ta oddelek, ga bodo solske oblasti kratkoma zaprle.

KRIZA TOVARNE LIKERJEV

Stock: sindikat pritiska na vodstvo

Pomisleki FIOM o delovni pogodbi

Na sedežu Zveze industrijcev je včeraj spet tekla beseda o položaju v obratih Stock, iz katerih hoče vodstvo tovarne likerjev »izlociti« kar 111 uslužbencev. Sindikati in predstavniki tovarniškega sveta so vztrajali na stalšču, da so napovedani odpusti (delavci naj bi sli sicer v mobilnost, ki pa je uvod v brezposelnost) popolnoma neupravičeni in da se je treba torej o njih pogajati.

Danes se bodo vsi uslužbenci zbrali na skupščini (ob devetih zjutraj v rojanskem obratu), za jutri pa je znova napovedano srečanje na sedežu Zveze industrijcev. Zanimivo je, da je vodstvo spet postavilo zahtevo po nadurnem

delu, ki pa je za sindikate seveda popolnoma nesprejemljiva v času, ko hoče Stock odsloviti tako visoko število uslužbencev.

Vodstvo FIOM-CGIL (kovinarski sektor) pa je včeraj dokaj negativno ocenilo zadnja dogajanja v zvezi z obnovitvijo delovne pogodbe kovinarjev, ki je, kot kaže, tik pred podpisom. Prodijeva vlada je pripravila sklepno platformo v upanju, da bo doživela podporo tako sindikatov, kot združenja delodajalcev Finmeccanica.

Za trzasko FIOM je nesprejemljiv predlog, da bi novo delovno pogodbo podaljšali za šest mesecev, to se pravi do konca prihodnjega leta. Pomisleke pa ima tudi

nad predlogi, ki zadevajo strožje meje oziroma omejitve pri sklepanju notranjih, tako imenovanih integracijskih pogodb, ki so bile kamen spora v teh telu napornih pogajanjih. Sindikat kovinarske stroke se tudi ne strinja s predlogom o preosnovi trinajste place, ki ga je izdelal minister za delo Tiziano Treu.

Vodstvo FIOM je zato mnenja, da je treba poseben ta sporna pogajalca vladnega pogajalskega predloga pred odobritvijo dati v pretes ter v odobritev skupščinam zainteresiranih delavcev, ki morajo imeti torej zadnjo besedo pred morebitnim podpisom nove delovne pogodbe.

OPČINE / VELIKO ZANIMANJE

»Pappen Story«: drevi bralna predstavitev

Ko satira obmolke ... in se spet oglasi, je zanimanje veliko: za drevišnjo bralno podano gledališko besedilo Pappen Story ('75) so namreč vabila že skorajda posla, vendar pa imajo zamudniki še nekaj možnosti, da prisluhnejo delu, če pridejo v openski Prosvetni dom dovolj zgodaj. Predstava se bo začela ob 20.30, na njej pa bodo sodelovali avtorja besedila, Boris Kobal in Sergej Verc, Milica Kravos, Ivan Verc in Ravel Kodrič.

Priložnost za predstavitev, dasi v bralni obliki, gledališkega teksta, ki je bil prepovedan, je nenavadna obletnica: 20-letnica razpusta Slovenskega amaterskega gledališča v Trstu. Nekdanji člani želijo z drevišnjo pobudo opozoriti tudi na vlogo, ki jo je skupina imela in na delo, ki ji ga ni bilo dano opraviti. V ta okvir sodi tudi prikazovanje satiričnih del na račun manjšine in njenih predstavnikov. Tekst »Pappen Story« je bil napisan leta '75 in ni doživel uprizoritve, drevi pa ga bo mogoče vsaj slišati.

Gledališče Verdi bo postalo fundacija

Včeraj je bil storjen prvi korak na poti ustanovitve fundacije za operno gledališče Giuseppe Verdi. Na trzaskem županstvu so se namreč zbrali predstavniki Dezele, gledališke ustanove ter starih največjih občin nase dezele, to je Trsta, Gorice, Vidma in Pordenona. Po proučitvi raznih aspektov v zvezi z zakonskim dekretom, ki spreminja operne ustanove v fundacije, so predstavniki občin in dezele potrdili pripravljenost na tvorno sodelovanje in konkreten doprinos pri ustanavljanju fundacije.

SPOROČILO POKRAJINSKE UPRAVE

Nagrada Kugy '96

Trzaska pokrajinska uprava je tudi za tekoče solsko leto razpisala Kugyjevo nagradno natečaj za šole ter za zasebnike združenja in združenja. Tokrat je izbrala naslednjo temo:

»Trzaski zaliv, izliv Timave, Rilkejeva pesnit: trije kraji, ki jim je skupno morje in ki jih je treba spoznati, ovrednotiti in zaščititi«.

Rok za predstavitev izdelkov zapade 28. februarja 1997. Vsi, ki bi se radi udeležili natečaja, lahko dobijo informativno gradivo pri vratah Pokrajine Trst, na Trgu Vittorio Veneto 4, in v Ulici S. Anastasio 3, ki sta neprekinjeno odprti od 7.40 do 19. ure od ponedeljka do petka, medtem ko sta ob sobotah zaprti. Za dodatne informacije se lahko obrnejo na Urad za spodbujanje ekološke vzgoje, in sicer po telefonu na številkah 3789497 ali 3798464.

Nagradni sklad znaša 10.000.000 lir in je razdeljen na naslednji kategoriji:

Kategorija A

A1- vrtci in osnovne šole: ena nagrada v višini 2.000.000 lir.

A2- srednje šole 1. stopnje: ena nagrada v višini 2.000.000 lir.

A3- srednje šole 2. stopnje ter ostale šole in zavodi: ena nagrada v višini 2.000.000 lir.

Nagrade za sodelovanje: v skupnem znesku 2.000.000 lir.

Kategorija B

zasebniki, društva in združenja: ena nagrada v višini 2.000.000 lir.

Natečaj se lahko udeležijo:

v kategoriji A

- razredi ali medrazredne skupine (ki jih formalno predstavlja učitelj) z vseh solskih zavodov v trzaski pokrajini o naslednji porazdelitvi:

A1- vrtci in osnovne šole;

A2- srednje šole 1. stopnje;

A3- srednje šole 2. stopnje ter ostale šole in zavodi.

V kategoriji B

- zasebniki s stalnim bivališčem v trzaski pokrajini in družbe ter razna združenja (tudi de facto) s pravnim sedežem v trzaski pokrajini, z izjemo uslužbencev s stalno ali začasno zaposlitvijo pri Pokrajini Trst, njihovih zakoncev in družinskih članov v prvem kolenu živčih v skupnem gospodinjstvu.

NB: Na zunanji strani ne sme biti nobene druge navedbe

Na začetku izdelka naj bosta navedena le kategorija pripadnosti in logotip z ovojnice. Izdelek ne sme vsebovati nobenih podatkov o avtorju ali avtorjih.

Izdelku je treba priložiti v zaprti ovojnici, ki naj ima na zunanji strani avtorjev logotip, v notranjosti pa naj bo list s podatki o avtorju ali avtorjih, naslovom, po možnosti telefonsko številko in davčnih kodeksom.

PROSLAVA / GOSTOVANJE KD ROVTE KOLONKOVEC

Praznik kulture na 1. maju

Clani KD Rovte Kolonkovec so bili osrednji gostje na Proslavi ob dnevu slovenske kulture, ki sta ga v nedeljo v sportni dvorani Stadion 1. maja priredila KD Slavko Skamperle in Odbor za ohranitev Stadion.

O gostovanju in pomenu kulture je spregovorila predsednica svetovanskega kulturnega društva Bogomila Kravos. »Razpoznavna znaka naše skupnosti sta ozkost in zaprtost, ki ne dopuščata nikakršnega priznanja potreb drugega. Karkoli bližnji napravi glede na lastno uvidenost, je nepotrebno, če že ne slabo,« je poudarila. »Kultura, do katere se naša skupnost že desetletja vede brezbrizno in včasih celo macehovsko, pomeni sirično, spoznavanje in razumevanje, brez sleherne strahu pred novimi spoznanji. Notranje bo-



gastvo potrebujemo predvsem zdaj, da se ponovno dvignemo na zgledno raven vsi: od sportnikov do gospodarstvenikov,« je nadaljevala. O gostih je dajala, da »niso rosn mladi, njihovo društvo in okraj sta doživljala neizmerne pretrase in preizkuse ob nasi brezbriznosti. Prav

zato je v njih trdoživost in so nam, ki smo včasih mislili, da smo kaj več, za zgled. Iz njihove trde preizkušnosti je zrasla nova sila, ki je lahko nam vsem v poduk, njim pa v posebno pohvalo, da nas na tako plemenit način ucijo, kako naj se z življenjem spoprime-

mo,« je o KD Rovte Kolonkovec povedala Bogomila Kravos.

Gostje so se na tako prisrčne besede odzvali s »svojo« igro J'en sè smua lete v režiji Draga Gorupa, za prijetno vzdusje na svetovanskem kulturnem prazniku pa sta poskrbela harmonikarja Egon Tavcar in Patrik Kocjancic.



KRATKE VESTI

Novi popoldanski urniki
tržaških občinskih uradov

Z včerajšnjim dnem so stopili v veljavo novi popoldanski in sobotni urniki uradov tržaške občinske uprave, ki so imeli doslej le eksperimentalni značaj. Vsi osrednji občinski uradi bodo namreč odprti ob ponedeljkih in sredah od 14. do 16. ure, ob sobotah pa bodo odprti od 9. do 13. ure urad za stike z javnostjo na Trgu Unità, od 9. do 12.30 urad za sprejemanje aktov in urad oglasne deske. Uradi rajonskih svetov bodo v popoldanskih urah odprti od 14. do 16.30, in sicer ob ponedeljkih Zahodni Kras, Sv. Vid in Kjadin-Rocol, ob torkih Rojan in Stara mitnica, ob sredah Vzhodni Kras in Valmaura, ob četrtkih Sv. Ivan in Sv. Jakob. Uradi pogrebne službe v Ul. Zonta so odprti od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure, v ponedeljkih in sredah od 14. do 17. ure. Prav tako uradi na pokopališču pri Sv. Ani vse dni od 8.30 do 11.30 ob ponedeljkih in sredah pa od 14. do 16. ure.

Vpisovanje za Tržaški pust

Tržaški pustni odbor, v katerem so zastopani Tržaška občina, Trgovinska zbornica, Turistična ustanova in razna podjetja-sponzorji, prireja tudi letos tekmovanje mask in pustnih skupin. Včeraj so v občinski palači na Trgu Unità (v predsobi poročne dvorane) odprli sedež za brezplačno vpisovanje na tekmovanje. Urad bo odprt vsak dan od 15.30 do 19.30, v nedeljo pa od 10. do 13. ure. Zainteresirani lahko zavrtijo ob omenjenih urah telefonsko številko 675.4235. Kot običajno je predvidenih sedem tekmovalnih kategorij: odrasli posameznik, otroci posameznik, odrasli pari, otroški pari, odrasle skupine, otroške skupine (do 12. leta starosti) in rajoni.

Sporočilo dolinske občine

Uprava občine Dolina sporoča, da je posegla pri tržaški pokrajini glede izrednih vzdrževalnih del v teku na pokrajinski cesti, ki pelje skozi Mackolje. Pokrajina je zagotovila, da bodo dela dokončana tekom meseca februarja, zato bo cesta cimprej spet odprta prometu.

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
4. februarja 1997

ANDREJ

Sonce vzide ob 7.28
in zatone ob 17.09 -
Dolžina dneva 9.41 -
Luna vzide ob 4.32 in
zatone ob 14.16.

Jutri, SREDA,
5. februarja 1997

AGATA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 5,9 stopinje, zračni tlak 1028,6 mb narasča, brezvetrje, vlaga 47-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 9,4 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Ilaria Debelli, Ludovica Rigo, Matteo Zaccardelli, Manuela Cerullo, Alice Marini, Elia Costantini, Patrik Urbancig, Guglielmo Di Bin, Gianluca Godini.

UMRLI SO: 44 dni stara Giada Luciano, 86-letna Caterina Buonomo, 75-letni Francesco Rodriguez, 79-letna Maria Costantini, 91-letna Stefania Bernobich, 87-letna Margherita Marconi, 33-letni Diego Presel, 58-letni Livio Miklavc, 86-letni Giuseppe Precali, 65-letna Palma Del Cielo, 53-letni Giorgio Franco, 91-letna Angelina Riotto, 22-letni Michele Polito, 71-letni Mario Locatelli, 86-letna Maria Venutti, 85-letna Maria Antonazzi, 63-letni Ibero Mosaico.

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo od **1. januarja 1997** dalje **OSMRNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE** in nasplošno vsa obvestila v tajništvo Primorskega dnevnika v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu (040) 7796333 s sledečim urnikom:
od ponedeljka do sobote od 10. do 16. ure



KD FRANCE PREŠEREN

PUSTOVANJE

V OGREVANEM SOTORU PRI GLEDALISCU F. PREŠEREN

v četrtek, 6. februarja, od 20.30 do 1. ure JUKE BOX; od 20.30 do 21.30 HAPPY HOUR; v petek, 7. 2. VELIKI PUSTNI ŽUR: od 20.30 do 1. ure SANK ROCK; v soboto, 8. 2. PUSTNI ŽUR: od 20.30 do 4. ure POP DESIGN; v nedeljo, 9. 2., od 14.30 do 18. ure OTROŠKO PUSTNO RAJANJE - DJ Oskar; od 20.30 do 1. ure LATINSKO-AMERISKA GLASBA DJ Enzo Zippo from Boavista; v ponedeljek, 10. 2., od 20.30 do 1. ure TRADICIONALNI BOLJUNSKI PUST; z Veselimi godci v torek, 11. 2. VISEK PUSTNE ZABAVE; od 20.30 do 4. ure z ansamblom CALIFORNIA

EXCELSIOR - 16.45, 18.35, 20.25, 22.15 »Il ciclone«, r.-i. Leonardo Pieraccioni, i. Natalia Estrada.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.40, 19.50, 22.00 »Il coraggio della verità«.

AMBASCIATORI - 16.15, 18.05, 20.15, 22.15 »Killer per caso«, i. Ezio Greggio.

NAZIONALE 1 - 15.45, 17.45, 20.00, 22.15 »Nirvana«, r. Christopher Lambert, Diego Abatantuono.

NAZIONALE 2 - 16.00, 18.00, 20.15, 22.15, »Il club delle prime mogli«, i. Goldie Hawn.

NAZIONALE 3 - 15.45, 17.50, 20.00, 22.15 »Ransom il riscatto«, Mel Gibson.

NAZIONALE 4 - 15.45, 17.45, 20.05, 22.15, »Alaska«, i. Charlton Heston.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »L infermiere nana«, porn, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.00, 19.30, 22.00 »Evita«, r. Alan Parker, i. Antonio Banderas, Madonna.

ALCIONE - 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Crash«, r. David Cronenberg, i. James Spader, Holly Hunter, Rosanna Arquette. Jutri: 18.00, 20.00, 22.00 »Shine« r. Scott Hicks.

LUMIERE - 17.30, 19.50, 22.00 »Verso il sole«, r. M. Cimino.



PRIREDITVE

DRUSTVO SLOVENSKE SKIH UPOKOJENCEV Trst prireja v četrtek, 13. februarja, ob 16. uri, v Gregorčičevi dvorani, Ul. Sv. Franciska 20, DAN SLOVENSKE KULTURE. Pozdravni nagovor bo imel g. Dušan Jakomin, recital bo Drago Gorup, glasbeno točko pa bo izvajal Trio flavt, ki ga sestavljajo Meta Starc, Iris Riseigari in Zinajda Kodrič iz razreda Erike Slama Glasbene matic. Vabljeni!

BORIS KOBAL in SERGIJ VERC predstavljata: KO SATIRA OBMOLKNE. Ob 20-letnici razpusta Slovenskega amaterskega gledališča v Trstu vam bomo bralno predstavili prepovedano gledališko besedilo »Pappen story« (1975). Sodelovali bodo se Milica Kravos, Ivan Verč in Ravel Kodrič. Srečali se bomo v dvorani Prosvetnega doma na Opcinah danes, 4. februarja 1997 ob 20.30. Vstop samo z vabilom, ki jih dobite v Prosvetnem domu na Opcinah, na Stadjonu 1. maj, na Zvezki slovenskih kulturnih društev v Trstu in pri organizatorjih večera.

SEKCIJA SLOVENSKE SKUPNOSTI za občino Milje vabi na zborovanje danes, 4. februarja, z začetkom ob 20. uri v goštilni »Al Ponte« zraven Garden centra pri Orehu. Govor bo o političnem položaju v Miljah in o sedanjem narodnostnem trenutku Slovencev v Italiji.

SEKCIJA SLOVENSKE SKUPNOSTI za Trst, Center in Sv. Vid vabi vse, ki želijo kaj predlagati, svetovati in delovati v prid skupnih interesov Slovencev v Italiji na sekcijjski kongres, ki bo jutri, 5. februarja, ob 19.30, na sedežu v Trstu, Ul. G. Gallina 5/III.

TECAJ PRIPRAVE NA ZAKON za zaročence, ki se mislijo cerkveno poročiti to leto, začne jutri, 5. februarja, ob 20.30 v prostorih Marijanišca. Vse nadaljne informacije se dobijo ob prvem srečanju. Tecaj je organiziran predvsem zato, da imajo zaročenci možnost tečaja v svojem slovenskem jeziku.

ODBOR KRASKEGA PUSTA vabi na otvoritev slik Maria Maganje in Davorina Krizmančica v četrtek, 6. februarja, ob 17.30, ki bo v razstavnici dvorani Zadružne kraske banke na Opcinah. Razstava bo odprta še v petek, 7., v ponedeljek, 10. in v torek, 11. februarja,

Privlekal je mali

Danjel

Srečni mamici Aniti
in očku Giampaolu
cestitamo in se z njima
veselimo

Activa
International Srl.
in sodelavci

Starosti starost naj ne
bo v nadlego, saj modrost
polni tvoj super ego!

Zivijo

Podlasica

Taborniki RMV



ČESTITKE

Predsednik KD Rovte-Kolonovec SERGIO ZAMPIERI je praznoval včeraj svoj rojstni dan. Odborniki in člani mu iskreno čestitajo in želijo, da bi še veliko let z njimi sodeloval.

Danes praznuje svoj 16. rojstni dan PAMELA PREDONZANI. Mnogo zdravja, sreče in veselja ji iz vsega srca želijo papà, mama in nona.



OBVESTILA

SEKCIJA SLOVENSKE SKUPNOSTI za občino Zgonik vabi somisljenike in sploh slovenske domačine na svoj sekcijjski kongres danes, 4. februarja, z začetkom ob 20. uri v občinski knjižnici v Salezu. Na dnevnem redu so krajevna problematika in priprave na strankini pokrajinski kongres.

SEKCIJA SLOVENSKE SKUPNOSTI za občino Milje vabi na zborovanje danes, 4. februarja, z začetkom ob 20. uri v goštilni »Al Ponte« zraven Garden centra pri Orehu. Govor bo o političnem položaju v Miljah in o sedanjem narodnostnem trenutku Slovencev v Italiji.

SEKCIJA SLOVENSKE SKUPNOSTI za Trst, Center in Sv. Vid vabi vse, ki želijo kaj predlagati, svetovati in delovati v prid skupnih interesov Slovencev v Italiji na sekcijjski kongres, ki bo jutri, 5. februarja, ob 19.30, na sedežu v Trstu, Ul. G. Gallina 5/III.

TECAJ PRIPRAVE NA ZAKON za zaročence, ki se mislijo cerkveno poročiti to leto, začne jutri, 5. februarja, ob 20.30 v prostorih Marijanišca. Vse nadaljne informacije se dobijo ob prvem srečanju. Tecaj je organiziran predvsem zato, da imajo zaročenci možnost tečaja v svojem slovenskem jeziku.

ODBOR KRASKEGA PUSTA vabi na otvoritev slik Maria Maganje in Davorina Krizmančica v četrtek, 6. februarja, ob 17.30, ki bo v razstavnici dvorani Zadružne kraske banke na Opcinah. Razstava bo odprta še v petek, 7., v ponedeljek, 10. in v torek, 11. februarja,

od 17.00 do 19.30 ter v soboto, 15., od 16.00 do 19.30 in v nedeljo, 16. februarja, od 10. do 12. ure. Vabljeni!

ZSKD vabi v GLEDALISKO DELAVNICO: srečanja bodo po pustnem premoru, vsak petek, od 18. do 21. ure. Delavnica se bo odvijala v Gregorčičevi dvorani: vabljeni so tudi tisti, ki so se neodločili ali bi radi na svoje oči videli, kaj je in čemu pobuda služi. Za vsakovrstne informacije smo vam na razpolago v uradih ZSKD (Ul. S. Francesco 20 - tel. 040/635262).

KD F. VENTURINI - včlanjevanje 1997: vsak petek od 17. do 18. ure in vsako soboto od 14.30 do 15.30, v Kulturnem centru A. Ukmar-Miro pri Domju.

SINDIKAT SPI-CGIL za krasko območje vabi upokojeince Proseka-Kontovela na praznik včlanjevanja 1997, ki bo v društveni goštilni na Kontovelu jutri, 5. februarja, ob 17. uri. Udeležite se!

SINDIKAT UPOKOJENCEV SPI-CGIL za krasko območje vabi upokojeince Kriza in zgoniske občine na praznik včlanjevanja 1997, ki bo v kriskem Ljudskem domu v ponedeljek, 10. februarja, ob 16.30.

AEROBIKA na Kontovelu vsak torek in četrtek v večernih urah. Interesente vabimo na sestanek danes, 4. februarja, v malo telovadnico na Kontovelu ob 20. uri. Za dodatne informacije pokličite na tel. št. 226332 od 18. do 19. ure.

SLOVENSKE KULTURNI KLUB (Ul. Donizetti 3) razpisuje ob dnevu slovenske kulture LITERARNI, LIKOVNI IN FOTOGRAFSKI NATECAJ za mlade. Tema in tehnika sta prosti. Svoje izdelke lahko oddate na sedežu, vsak dan, od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure, do vključno 11. februarja. Razglasitev zmagovalcev in nagradjevanje bo v soboto, 15. februarja, ob 18.30.

ODBOR KRASKEGA PUSTA vabi posamezne maske, da se udeležijo defileja pustnih mask, ki bo potekal v petek, 7. februarja, v Prosvetnem domu na Opcinah, ob 20. uri. Prijave sprejemamo samo v četrtek, 6. februarja, v baru Prosvetnega doma, od 18. do 21. ure, tudi po telefonu št. 213945.

KD FRAN VENTURINI vabi na PUSTNO RAJANJE, v Kulturni center Anton Ukmar - Miro pri Domju, v nedeljo, 9. in v torek, 11. februarja, od 15.30 do 19. ure. Za glasbo bo poskrbel DJ Franko.

SPORTNA SOLA TRST prireja v sodelovanju s KD S. Skamperle OTROŠKO PUSTNO RAJANJE, v Borovem sportnem centru pri Sv. Ivanu (Vrdelska cesta 7), v nedeljo, 9. februarja, od 15. do 19. ure. Igral bo ansambel Zvezde.

SLOVENSKE DIJASKI DOM Srečko Kosovel (Ul. Ginnastica 72, tel. 573141) prireja za malčke iz vrta in osnovne sole OTROŠKO PUSTNO RAJANJE z zabavnim programom, v torek, 11. februarja, od 15. do 18. ure.

SK BRDINA priredi v nedeljo, 9. februarja, ob 15. uri, PLES ZA OTROKE z animacijo, v ogrevanem sotoru na dvorišču Prosvetnega doma na Opcinah.

SD KONTOVEL prireja OTROŠKO PUSTNO ZABAVO s plesom in srečolovom, v nedeljo, 9. in v torek, 11. februarja, od 15.30 do 18.30 v Kultur-

nem domu na Proseku. Vabljenе male in velike maske!

NABREŽINSKA GODBA bo za skupno praznovanje pusta obiskala naslednje vasi: v soboto 8. 2. popoldne Medjo vas in Sesljan center; v nedeljo, 9. 2. Slivno, Cerovlje, Mavhinje, Prečnik, Sempolaj in Praprotn; v ponedeljek, 10. 2. in v torek 11. 2. Sesljan, Vizovlje, Trnovco in Nabrežino.

ODBOR ZA OHRANITEV STADIONA 1. MAJ priredi v torek 11. februarja PUSTNO ZABAVO z glasbo, plesom, srečolovom in nagradjevanjem najlepših skupinskih mask. Rezervacije na tel. št. 51377, od ponedeljka do petka od 17. do 20. ure.



ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - tajništvo Trst, obvešča, da je bil v Uradnem listu dne 24. januarja 1997, objavljen razpis natečaja za 21 petletnih dodelitev na deželni zavodu za raziskovanje, eksperimentiranje in izpopolnjevanje na področju vzgoje (IRR-SAE). Natečaj je namenjen nadzornemu, vodilnemu in učnemu osebju v staležu. Prosilci imajo od datuma objave v U.L. 40 dni časa za vložitev prošnje.

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - tajništvo Trst, obvešča člane, da zapade 5. februarja 1997 rok za vložitev prošnje za prejemstev za vodilno osebje, učno osebje sol vseh vrst in stopenj ter upravno, tehnično in pomožno osebje. Urad Sindikata slovenske sole, Ul. Carducci 8, tel. 370301, nudi informacije, obrazce in priloge ob torkih in četrkih od 16. do 17.30.

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - tajništvo Trst obvešča svoje člane, da bo urad spet posloval vsak torek in četrtek od 16. do 17.30.



IZLETI

SK DEVIN priredi v nedeljo 16. t. m. smučarski izlet z avtobusom v Alleghe (Civetta). Prijave v goštilni Ex Silvester - Darja - v Nabrežini tel. 200228. Informacije daje tajništvo, tel. 2916004.

MALI OGLASI

tel. 040-7796600

ODSTOPIMO zaradi družinskih razlogov rezervacijo lepega stanovanja za štiri-pet oseb v kraju La Villa - Alta Badia, za dobo od 15. do 22. februarja 1997. Tel. št. 040/824915 ali 040/910339 v večernih urah.

M L A J S A UPOKOJENKA - Slovenka, z osnovnim znanjem italijanske, nudi gospodinjstvo delo in nego onemogle ali bolne osebe. Tel. št. 040/214385 v opoldanskih urah.

PALACE HOTEL v Gorici sprejme v službo mladeniča, z dokončano višjo srednjo solo, za pomočnika v recepciji. Zazeljeno znanje tujih jezikov, predvsem nemščine. Ponudbe pošliti na: Palace Hotel - Corso Italia, 63 - Gorica.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Ul. Cicerone 8 (priloge) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30 od ponedeljka do petka.

OPRAVLJAM kmečka dela. Tel. št. 040/226113.

KMECKO PODJETJE Zbogar (Samatorca 47) nudi kozji ali konjski gnoj z možnostjo dostave na dom. Tel. št. 229191 ob uri kosila.

PRODAM fiat ducato 9 sedezev, letnik 1988, 86.000 prevoženih km, 2000 kub., bele barve, za 10.000.000 lir. Tel. št. 040/228547.

PRODAM dve peči na drva in industrijski pralni stroj zanussi 10 kg, 220-380 V. Tel. št. 040/228547.

PRODAM iz zdravstvenih razlogov dobro upeljeno čistilnico v predmestju Trsta s prostornim ambientom, čistilnimi stroji v odličnem stanju ter z električno napeljavo v skladu s predpisi EU. Tel. št. 040/414688, od 9. do 14. ure.

V CENTRU NABREŽINE dajemo v najem prostore za urade, 45 kv.m. v zelo dobrem stanju (prenovljene). Tel. št. 201332.

BMW 524 TD ugodno prodam. Tel. 040/361286 med 20. in 21. uro.

TRGOVINA JESTVIN išče prodajalca-prodajalko delikates (salumiere). Ponudbe pošljite na Primorski dnevnik. Ul. Montecchi 6, pod sifro »jestvine«.

ZAPOSILIMO VAJENCA ali osebo vpisano na t.i. seznamu mobilnosti z odsluženim vojaškim rokom in vozniskim dovoljenjem B kategorije ali po poklicu elektromehnika. Tel. št. 040/228530 ali 228341.

TEHNIK INFORMATIKE nudi popravila in vzdrževanje računalnikov tudi na domu. Tel. št. 040/232151 ali 0330/674112.

KMECKI TURIZEM sta odprla Slavko in Elvira Svara (Trnovca 14). Ob torkih in sredah zaprto.

AGROTURIZEM je odprl Ostrouska, Zagradec št. 1.

OSMICO je odprl Boris Pernarcic - Medja vas 7. Toci crno in belo vino.

OSMICO sta odprla Magda in Slavko Škerlj - Zgonik 15A. Vabljeni!

OSMICO je odprl v Nabrežini št. 8 Usaj. Toci belo in crno vino.

OSMICO je odprl v Ricmanjih Berto Pregarc. Toci belo in crno vino.

PRISPEVKI

Ob obletnici smrti Joska in Patrizie Modic daruje družina 1.000.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

Popravek: Ob tretjem mesecu smrti Marjana Dolgana se ga spominja žena Neva in daruje 100.000 lir za Primorski dnevnik.

V spomin na pok. Marcelo Stoka daruje CPZ s Proseka 50.000 za domačo cerkev..



Nepričakovano nas je zapustila

Štefanija Skočaj
vd. Ivancič

Pogreb bo v četrtek, 6. februarja, ob 13. uri, v Ul. Costalunga.

Zalostno vest sporočajo: sin Gabriel in Boris z družino

Trst, 4. februarja 1997

Ob izgubi dolgoletnega odbornika Emila Puntarja, izreka FC Primorje prizadeti družini iskreno sožalje



TRST / RAZDELIL JIH JE KOMISAR, PODATKE PA JE OBJAVIL PREDSEDNIK CODARIN

Prejemniki prispevkov tržaške pokrajine za kulturne in rekreativne dejavnosti

Tržaška pokrajina je včeraj objavila seznam organizacij in ustanov, ki so prejele prispevke za kulturne in rekreacijske dejavnosti za leto 1996. Prispevke je razdelil komisar, ki je upravljal pokrajino do zadnjih volitev. Seznam objavljamo v celoti.

DZ 43/80 člen 14. č B - »Deželni posegi za razvoj rekreativnih in športnih dejavnosti.« Določitev prispevkov za nakup opreme za rekreacijo za leto 1995

Amici iniziative scout - AMIS	1.300.000
Arci Nova - Comitato Territoriale	1.000.000
Ass.Compagnia Bulli e Pupe -	1.200.000
Ass. guide e scouts d'Europa catt.	1.000.000
Ass.Serenade Ensemble	1.000.000
Ass. nazionale bersaglieri	1.000.000
Ass. Santa Rita	1.000.000
Banda cittadina Giuseppe Verdi	6.500.000
Godba na pihala iz Ricmanj	2.500.000
SDD Srečko Kosovel	1.000.000
Centro Giovanile Claret	1.300.000
C.G. Maria Regina del Mondo	1.000.000
Centro Promozione	1.000.000
Circolo Arciragazzi	1.000.000
ARCI Casa Gialla - Rumena Hisa	1.000.000
Circolo Ghisleri	1.000.000
Circ. ricr. operatori giustizia	1.000.000
Circolo ricreativo sportivo Julia	1.000.000
Club Fermodellisti Mitteleuropa	1.000.000
Comp. band. folc. mugg. Ongia	1.000.000
Complesso bandistico Arcobaleno	1.000.000
Godba Viktor Parma	1.000.000
Comune di Trieste	3.500.000
Coro Hortus Musicum	1.500.000
Corpo naz. giovani esploratori	1.200.000
Fed. att. ricr. Trieste - F.A.R.I.T.	1.000.000
Filarmonica di Santa Barbara	1.400.000
Gruppo bandistico Triestinissima	1.000.000
Gr. d'arte drammatica Il gabbiano	1.000.000
Gr. folcloristico Refolo - Servola	1.600.000
Tržaska folklorna skupina Stu ledi	1.000.000
I cavalieri dell'esagono	1.000.000
Il gorilla lilla	1.000.000
Il trifoglio	1.000.000
La marmotta	1.000.000
Opera figli del popolo	1.000.000
Orat. salesiano S. Giovanni Bosco	2.500.000
Parr. di San Marco Evangelista	1.000.000
Parrocchia di San Pio X	1.000.000
Parr. di S. Antonio Taumaturgo	1.000.000
Zupnija sv. Jerneja Ap. - Mlad. krožek Mackolje	1.000.000
Parr. S. Luca Evangelista - Oratorio	1.000.000
Parr. i S. Teresa del B.G. - Oratorio	1.000.000
Polisportiva Opicina	1.000.000
Società alpina delle Giulie	1.000.000
Slovenske tržaške skavtinje	1.000.000
Unione italiana sport per tutti	1.000.000
Unione società corali italiane	1.000.000
Sportno društvo Mladina	1.000.000
Sportno društvo Polet	1.700.000
Società sportiva San Giovanni	1.000.000
Sportno društvo Vesna	1.000.000
Società triestina sport del mare	1.000.000
Società velica Barcola - Grignano	2.600.000
Sub Sea Club Trieste	1.700.000
Tennis Club Muggia	1.000.000
Tiro a segno nazionale - Sez. TS	1.000.000
Triathlon Trieste	1.000.000
Unione sportiva ACLI	1.000.000
Unione sportiva Alpina - Tergeste	1.000.000
Sportno društvo Sloga	1.000.000
U.S. triestina hockey su prato	1.000.000
Unione sportiva Virtus	1.000.000
Yacht Club Čupa	1.700.000

DZ 43/80 člen 14. č A - »Deželni posegi za razvoj rekreativnih in športnih dejavnosti.«

Določitev prispevkov za nakup športne opreme za leto 1995

Allround Kayak Club	1.700.000
Altura Sporting Club	1.000.000
Slovensko planisko društvo Trst	1.000.000
Associazione Calcio San Luigi	1.300.000
Ass. Ginn. Artistica '81 Trieste	1.700.000
A.N.S.Ha.F.	2.200.000
Odbojgarsko društvo Bor	1.000.000
A.S.C.A.T.	1.000.000
Associazione Sportiva Edera	3.000.000
A. S. Libertas Karate Club Trieste	1.000.000
Ass. sportiva Libertas Trieste	1.300.000
Associazione Sportiva Muggia	1.000.000

Ass. Sportiva Pallavolo Trieste	1.000.000
Associazione Sportiva Triestina	1.000.000
Ass. Triestina Tiro Pratico Sportivo	1.000.000
Associazione XXX Ottobre	1.700.000
Canottieri Trieste	2.600.000
Centro Educazione Fisica Prevenire	1.000.000
Centro Giovanile Studenti (sport)	1.000.000
Centro Ippico F-VG di Gropada	1.300.000
Centro Sportivo Internazionale	1.700.000
Centro Universitario Sportivo	1.700.000
Circolo Canoa Carso	1.000.000
Circolo Canottieri Saturnia	2.200.000
Circolo Ghisleri	1.000.000
Circolo Lavoratori del Porto	1.000.000
Circ. Lav. Porto -Sez. Ginnastica	1.000.000
C.M.M. Nazario Sauro	2.200.000
Sportni krožek Kras	1.000.000
Tržaski pomorski klub Sirena	2.200.000
Občina Zgonik	3.000.000
Občina Trst	4.000.000
Nogometni klub Kras	1.000.000
Gruppo Sportivo Mario Fani	1.000.000
Gruppo Sportivo Portuale	1.000.000
Interclub Muggia	1.000.000
La Marmotta	1.300.000
Marathon Club Alabarda	1.000.000
Opera Figli del Popolo	1.300.000
Pattinaggio Artistico Jolly	1.300.000
Pattinaggio Artistico Triestino	1.000.000
Polisportiva Barcolana	1.000.000
Polisportiva le Volpi	1.000.000
Pol. Libertas Judo Club A&R	1.000.000
Polisportiva Opicina	1.000.000
Polisportiva Pellicana	1.000.000
Sci Club 70	1.300.000
Smučarski klub Brdina	1.700.000
Smučarski klub Devin	1.000.000
Skating Club Gioni	1.300.000
Soc. Alpina delle Giulie - Sez. Sci	1.700.000
Società Ginnastica Triestina	3.500.000
Soc. Ginn. Triestina - Sez. Nautica	2.000.000
Società Nautica G. Pullino	2.200.000
Società Nautica Pietas Julia	1.700.000
Soc. Pentathlon Moderno - Trieste	1.000.000
Società Scacchistica Triestina	1.000.000
Sportno društvo Breg	1.000.000
S. S. Fiamma Trieste Rugby	1.000.000

Deželni prispevki za glasbeno vzgojo:

Acc. di musica e c. corale di Trieste	1.200.000
Acc. musicale univ. di Trieste	1.000.000
Zveza cerkvenih pevskih zborov	2.700.000
Ass. culturale Bulli e Pupe	1.000.000
Ass. musicale Serenade Ensemble	1.000.000
Banda cittadina Giuseppe Verdi	17.500.000
Godba na pihala Ricmanje	2.000.000
Banda S. Sergio	1.000.000
Capp. Terg. Notre Dame de Sion	1.500.000
Centro giovanile Claret	1.200.000
Mladinski center Finzgarjev Dom	1.500.000
Centro Promozione	1.000.000
Circolo ricreativo sportivo Julia	1.800.000
Circolo ricreativo sportivo Julia	1.000.000
Coll. del Mondo unito dell'Adr.	1.000.000
Complesso bandistico Arcobaleno	1.000.000
Godbeno društvo Viktor Parma	1.000.000
Tržaska občina - Cappella Civica	4.200.000
Trz. obč. - B. ricr. Gentili in Toti	2.000.000
S.K.D. Primorec Tabor	1.500.000
Coro Alabarda	1.000.000
Coro Claudio Noliani	1.000.000
Coro Hortus Musicus	2.300.000
Fed. diocesana Pueri cantores	2.200.000
Godba Korošci	1.000.000
Glasbena matica	7.900.000
Godbeno društvo Prosek	1.000.000
Gruppo folkloristico Refolo	1.300.000
Gruppo Incontro	1.500.000
Gr. vocale e strumentale Cantare	1.000.000
I Cameristi triestini	1.000.000
Il Punto musicale	1.000.000
Le Voci bianche della Città di TS	1.000.000
Or. salesiano S. Giovanni Bosco	2.000.000
Parr. di S. Luca Evangelista - or.	1.000.000
Pueri cantores - S. Giovanni	1.500.000
Società Alpina delle Giulie	1.000.000
Soc. polifonica S. Maria Maggiore	1.500.000
Zveza slovenskih kulturnih društev	3.200.000
Unione società corali italiane	4.500.000
Skupno	85.000.000

Deželni zakon 1.6.87 št. 15: Deželni posegi za promocijo kulture miru in sodelovanja med narodi

Alpe Adria Cinema	90.000.000
Ass. culturale Mitteleuropa	1.000.000
Ass. italo-rumena Decebal	1.500.000
Ass. di cooperazione cristiana internazionale per una cultura di solidarietà	1.000.000

Associazione esperantista triestina	1.000.000
Ass. per la cultura lat- americana	20.000.000
Narodna in študijska knjižnica	1.000.000
Zadruga Bonaventura	2.000.000
SDD Srečka Kosovela	1.500.000
Slovenska prosveta	2.000.000
Centro culturale Gian Rinaldo Carli	1.000.000
Centro culturale Veritas	1.000.000
Centro giovanile Chiadino	1.000.000
Centro regionale studi	1.000.000
di storia militare antica e moderna	1.000.000
Cappella Underground	5.700.000
KD Cerovlje-Mavhinje	1.000.000
Circ. di cultura istro-veneta Istria	9.800.000
Krožek Brin - Križ	1.000.000
Comitato di studi storici	2.400.000
Salaam-Ragazzi dell'ulivo	1.000.000
Občina Devin-Nabrezina	2.000.000
Občina Repentabor	1.000.000
Občina Dolina	1.000.000
Občina Zgonik	2.000.000
Občina Trst	10.000.000
Svet slovenskih organizacij	1.900.000
Corpo naz. giovani espolatori	1.000.000
Osn. sola P. Tomaziča - Trebče	1.000.000
Ist. pace sviluppo e inn. ACLI	8.200.000
Istituto regionale per la storia	37.000.000
del movimento di liberazione FVG	37.000.000
Slavistično društvo Trst	2.500.000
Soc. triest. di cult. Maria Theresia	1.500.000
Teatro studio giallo	3.000.000
Università degli studi di Trieste	12.000.000
Skupno	230.000.000

Deželni zakon 8.9.81 št. 68: Posegi za razvoj in razširjanje kulturnih dejavnosti: 6. poglavje - dejavnosti za zaščito in ovrednotenje furlanskega jezika in kulture in drugih jezikov in kulture.

Amaterski oder Jaka Stoka	1.000.000
Associazione culturale I Grembani	1.000.000
KD Vesna	1.300.000
Kraski pust	3.900.000
Circolo amici del dialetto triestino	1.000.000
KD Fran Venturini	1.000.000
KD France Prešeren	2.000.000
SKD Primorec	1.000.000
SKD Slavec	2.000.000
SKD Slavko Škamperle	1.000.000
SKD Slovan	1.000.000
SKD Vigred	1.000.000
KD Rovte Kolonkovec	1.000.000
Com. prom. fest. canzone triestina	3.500.000
Comp. ex allievi ricreatorio Toti	6.500.000
Občina Devin-Nabrezina	1.500.000
Občina Milje	2.500.000
Občina Zgonik	4.300.000
Občina Trst	1.500.000
Fameia Muiesana	7.300.000
TFS Stu ledi	5.000.000
Gr. teatrale Amici di San Giovanni	3.800.000
La barcaccia	12.600.000
Opera culturale di Servola	13.800.000
Quei de Scala Santa	1.000.000
Servola insieme	1.000.000
Teatro rotondo	2.800.000
Unione società corali italiane	6.200.000
Skupno	81.500.000

Prispevki za kulturne dejavnosti (Deželni zakon 8.9.81 št. 68, člen 3)

Amici dei musei	6.500.000
Amici del Caffè Gambinus	1.500.000
Archivio e Centro didocummentazione della cultura regionale	1.000.000
Arcinova Comitato regionale	1.000.000
Arcinova Comitato territoriale	1.000.000
Ass. cult. italo-francese di Trieste	1.000.000
Ass. cult. Sandro Pertini Il Progetto	1.000.000
Ass. culturale Studium fidei	1.000.000
Ass. culturale di cultura medioevale	2.300.000
Ass. italiana maestri cattolici	1.000.000
Ass. italiana amici del presepio	1.400.000
Ass. italiana cultura e sport	1.000.000
Ass. Italia-Austria	1.200.000
Ass. Italia-Israel	2.100.000
Ass. Italia-Mongolia	1.000.000
Ass. Italo-Americana	1.000.000
Ass. liceo ginnasio Petrarca	1.000.000
Ass. naz. delle comunità di lavoro	1.200.000
Ass. ricerca fonti music. nel FVG	2.300.000
Ass. studio e divulgazione bioetica	1.000.000
Ass. triest. G.Viozzi	2.300.000
Bonaventura	8.500.000
British Institutes	1.000.000
Centro cult. Diego de Henriquez	2.300.000
Centro culturale G. La Pira	2.000.000
Centro culturale Il Segno	2.000.000

C. cult. elv.-vald. A. Schweitzer	1.000.000
C. cult ed arte L. Milani	1.000.000
Centro letterario del FVG	1.000.000
Centro Photo Imago	1.000.000
Centro promozione	1.000.000
Centro La Cappella Underground	1.000.000
C. studi econ. e sociali L.Einaudi	1.000.000
C. studi econ.-politici E.Vanoni	2.200.000
C. letteratura giovanile A.Alberti	7.100.000
Circolo Arciragazzi	1.000.000
Circolo Centro studi E. Miani	11.500.000
Circolo culturale astrofili	1.000.000
Circ. cult. ricreativo J.Maritain	6.400.000
Circolo della cultura e delle arti	33.000.000
Circ. di st. politico-soc. C.Guevara	6.600.000
Circ. di studi sociali G.Salvemini	1.700.000
Circolo fotografico triestino	2.300.000
Circolo semiologico triestino	1.000.000
Circolo UDI-ZZI La Mimosa	1.000.000
Club Unesco	1.000.000
Comitato degli autunni	2.100.000
Tržaska občina	17.500.000
Cons. salvaguardia castelli storici	1.000.000
Fidapa	1.000.000
Gruppo 78	7.800.000
Gruppo 85	1.500.000
Il Circolo 1991	1.000.000
Istituto italiano di grafologia	1.000.000
Ist. reg. st. e documentazione CGIL	1.000.000
Italia nostra	1.000.000
Juliet	2.000.000
Lega nazionale	1.200.000
Lupusinfabula	1.000.000
L'Officina	3.700.000
Movimento donne Trieste	1.000.000
Pro Senectute	1.700.000
Progetti liberali	1.000.000
Società artistico letteraria	1.200.000
Società Dante Alighieri	1.700.000
Soc. istr. di arch. e storia patria	8.900.000
Società italiana dei francesisti	1.000.000
Soc. preistoria e protostoria FVG	1.000.000
Studio Tommaseo	1.300.000
U.D.I. Il Caffè delle donne	1.000.000
Università popolare di Trieste	6.600.000
Skupno	202.500.000

DZ 10/88, čl. 55 - »Varstvo narave«

Did. ravnateljsvo 6. okrožja	8.090.000
Srednja sola A. Bergamas	9.560.000
Didaktično ravnateljsvo Sv. Ivan	2.691.000
Licej Petrarca	5.050.000
Licej Alighieri	1.800.000
Sp. in kult. zdr. Gozdnih cuvajev	4.000.000
Miljska občina	8.312.000
Skupno	37.312.000

DZ 10/88 čl. 34 - Posegi v korist združenj za zaščito prizadetih.

AIAS	19.776.000
AISM	16.078.000
ANDOS	9.004.000
ENFFAS	15.715.000
ANIEP	6.753.000
ANMIC	42.640.000
ANMIC-FISMIC Trst	5.901.000
ANMIG (vojni invalidi)	9.686.000
ANMIL (civilni invalidi)	7.396.000
ANVCG	8.356.000
APS	5.547.000
Združenje deportirancev	2.163.000
CEST	24.359.000
CUPH	643.000
ENS (gluhonemi)	33.668.000
Filo d'Argento Auser	1.997.000
Freedom	4.743.000
GAU	7.091.000
Sancin Nives	4.954.000
SOGIT	27.687.000
UIC	62.704.790
UILDM	52.415.000
UNMS	13.634.000
Sola Castelletto	17.802.654
Suore Elisabettine	6.712.488
Voncenc. conference	17.498.985
Skupaj	240.893.443

Dež. zak 23/65 - 10/88 - člen 33 - Posegi za sprejemanje upravičencev v kolonije in vzgojne zavode na osnovi dež. zakona 29.10.1

SLOVENIJA / ZADNJA DVA MINISTRA DRNOVŠKOVE VLADE

Aleš Zalar in Jože Protner uspešno prestala »zaslišanje«

Prvemu pravosodni, drugemu pa kmetijsko-gozdarski resor

LJUBLJANA - Včeraj sta pristojna odbora potrdila zadnja dva ministra v novi Drnovskovi vladi. Tako je odbor za notranjo politiko in pravosodje menil, da je bila predstavitev Aleša Zalarja, kandidata za pravosodnega ministra, ustrezna. Po zaslišanju je izmed 15 prisotnih članov odbora za Zalarjevo kandidaturo za ministra glasovalo osem članov, eden pa je bil proti. Odbor za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano pa je na popoldanski dobre tri ure trajajoči seji s 13 glasovi »za« in dvema »proti« podprl kandidaturo Jožeta Protnerja (LDS) za ministra, pristojnega za omenjeno področje.

Zalar je v okviru svoje enourne predstavitve med drugim dejal, da na omenjeno funkcijo kandidira kot nestrankarski kandidat in zagotovil, da omenjenega statusa tudi v prihodnje ne bo spreminjal. Nestrankarsko drži je, kot je sam dejal, poudaril, ker meni, da je tudi to eden ključnih vzvodov vzpostavljanja zaupanja javnosti v institucijo pravosodnega sistema. Nizka stopnja omenjenega zaupanja je, kot je dejal Zalar, ključen problem pravosodja ter da tudi resno ogroža pravno varnost v državi. Pomanjkanje zaupanja v pravo in v pravni sistem izvira iz dejstva, da so postopki, s katerimi se varujejo in uveljavljajo človekove pravice in temeljne svoboščine, v povprečju predolgi, je dejal Zalar. Delovanje sodstva kot elementa državne oblasti ni moč ocenjevati ločeno in neodvisno od gospodarskih in političnih razmer v družbi. Sodstvo, po njegovih besedah, ne more biti vzrok,

temveč posledica drugih družbenih procesov, na katere pravosodje največkrat nima neposrednega vpliva. Tako bi bilo krivično in nepošteno delovanja pravosodja zreducirati zgolj na iskanje notranjih slabosti, pri tem pa prezreti, da sedanje družbene razmere producirajo nove sodne spise, ki jih se tako številčen in strokovno usposobljen sodni aparat ne more sproti in pravočasno reševati, je poudaril Zalar. Dejal je tudi, da slovenska sodišča v tem trenutku rešujejo več kot 700.000 zadev. Ob dejstvu, da ima Slovenija dva milijona prebivalcev, to pomeni, da ima vsak tretji državljani svoj sodni postopek.

Kandidat za ministra za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Jože Protner, ki je

že sedel na tem ministrskem mestu od konca maja pa do konca decembra leta 1992, nato pa je bil izvoljen za poslanca Državnega zbora, kjer je minula štiri leta vodil odbor za kmetijstvo in gozdarstvo, je v svoji predstavitvi med drugim omenil, da je tudi sam veliko prispeval k temu, kar je Državni zbor v prejšnji sestavi sprejel na področju, ki naj bi ga zdaj kot novi minister pokrival. Pri programu bodočega dela pa je poseben poudarek namenil upoštevanju naravnih razmer v Sloveniji, ki so glede na majhen prostor izredno raznolike, ter kot vodilo omenil leta 1993 v DZ sprejeto strategijo razvoja slovenskega kmetijstva. Na področju gospodarjenja z gozdovi se bo kot novi minister opiral na že sprejeti

zakon o gozdovih ter program razvoja gozdov, napovedal pa je, da bo kot novi minister najprej poskrbel za pripravo ocene sedanjih razmer na tem področju ter

pregledal uresničevanje sklepov in stališč DZ in izvajanje zakonov. Od programskih ciljev si je kandidat zastavil pospešitev izvajanja vseh doslej sprejetih dokumentov na področju, za katerega bo v vladi skrbel, pospešitev priprave kaksnih 15 ali 16 zakonov, predvsem krovnega zakona o kmetijstvu, pospešitev sprejema zakonskih in drugih aktov s področja razvoja gozdov ter izvajanja sklepov DZ, glede vključevanja v Evropsko unijo pa je posebej izpostavil potrebo usklajevanja naše zakonodaje na področju kmetijstva in gozdarstva z evropsko.

Po teh zadnjih potrditvah bo Državni zbor v četrtek glasoval o novi Drnovskovi vladi, ki bo tako postala pravnomočna.

V Ljubljani umrl Janko Rudolf

LJUBLJANA - V Ljubljani je včeraj umrl Janko Rudolf, narodni heroj in nosilec partizanske spomenice 1941. Rojen je bil leta 1914. V NOB je sodeloval vse od leta 1941, od leta 1947 je deloval v sindikatih, bil je predsednik ZZB NOV Slovenije. Bil je republiški in zvezni poslanec, podpredsednik skupščine SRS, sekretar za delo izvršnega sveta LRS ter član vodstev ZKS in ZKJ.

DAVOS / GOSPODARSKI FORUM

Uspešna Drnovškova misija

Slovenski premier se je sestal s štiriliniimi politiki in gospodarstveniki z vsega sveta

DAVOS - Predsednik vlade Janez Drnovšek se je zadnji dan Svetovnega gospodarstvenega foruma v Davosu v Švici udeležil ozjega srečanja vodilnih svetovnih gospodarstvenikov in politikov na temo gospodarskih in političnih procesov povezovanja po svetu, so sporočili iz slovenske delegacije v Davosu. Ob tej priložnosti se je sestal s predsednikom evropske komisije Jacquesom Santerjem, s katerim sta govorila o nadaljnjih korakih Slovenije pri vključevanju v Evropsko unijo. Po Santerjevem mnenju ostaja Slovenija še naprej ena najresnejših kandidatov za polnopravno članstvo. Premier Drnovšek se je srečal tudi z nekaterimi drugimi vodilnimi državniki, med njimi s pred-

sednikom indijske vlade Dewe Govdo in egiptovskim predsednikom Hosnijem Mubarakom. S podpredsednikom Južnoafriške republike Thabo Mbekijem se je premier pogovarjal o možnostih povečanja gospodarskega sodelovanja med državama in pri tem izpostavil prednosti luke Koper in Slovenije kot vstopne točke pri nastopanju na evropskih trgih, so sporočili iz slovenske delegacije iz Davosa. Premier Drnovšek se je o možnostih za dodatno poglobitev gospodarskega sodelovanja pogovarjal še s poljskim predsednikom Aleksandrom Kwasniewskim in članom švicarskega Zveznega sveta zadolženim za gospodarstvo Jeanom-Pascalom Delamulazom.



ŠTAJERSKI SLOVENC

Kritična ocena politike dežele Štajerske

CELOVEC - Celovski dnevnik Neue Kaerntner Tageszeitung v zadnji izdaji ugotavlja, da so v Gradcu desetletja zanemarjali obstoj slovenske manjšine in zavestno spregledali, da je v 7. členu avstrijske državne pogodbe Štajerska navedena kot domovina etnične manjšine, je poročala avstrijska tiskovna agencija APA. Stajerci so gojili prijateljske odnose do Slovenije, ki se je za pripadnike etnične manjšine onstran meje le malo menila. Medtem ko je Ljubljana ob vsaki priložnosti zahtevala pravice za koroske Slovence, je bila do Gradca očitno zadržana. Čeprav se je pri zadnjem popisu prebivalstva 1.700 prebivalcev Štajerske opredelilo za Slovence. V zadnjih letih se je majhna slovenska narodna manjšina zganila, na podporo pa je naletela v liberalnih krogih v Gradcu. Dezelna politika se je cutila primorana sklicati odbor deželnega parlamenta, ki je izvedel neke vrste "ugotovitev o manjšinah". Izid: Slovenci so ziveli na Štajerskem, vendar obstoj manjšine ni več dokazljiv. Uradno se je Štajerska s tem odpovedala delu svoje kulturne identitete. Cinizem, ki se je vmesal, ne pristoji deželi, ki rada poudarja svojo odprto kulturno ozračje. Za prizadevanja Avstrije, da bi dosegla priznanje nemškogovoreče manjšine v Sloveniji, je to medvedja usluga. Gradec in Ljubljana sta se eden od drugega naučila, kako ravnati z nepriljubljenimi manjšinami, je se poročal celovski dnevnik Neue Kaerntner Tageszeitung.



Peter Ambrozy

KOROŠKA / PONAREJENI PODPISI

Peter Ambrozy je moral odstopiti z mesta predsednika kluba SPÖ

Odstop je zahtevala večina socialdemokratskih poslancev

CELOVEC - Na Koroskem se je v nedeljo zvečer več ali manj končala politična pot enega najvplivnejših socialdemokratskih politikov zadnjih deset let. V zvezi s ponarjenimi podpismi na nekem predlogu, ki ga je pretekli teden uradno vložila socialdemokratska stranka (SPÖ) na zasedanju koroskega deželnega zbora, je pod pritiskom javnosti in svoje stranke - personalne konsekvence je v okviru svojega obiska v soboto na Koroskem izrecno zahteval tudi zvezni kancler in designirani predsednik zvezne SPÖ Viktor Klima - odstopil predsednik kluba socialdemokratskih deželnozborskih poslancev in poslanek Peter Ambrozy. Ambrozy ostane le še »navaden« poslanec v koroskem deželnem zboru, tajnika kluba, jurista Josefa Dullerja, pa je predsedstvo do nadaljnjega suspendiralo.

Kot smo že poročali, so skandal odkrili svobodnjaki, ki so na predlogu oipazili ponarjene podpise treh socialdemokratskih poslancev, kar je

kasneje javno priznal tudi Ambrozy. Slednji je ravnanje opravičil s tem, da je slo za podpise, ki jih je z vednostjo podpisanih treh poslancev napisal tajnik kluba, osebno za manipulacijo pa da ni vedel.

Ze v okviru seje deželnega zbora je predsednik kluba svobodnjakov v deželnem zboru Martin Strutz zahteval tako vključitev državnemega tožilca, kot politično posledico takega ravnanja pa Ambrozyjev odstop. Zahtevi po Ambrozyjevem odstopu pa so se v zadnjih dneh masivno pridružili tudi koroski časopisi, se posebej meščanski ter tudi večina uglednih koroskih socialdemokratskih politikov. Predsednik deželne stranke Michael Ausserwinkler je nato za nedeljo zvečer sklical izredno sejo strankinega predsedstva, na kateri se je večina članov izrekla za Ambrozyjev odstop kot predsednika kluba poslancev.

Ambrozyjeva strma politična pot, kateri je sledil globok padec, se je zacela zacetek 80-let kot deželni tajnik SPÖ na Koroskem. Sledili so po-

membnejše funkcije v deželnem zboru in kasneje v vladi, leta 1988 - po atentatu na Leopolda Wagnerja - pa je prevzel celo položaj koroskega deželnega glavarja. Na njem je ostal le nekaj mesecev, kar 1989 je SPÖ izgubila absolutno večino sedežev v deželnem zboru in s tem tudi položaj deželnega glavarja. Tako je - s pomočjo Ljudske stranke - desničar Jörg Haider lahko postal novi koroski deželni glavar. Haiderja je po njegovega skandaloznem slavošpevu na zaposlevalno politiko v tretjem rajhu leta 1991 zamenjal Zernatto, Ambrozy pa je do volitev leta 1994 izvajal funkcijo prvega namestnika deželnega glavarja in predsednika stranke.

Po ponovnem porazu socialdemokratov na volitvah 1994 ga je na celu stranke in v deželni vladi zamenjal Michael Ausserwinkler. Ambrozy je prevzel funkcijo predsednika kluba socialdemokratskih poslancev v koroskem deželnem zboru.

Ivan Lukan

NOVICE

Že 5000 podpisov k pobudi ZP za slovensko manjšino

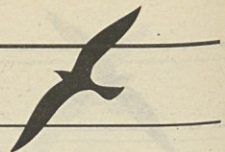
LJUBLJANA - Zveza za Primorsko (ZZP) poziva predsednika, državni zbor in državni svet ter vlado Republike Slovenije, naj se odločneje zavzamejo za slovensko manjšino, sporoča predsednik ZZP Lucijan Vuga. Zbiranje podpisov v podporo slovenski manjšini se je komaj zacelo, a je že doseglo stevilo petih tisoč podpisov, so sporočili iz ZZP. Občinski svetniki, zupani in drugi, ne oziraje se na strankarsko pripadnost, so se pridružili že objavljenim podpisnikom, književniku Sasi Vugi, naslovnemu skofu Vekoslavu Grmicu, dirigentoma Antonu Nanutu in Marku Munihu, skladatelju Marjanu Gabrijelcu in drugim. Kljub nekaterim znamenjem dobre volje v državah, v katerih živi slovenska manjšina, pa se vedno traja dajanje obljub že pol stoletja in so sile, ki zanikajo obstoj slovenske manjšine, se vedno močne. ZZP se v trenutku hudih preizkušenj se bolj zavzema za pridobitev podpore matične države, ker jo v to silijo okoliščine, kot so reševanje problema s trzasko banko in podobno.

Zaščita gnezdišča planinskega orla

LJUBLJANA - Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Jože Osterc je izdal odredbo o prepovedi uporabe zračnega prostora za letenje oziroma jadranje na območju Zabice - Oslice - Mali Razbor - Gradisce - Zabice ter prepoved uporabe vzletišča na Oslicah. Odredbo je minister Osterc izdal z namenom, da se zavaruje življensko pomembno gnezdišče planinskega orla, kot naravne znamenitosti. Odredba je stopila v veljavo 1. februarja. S to odredbo se za obdobje enega leta od njene uveljavitve prepoveduje: uporaba zračnega prostora za letenje oziroma jadranje z jadralskimi letali in padali, zmaji in podobnimi napravami nad območjem stikotnika, katerega zunanja meja poteka med Zabiciami, Oslicami, Malim Razborjem in Gradiscem nazaj do Oslic. Prepovedana je tudi uporaba vzletišča za jadranje oziroma letenje z jadralskimi letali in padali, zmaji in podobnimi napravami v Oslicah.

Med vikendom sedem smrtnih prometnih nesreč

LJUBLJANA - Med 31. januarjem in 2. februarjem se je na cestah v Sloveniji pripetilo 7 prometnih nesreč s smrtnim izidom in telesno poškodovanimi udeleženci, v katerih so 4 osebe umrle, 10 pa jih je bilo telesno poškodovanih, sporočajo iz ministrstva za notranje zadeve. Med najpogostejšimi vzroki prometnih nesreč so bili neprimerna hitrost, nepravilna stran in smer vožnje ter izsiljevanje prednosti. Pretekli teden se je na slovenskih cestah pripetilo 40 prometnih nesreč, v katerih so udeleženci umrli ali pa so bili telesno poškodovani. V teh nesrečah je umrlo 5 oseb, 51 pa jih je bilo telesno poškodovanih. Letos ja na slovenskih cestah življenje izgubilo že 20 oseb.



GORIŠKI CENTER »KOMEL« / PETI ABONMAJSKI KONCERT

Tokrat srečanje s subtilnostjo violine

Nastopila sta Adrian Pinzaru in Nicoletta Cappa

Medtem ko je Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel v okviru letošnjega prvega cikla Srečanj z glasbo svoje prvo decembrsko srečanje namenil domačim pedagogom in poustvarjalcem, je na drug večer (v soboto, 25. januarja) povabil dva mlada umetnika iz Romunije in Italije, vlogo povezovalca (ali »prevajalca«) glasbe z besedo pa je tokrat prevzel violinist in pedagog Igor Kuret.

Violinist Adrian Pinzaru, dvaindvajsetletni glasbenik, ki se je rodil v Romuniji, kjer je tudi zaključil glasbene studije in se zadnja tri leta izpopolnjuje v Turinu v Italiji, je lanski dobitnik nagrade »Rovere d'oro« za godala, mednarodnega tekmovanja, ki ga prirejajo vsako leto v Liguriji. S pianistko Nicoletto Cappa, ki je prav tako dokončala studij na konservatoriju v Turinu, je mladi romunski koncertant predstavil program drugega kroga tekmovanja, Beethovno-vo klasično sonato ter virtuozni skladbi romantika C. Saint-Saensa in zgodnjega impresionista E. Chaussona.

V starih skladbah, s katerimi se je Pinzaru prvič predstavil pred goriskim občinstvom, se je razkrival kot subtilni pripovedovalec, kot poustvarjalec nežne, mehke glasbene govornice, razkril pa tudi kot umetnik, ki sele prepoznavna skrivnosti, lepote in tudi težave solističnega koncertiranja. Mladi romunski violinist

st marljivo in dosledno »goji« svojo violinsko igro, manj umetniško prepričljiv pa je v svojem simpatiziranju s stilnostjo in prepoznavno govornico skladateljev, ki jih izvaja. In zagotovo se njegovo mladostno muziciranje se ni povsem uglasilo z muzikalničnimi idejami Ludviga van Beethovna. Sonata v F-duru op. 24, ki ob sonati v a-molu, op. 23 pomeni »pravi mejnik, znak Beethovnovе dozorelosti v tej glasbeni obliki« (I. Kuret), in predstavlja delo, v katerem je bonški mojster vlil močan osebni pečat in tako odločno vplivalo na poznejše skladatelje kot sta Schumann in Brahms, je pod gibkimi prsti Pinzaruja zazvenela se preveč solsko in premalo pomladno čista in bujna. Podobno se violinist ni uspel razvneti tudi v drugi skladbi večera, v priljubljeni Beethovnovi Romanci v F-duru op. 50. Vsekakor sta romunskemu glasbeniku bližji glasbeni go-

vorici poznejših avtorjev kot sta Ernest Chausson in Camille Saint-Saens. V Chaussovi popularni in za violiniste skoraj nepogresljivi Poemi op. 25 je Pinzarujev glasbeni lik očitno zavibriral v pravi sproščenosti in talentiranost mladega violinista se je se najboljše »odslikala« v igri v visjih legah. V popolnosti pa se je Pinzaru razživel v poslednji skladbi večera, v interpretaciji Saint-Saensove skadbe Introdutione in Rondo capriccioso, v tem elegantnem delu je romunski violinist uspel združiti vse svoje poustvarjalne vrline.

Nežno, mehko in že skoraj lebdeto violinsko pripoved brez večjih dinamičnih kontrastov, igro brez nepotosti in prave zapovedne globine romunskega koncertanta je na malem odru komorne dvorane Kulturnega centra Lojze Bratuz v Gorici preveč bučno in grobo pospremila pianistka Nicoletta Cappa. Mlada glabnica ni uspela prodrati v prijetnosti komornega muziciranja, njena klavirska igra je bila preveč glasna in večkrat povsem v obratnem razmerju z rahlocutnimi muzikalničnimi vzgibi violinista. Ob na temutke celo zelo moteci spremljavi pianistke smo vno- vič lahko prepoznavali akustične znake komornega prostora, znake, v katere se največkrat »ujamejo« pianisti, manj večji v komorni igri.

Tatjana Gregoric

Umrl režiser Branko Gombac

V 73. letu je umrl znani slovenski režiser Branko Gombac, ki je v letih 1965-67 delal v slovenskem gledališču v Trstu. V naslednjem desetletju je bil ravnatelj SNG v Mariboru, v omejenem obdobju in vse do 1986. leta je organiziral Borstnikova srečanja.

AVTORSKA GLASBA / PAOLO CONTE V TRSTU

Čar neobičajnega avtorja-izvajalca

Spremljal ga je odličen 9-članski ansambel



Za Paola Conteja so »strokovnjaki« iznasli že veliko oznak, vsekakor pa je najbanalnejša tokrat tudi najustrežnejša: 60-letni avtor in izvajalec, ki si je pot v svetovno glasbeno areno utrl kot »odvetnik, ki ljubi jazz«, je vsekakor povsem svojstven pojav v svetu italijanske avtorske glasbe. Slavo si je pridobil pozno, ko so že leta takrat znanejši interpreti peli njegove tekstovno in glasbeno nenavadne popevke, vztrajal je pri zelo osebnem pristopu do pisanja in podajanja skladb, zaslovel je tako v Italiji kot v tujini, naklonjenost pa mu je in mu se izkazuje občinstvo raznih starosti. Da je temu tako, je pričal tudi petkov koncert v tržaškem gledališču Rossetti, ki je bil razprodan že v predprodaji in na katerem so mu z enako zavzetostjo in zbranostjo sledili pripadniki različnih generacij.

Za tržaški koncert je Paolo Conte s svojim devetčlanskim odličnim ansamblom pripravil izbor nekaterih najbolj znanih sklad z različ-

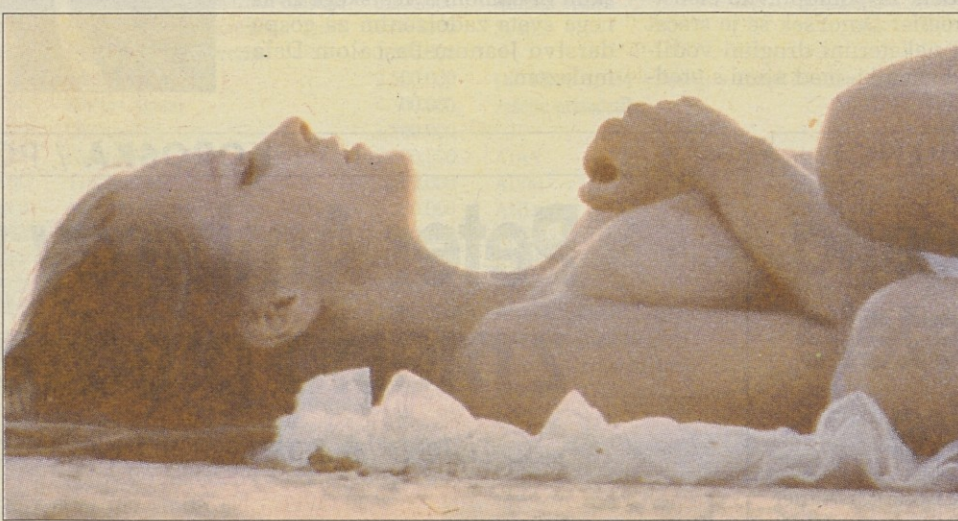
nih albumom (foto KROMA). Kot je v njegovi navadi zadnjih let, je vse skladbe glasbeno priredil v duhu stila, ki mu je trenutno najbolj zvest. Gre za nekakšno zmes »starega dobrega jazz«, latinskoameriških odtenkov in etničnih zvokov. Prav v težnji nenehnega prirejanja že znanih motivov nekateri slutijo možnost po usihu ustvarjalnosti tega nenavadnega predstavnika italijanske lahke glasbe, ki je bil in je se izredno inovativen v tekstih. Dejstvo je, da se Paolo Conte zadnje čase se najraje predstavlja kot glasbenik in da je nekoliko zatajila njegova subtilna ironična žilica. Na koncertih, tudi na tržaskem, Conte skorajda ne govori več, prostor pa odmerja tudi samo strumentalnimi skladbam. Vsekakor pa Paolo Conte sodi v ozek krog glasbenikov-carodejev, ki znajo ustvariti posebno ozračje, v katerem se prepletata realnost in sanje. In zato ga občinstvo, kot se je zgodilo tudi v Trstu, vsakik nagradi z velikim, povsem zasluženim navdušenjem. (bip)

BENETKE / RAZSTAVA OB 25-LETNICI SLOVITEGA KOLEDARJA

Na ogled vsa Pirellijeva »dekleta«

Med vsemi prebivalci našega planeta je tudi 42.000 »izbrancev«. V mislih imam tiste, ki vsako leto dobijo stenski koledar Pirelli. Tolikšno število izvodov koledarja namreč natisnejo letno. Od začetka je bilo izvodov veliko manj, v glavnem pa jih se danes, kot na začetku, milanska tovarna pošilja svojim zastopnikom po svetu. Izvodi koledarja so ob direktorjih raznih družb namenjeni tudi kulturnikom in pomembnim vladarjem. Angleska kraljevska rodbina je počasena, saj dobi vsako leto stiri izvode. Verjetno je bolj malo ohranjenih kompletnih zbir, saj so najbrž v prvih letih izhajanja, ko je za ta koledar bilo najbrž enako zanimanja kot za druge, ob zatonu leta ljudje star koledar zavrgli.

Z leti pa je stenski koledar Pirelli postal prava poslastica. Dandanes so njegove kotacije zelo visoke. Pravi se, da je za kompletno kolekcijo treba odsteti kar 200 milijonov lir, vendar je kompletov bore malo. Za stenski koledar so dali pobudo v londonski podružnici Pirelli že leta 1962. Zamisel se je zdela primerna, tudi zato, da bi bile fotografije deklet nalepljene v kabinah kamionstov. Pravijo, da se prvi poskus koledarja za leto 1964



ni prav dobro obnesel. Celotno v maticni hiši menda niso menili, da bi bilo treba koledar spraviti v arhiv. Kljub začetnemu »neuspehu« so s tiskom koledarja nadaljevali.

Stenski koledar Pirelli je bolj ali manj slecenimi lepoticami je z leti postal nekaj izrednega. Očitno je, da imajo v trdki Pirelli ljudi, ki znajo zelo dobro prodati svoje blago, bolje bi rekli svoje ime. Kmalu po drugi svetovni vojni so v Milanu zgradili nebotičnik z upravnimi prostori. Kasneje so ga prodali deželni vladi Lombardije. Za več kot tri desetletja je ta zgradba po vsem svetu znana kot »Grattacielo Pirelli«. Nekdo je svojčas izračunal, da

bi v Pirelliju morali plačati kar nekaj des etkrat več denarja za reklamo, kot so ga porabili za izgradnjo nebotičnika.

Enako je s koledarjem. In tudi z razstavo, ki so jo v Benetkah odprli v nedeljo. V palaci Grassi je to prva letosnja razstava, pa čeprav bo tu odprta le picla dva tedna, se pravi do 16. februarja. Potem bo romala v Milan (odprta bo od 7. marca do 30. aprila), zatem se v Genova in potem čez »veliko lužo« v ZDA. V dvoranah beneske palače - muzeja, kjer se je v prejšnjih letih zbralo tudi do 700.000 obiskovalcev na eni sami razstavi, se bo brez dvoma v teh pustnih dneh, ko bo v Benetkah pris-

lo veliko turistov, kar trlo obiskovalcev.

Razstavo so priredili ob 25-letnici koledarja, katerega začetek sega v leto 1964 (koledarja med leti 1974 in 1983 ni bilo). Vsako leto je predstavljeno posebej. V velikem formatu je na stenah po 12 slik deklet, po pravilu ena lepota za vsak mesec. Pod temi slikami so se neobjavljene fotografije ter posnetki s snemanjem.

Najbolj znani svetovni fotografi so vsako leto uredili svojo zamisel. Zaredi tega je že dolgo tega, kar je ta koledar nekaj posebnega, brez dvoma enkratnega. Lepota, glamour, moda igrajo tu pomembno vlogo. Dekleta so bila slikana bo-

disi v ateljejih kot na eksotičnih plazah. Nekaj zase so sportnice slikane ne koledarju za leto 1990, v počastitev olimpijskih iger.

Uradna otvoritev razstave v Benetkah je bila v soboto zvečer. Nanjo so prisli predvsem poslovneži z vsega sveta. Veliko je bilo kulturnikov, pa se kaksen politik je prisel v muzej. Razstavo so pripravili Gae Aulenti, Pierluigi Cerri, Guido Vergano in Italo Zannier. Založba RCS je izdala zaje-ten katalog. Sicer je bilo o koledarju že prej veliko napisanega v treh knjigah, ki so dosegle 250.000 izvodov naklade.

Ze na petkovi predstavitvi za novinarje so bili v palaci Grassi tudi nekateri avtorji slik, ki so objavljene na koledarjih. Največ zanimanja je bilo za Richarda Avedona, več desetletij uspešnega mojstra fotografije. Avedon je avtor kar treh Pirellijevih koledarjev zadnjih let. Leta 1994 so bile objavljene njegove slike z naslovom »Stirje letni casi«, leto dni kasneje pa njegove »top models«. Njegove so tudi slike na letošnjem koledarju, ki jim je naslov »ženska sveta«. V pogovoru z novinarji je Richard Avedon dejal, da si sedaj zeli v Rusijo. Tam da bo našel veliko idej za svoj fotoaparar.

Marko Waltritsch

Skupna nastopa para Fo-Rame drevi in v četrtek

Najbolj znana dvojica italijanskega gledališča bo ta teden po dolgem premoru ponovno gostovala v naši deželi. Dario Fo in Franca Rame, potem ko sta v zadnjih letih v glavnem nastopala ločeno, se letos predstavljata publiki ponovno skupaj.

Drevi ob 21. uri v sportni palaci Carne- ra v Vidmu, v četrtek pa v sportni palaci v Pordenonu bosta deželni publiki ponudila predstavo z naslovom Sesso e Mistero Buffo. V resnici gre za spojitev oz. prepletanje predstav, ki sta jih Dario in Franca predstavljala ločeno v zadnjih letih. Za satiro je značilno, da se stalno obnavlja, zato bosta deželna večera v veliki meri novi predstavi, saj je satira med gledališkimi zvrstmi najbolj prilagodljiva casu. Igra se lahko z leti spreminja, besedilo se prilagaja okolju in ostaja, tudi po dolgem časovnem razdobju, še vedno aktualno. Uspeh takega stalnega posodabljanja pa je seveda odvisen od teksta, predvsem pa od avtorjev in igralcev, o kakovosti katerih pa ni nobenega dvoma.

Skupne predstave bodo trajale tja do konca aprila, medtem pa se pripravljata novo predstavo, v kateri bo nastopala samo Franca Rame, medtem ko Dario Fo pripravlja tekste, režijo in scenografijo. Igra bo predstavljena poleti, jeseni pa jo bomo menda lahko videli tudi pri nas.

Daria Foja bomo lahko srečali konec tedna tudi v Benetkah, kjer se bo na trgu sv. Marka v okviru pustnih praznovanj odvijal festival pouličnih umetnikov. Par Fo-Rame se namreč med drugim zavzema tudi za to, da bi iz italijanskega zakonika državne varnosti črtali prepoved glede nenajavljenih uličnih nastopov, kar seveda močno hromi delo mladih in manj mladih umetnikov vseh vrst.

Aleš Waltritsch



SRBIJA / PO PREDINOČNJEM POLICIJSKEM NASILJU V BEOGRADU

Policija včeraj ni posegla, ker se vode morajo umiriti

BEOGRAD - Beograjčani so bili včeraj priče več skoraj istocasnih protestov. Beograjski taksisti so protestirali zaradi uboja svojega kolega, odvetniki so nadaljevali svoje demonstracije zaradi volilne kraje, študentje so bili na ulicah iz istega razloga, opozicijska zveza Skupaj pa je priredila veliko protestno zborovanje na Trgu republike.

Nekaj sto taksistov je zaradi pedsinočnega uboja njihovega kolega s svojimi vozili popolnoma paraliziralo promet pred zveznim parlamentom, ne da bi policija posegla. Taksisti so sicer doslej nekajkrat podprli proteste studentov in

drugih Beograjčanov, ki demonstrirajo zaradi volilne kraje. Policija pa ni posegla niti, ko je nekaj sto odvetnikov včeraj opoldne uprizorilo novi protestni sprehod po beograjskih ulicah. Zbornica beograjskih odvetnikov je prejšnji teden razglasila stavko vseh svojih članov. Odvetniki zahtevajo od srbskih oblasti, naj priznajo izide novembrskih lokalnih volitev, kot tudi odstop srbskega notranjega ministra in ministra za pravododje.

Prav tako je bilo prenetljivo, da policija ni posegla, ko so se študentje iz skoraj vseh beograjskih fakultet zbrali pred poslopjem Vrhovnega so-

disca Srbije, od koder so nemoteno krenili v protestni sprehod po ulicah srbske prestolnice (na sliki AP). Več desetisoc studentov je v povorki nemoteno preslo tudi Brankov most na Savi, kjer se je pedsinočnim začel surovi poseg Miloševićevih specialcev.

Policija je včeraj dopustila protestni shod opozicijske koalicije Skupaj, a ojačeni policijski kordoni so blokirali vse ceste, tako da so preprečili morebitno povorko, a so dovolili, da se je množica mirno razšla, tako da ni prišlo do incidentov. Kot kaže pa je to že običajna Miloševićeva taktika, ki bo sedaj nekaj dni počakal, da se vode umirijo, preden bo spet kaj ukrepal. Pedsinočne policijsko nasilje so namreč obsodili celo tradicionalni srbski zavezniki od Grčije do Francije in Velike Britanije. Poglavar srbske, pravoslavne Cerkve patriarh Pavle pa je v včerajšnjem sporočilu pozval policijo, naj ne varuje oblasti, ki se ne zaveda več svojega početja. Pedsinočni dogodki napovedujejo, da je morda Srbija pred najhujšo skusnjo, zato patriarh prosi narod, naj se vzdrži pred slehernim izzivanjem nasilja, policiste pa, naj bodo čuvaji mira in reda, ne pa varuhi oblasti, ki vse bolj tone in se ne zaveda več svojega početja.

Eden od vodij srbske opozicije Vuk Drasković pa je jugoslovansko vojsko pozval, naj poseže v krizo v Srbiji, rekoc, da vojska ne more stati krizem rok, medtem ko na ulicah vlada nasilje. Drasković je dejal, da je Milošević minulo noč v Srbiji dejansko vzpostavil policijski režim.

Miloševićevi specialci so v nedeljo ponoči nasilno razgnali Beograjčane in študente



BEOGRAD - Beograjski neodvisni mediji so sporočili, da je policija v noči na ponedeljek med preganjanjem demonstrantov pretepla tudi nekaj domačih in tujih novinarjev ter televizijskih snemalcev, ki jim je poskodovala ali povsem uničila opremo. Za zdaj naj bi bilo potrjeno, da so pretepeni televizijski poročevalci oz. snemalci CNN, beograjske TV BIC Telecom in neke ruske televizijske postaje. Vsem naj bi poskodovali ali uničili opremo za snemanje. Moč pendreka naj bi obcutil tudi novinar beograjskega Blica in se nekaj drugih novinarjev. Domači in tuji poročevalci soglasajo v oceni, da je prišlo do nezasliš-

nega in nepotrebnega divjanja ter obračunavanja policije z demonstranti.

Policija je med pedsinočnim preganjanjem demonstrantov po beograjskih ulicah vdrla celo v poslopje Filozofske fakultete, kamor so se zatekli številni preplašeni Beograjčani. Ocividci so povedali, da so policisti prevračali klopi in preteпали demonstrante in študente. Zaradi poškodb so v center za nujno pomoč odpeljali enega izmed petih članov iniciativnega odbora studentskega protesta 96/97.

Med divjanjem policije je bilo lažje ali huje ranjenih najmanj 50 Beograjčanov. Neodvisni mediji

ocenjujejo, da je število ranjenih veliko večje, vendar se mnogi med njimi niso upali poiskati prvo pomoč v kateri izmed beograjskih bolnišnic. Po prvih ocenah naj bi bilo pretepeno nekaj sto ljudi.

Državna tiskovna agencija Tanjug je sporočila, da je policija razgnala množico na mostu čez Savo zato, da bi preprečila oviranje prometa. Agencija ne omenja uporabe pendrekov, solzilca in vodnih topov, kot tudi ne števila ranjenih. Neodvisni elektronski mediji ocenjujejo, da je oblast poslala na demonstrante najmanj 1.500 policistov. Večino so jih pripeljali iz notranjosti Srbije.



PAKISTAN / ŽE ČETRTE POLITIČNE VOLITVE V ZADNJIH OSMIH LETIH

Šarifova Pakistanska muslimanska liga je skoraj gotova zmagovalka

Izredno nizka volilna udeležba (25 odstotkov) in bojkot fundamentalistov

LAHORE - V Pakistanu so se včeraj ob 16. uri po lokalnem času zaprla volišca, na katerih so volilni upravičenci glasovali o predstavnikih v zvezno in štiri pokrajinske skupščine. To so že četrte politične volitve v zadnjih osmih letih. Po prvih podatkih je bila volilna udeležba dokaj nizka, saj se je od približno 56 milijonov volilnih upravičencev na volišca podalo kakih 25 odstotkov volilcev.

Nekdanja premierka Benazir Buto, njeno vladno je predsednik države novembra lani razpustil, čes da je bila nesposobna in skorumpirana, je se pred volitvami izrazila strah, da bo udeležba nizka, izidi volitev pa bodo ponarejeni. Po prvih projekcijah bo njena stranka prejela le nekaj več kot 25 odstotkov glasov, tako da bo zmaga skoraj gotovo pripadala Pakistanski muslimanski ligi Navaza Sharifa. Vsi pa so prepricani, da Sharif ne bo dosegel absolutne večine, ker se je na političnem prizorišču pojavila Stranka pravice nekdanjega prvaka v cricketu Imrana Khana. Prav tako naj bi prejela precej glasov stranka indijskih priseljencev (Mohajir Quami Movement), ki je prejšnje volitve bojkotirala. Tokrat se je za bojkot odločila islamska integralistična stranka Dzamaat-islami.

Volitve so potekale brez hujših incidentov, le Militantna etnicna stranka je sporočila, da so enega od njenih članov na volišču v Karaciju pretepli, čeprav so volišče strazili vojaki.



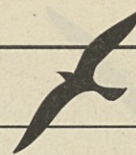
NOVICE

Klavrni konec bliskovite ofenzive zairske vojske

KISANGANI (ZAIRE) - Po slabih dveh tednih je klavrno propadla »bliskovita« protiofenziva, s katero je zairska vojska poskušala ponovno prevzeti nadzorstvo nad izgubljenimi ozemlji vzhodnega Zaira. Kinsasa sedaj poziva OZN in išče pomoči pri nekdanjih zaveznikih, njeni generali pa poskušajo opravičiti vojaški poraz s trditvami, da je Zaire žrtev agresije ruandske in ugandske vojske. V Kisanganiju, glavnem mestu zairskega severovzhoda, vesti niso spodbudne. Zairski oficirji navajajo, da uporni Tutsi se vedno nadzorujejo ves vzhodni Kivu, severna območja Sabe od Bunie do Kalemie, vključno z življenjsko pomembno elektrarno v Fort Banderi, tako da je protiofenziva dokončno propadla. Proti Tutsijem so nemočni tudi evropski plačanci, tako da je uporniški voditelj Laurent Desiré Kabila že napovedal novo ofenzivo Tutsijev, če do 21. februarja Kinsasa ne bo pristala na pogajanja.

Peru pristal na pogajanja za premostitev krize s talci

LIMA - Potem ko sta na pogovoru v Torontu perujski predsednik Fujimori in japonski premier Hasimoto dosegla okvirno soglasje o nadaljnjih pobudah za rešitev krize s talci na japonskem veleposlanstvu, pa je perujski minister za solstvo Palermo včeraj napovedal skorajšnji začetek pogajanj z gverilci gibanja Tupac Amaru. Opazovalci pa ne izključujejo, da so to le dimne zaves in da je Fujimori v Torontu dosegel privoljenje Japonske za nasilni poseg, ki ga je včeraj se iskal pri predsedniku Clintonu.



SSK / RAZPRAVA NA POKRAJINSKEM KONGRESU

Za jasnejšo opredelitev politične vloge stranke

*Pokrajinski svet se bo sestal 17. februarja
Resolucija o avtonomiji in federalizmu*

Z zaključnim posegom do sedanjega tajnika stranke Alesa Figlja, izvolitvijo članov pokrajinskega sveta, izglasovanjem resolucije o ovrednotenju posebne avtonomije dežele Furlanije Julijske krajine, resolucijo je predlagal deželni tajnik stranke Martin Breclj, se je v soboto zaključil pokrajinski kongres Slovenske skupnosti.

V nedeljski stevilki, zaradi časovne in prostorske stiske, nismo uspeli poročati o poteku razprave. K besedi se je, poleg Martina Breclja, priglasilo dvanajst diskutantov: Dominik Humar, Julko Ozbot, Karlo Bresan, Renco Frandolic, Damjan Terpin, Janez Povše, Mirko Spacapan, Ciril Terpin, Mara Černic, Silvan Primožič in Marjan Terpin. Karlo Bresan je opozoril na pomanjkanje stikov med Gorico in Novo Gorico, Renco

Frandolic je izpostavil vprašanje uveljavljanje javne rabe slovensčine. O pristopu Slovenske skupnosti k pobudi za preoblikovanje Primorskega dnevnika pa je izčrpno informacijo podal Damjan Terpin ter pozval na včlanjevanje v zadrugo. O nujnosti jasnega ločevanja med "političnim" delovanjem stranke SSK in drugimi segmenti je govoril Mirko Spacapan ter podčrtal pomen ustanovitve Narodnega sveta. "Na nujnost ločevanja med politiko in civilno družbo je opozoril tudi Janez Povše ter pri tem dejal, da je v interesu celotne manjšinske skupnosti iskanje najbolj primerne oblike predstavnosti, ker se samo en del skupnosti, brez drugega, ne more prebiti iz sedanjega kriznega stanja v katerem se manjšina nahaja. Ciril Terpin je povedal, da ne

razume sedanjega političnega trenutka in da se ne prepozna v zavezništvo Oljke.

Resolucija, ki so jo sprejeli na kongresu podrobneje opredeljuje štiri vprašanja, ki zadevajo področje avtonomije, oziroma federalizma: SSK nasprotuje projektu makroregij, ker bi FJK s tem izgubila svojo posebno avtonomijo, se zavzema za ovrednotenje posebne avtonomije Dezele, v okviru federalistične ureditve Italije, z razširitvijo pristojnosti zlasti na področju zaščite manjšin, nasprotuje razbitju enotnosti dežele FJK in se zavzema za vsestransko okrepitev avtonomije občin, pokrajin in gorskih skupnosti.

Novi pokrajinski svet sestavlja 47 članov in je tako sestavljen: Karlo Bresan, Bernard Spacapan, Andrej Bratuž, Stefan Bukovec, Niko Klanjšček, Aleksandra Kosič, Franc Podveršič, Mirko Spacapan, Marko Bukovec, Janez Povše, Marko Brajnik, Marjan Breščak, Diego Paoletti, Remo Devetak, Ivan Vogrič, Dominik Humar, Julijan Ozbot, Erika Jazbar, Branko Černic, Benjamin Černic, Pavel Marussi, Božo Tabaj, Mario Mucci, Dimitrij Brajnik, Walter Bandelli, Milan Jarc, Rudi Pintar, Ales Figelj, David Grinovero, Lovrenc Persolja, Silvan Primožič, Darko Miklus, Marjan Terpin, Gerardo Falcicchia, Hadrijan Corsi, Ernest Quinzi, Milko Visintin, Renco Frandolic, Mirjam Vescovi, Leopold Antonič, Edi Keber, Wanda Gradnik, Stanko Princic, Alex Pintar, Mara Černic, Simon Kosič, Karlo Mucic.

Prva seja je sklicana 17. februarja, ko bodo izvolili novega tajnika in člana tajništva. Deželni kongres stranke pa bo 22. in 23. februarja v Gorici.

LEP DOGODEK IZVEN TRADICIONALNIH OKVIROV

V Kulturnem centru Lojze Bratuž je nastopil ansambel "7 plus"

Kombinacija petja in glasbene podlage



V Kulturnem centru "Lojze Bratuž" je v nedeljo gostoval znani primorski vokalno-glasbeni ansambel "7 plus". Gre za skupino, ki ne sodi v tradicionalni okvir vokalne glasbe, ampak goji nekakšno kombinacijo med petjem in glasbeno podlago. Ansambel je uvodoma zapel eno slovensko in eno anglesko narodno, potem pa izvajal bogat spored aranžmanov znanih slovenskih narodnih ali ponarodelih pesmi in crnskih duhovnih. Naj povemo, da je ansambel, ki ga vodi Bruno Petvar, ogrel in navdušil občinstvo, ki je pri posameznih pesmih tudi aktivno sodelovalo. Na sliki - foto Bumbaca - "7 plus" med nedeljskim nastopom v kulturnem centru "Lojze Bratuž".

OPERACIJE BREZ KIRURGA

V Gorici so te dni prvič uporabili napravo Sonolith

Te dni so v goriski splošni bolnišnici prvič uporabili posebno napravo za odstranjevanje kamnov na secilih, pri čemer se je mogoče izogniti kirurški operaciji v tradicionalnem smislu. Zdravstvena ustanova je namreč sklenila leasing pogodbo s podjetjem Techomed, ki poleg naprave nudi zdravniško ekipo in posebno osebje ter predhodno opravi selekcijo pacientov, ki jih je mogoče "operirati" z napravo, ki deluje na podlagi ultrazvokov.

"Kirurški" poseg, uporaba tega izraza pravzaprav ni več primerna, traja približno pol ure, in povzroča minimalne posledice na pacientih.

Ker doslej te naprave v sklopu goriske Zdravstvene ustanove niso uporabljali, so se številni pacienti v prejšnjih letih zatekali drugam, vsekakor izven območja goriske Zdravstvene ustanove. Samo lani je bilo takih pacientov okrog 80. To pa pomeni tudi precejšen odliv finančnih sredstev.

Redna uporaba Sonolitha 4000, tako so namreč poimenovali napravo zadnje generacije, bo omogočila tudi znaten prihranek finančnih sredstev, saj je zdravljenje s sonolithom neprimerno cenejše od tradicionalnega kirurškega posega. Naprava velja približno milijardo lir, vendar pa se zdi, da do nakupa v tej fazi ne bo prišlo, ampak bo sodelovanje "pogodbeno" urejeno. Ob prvem "obisku" Sonolitha v Gorici so "očistili", oziroma zdrobili kamenčke pe-

tim pacientom, ki so naslednjega dne že zapustili bolnišnico.

V kratkem bodo z možnostmi in prednostmi uporabe Sonolitha seznanili družinske zdravnike, in tako najsiirši krog pacientov (in torej potencialnih uporabnikov) seznanili s prednostmi oziroma možnostmi uporabe ultrazvokov pri odstranjevanju kamnov na secilih.

Uporabnost naprave je namreč zelo velika. Kirurgi naj bi se po novem ukvarjali le z bolj zapletenimi primeri.

OBVESTILA

KMEČKA ZVEZA prireja danes, 4. t.m., ob 16. uri, srečanje s kmeti v Doberdobu. Govor bo o finančnih prispevkih v smislu pravilnika 2078/92 Evropske skupnosti, o dejavnosti KZ in storitvah, ki jih opravlja. Srečanje bo v gostilni Peric.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV obvesča, da bo avtobus za pustovanje 9. februarja odpeljal po sledečem redu: ob 15. uri iz Standreza, nato mimo gostilne Primožič v Podgoro in skozi Ločnik proti Gaglianu pri Cedadu.

NA ZUPANSTVU v Doberdobu je razgrnjen regulacijski nacrt občine. Na vpogled je občanom in vsem interesentom. Rok za pripombe in ugovore je do 21. februarja.

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU posluje s sledečim urnikom: ponedeljek, sredo, četrtek 15.00-18.00 in v četrtek tudi 10.00-13.00.

IZLETI

DRUŠTVO KRVODAJALCEV V DOBERDOBU prireja od 26. do 31. avgusta krizarjenje po Sredozemlju z obiskom Tunizije in Malte. Prijave samo do 10. februarja.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.45-20.00-22.10»Ransom«. M. Gibson.
VITTORIA 3 17.00-19.30-22.00»Evita«. Madonna in Antonio Banderas.
CORSO 18.00-20.00-22.00»Dal tramonto all'alba«. Prep. pod 18. letom.

LEKARNE

V GORICI
PROVIDENTI, Travnik 34, tel. 531972.
V TRŽICU
S. ANTONIO (Vittori), Ul. Romana 147, tel. 40497.

POGREBI

Danes: 9.00, Markovič Stefaniya vd. Bensa iz bolnišnice Janeza od Boga v Pevmo; 10.30, Tranquilla Piculin iz mrliške veže glavne pokopališča v cerkev in pokopališče v Ločniku; 11.25, Vittoria Spessot vd. Tombolini iz splošne bolnišnice v Gradisce; 12.45, Irma Castro vd. Tonini iz bolnišnice Janeza od Boga v Viles; 13.15, Edvard Fajt iz splošne bolnišnice v Sovodnje; 13.15, Enrica Sgubin vd. Di Zorz iz splošne bolnišnice v Marjan; 13.15, Paolo Maurenzi iz splošne bolnišnice v Koprivno.



Zapustil nas je nas dragi

Edvard Fajt

V 81. LETU STAROSTI

Zalostno vest sporočajo zena in sinova z družinama.

Pogreb bo danes, 4. februarja, ob 13.40 iz mrliške veže goriske splošne bolnišnice v cerkev v Sovodnjah, ob 14. uri.

Na željo pokojnega daruje v dobrodelne nemene.

Vnaprej hvala vsem, ki se boste pogreba udeležili.

Gorica-Sovodnje, 4. februarja 1997
(Pogrebno podjetje Preschern)

Pogreb

Markovič Štefanije

bo danes, 4. februarja, ob 9. uri iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev in na pokopališče v Pevni.

SVOJCI

Ob izgubi žene in mame Magde Ferfolja por. Devetak izreka možu Darinu, hčerki Viljeni in sinu Demetriju ter svojcem občuteno sozljaje
SKD Danica.

Predsednik, člani odbora in vsi člani in prijatelji jamarskega kluba "Kraski krti"

izrekajo globoko sozljaje Darinu, Viljeni in Demetriju ob smrti žene in mame Magde.

SZ Mladost

izreka globoko sozljaje svojemu igralcu Demetriju Devetaku in svojcem ob izgubi drage mame Magde.

NOVICE

Danes prva seja namenjena proračunu Gorške občine

Goriski občinski svet se bo v tem in naslednjem tednu ukvarjal s proračunom. Seje so napovedane danes in jutri ter nato v četrtek, 13. in petek, 14. t.m. Finančni nacrt bodo predstavili na danesnji seji, ko se bo predvidoma pričela tudi razprava. Rok za vložitev amandmajev poteče 10. februarja ob 13. uri. Amandmaje bodo obravnavali na sejah 13. in 14. februarja. Glasovanje o proračunu bo 14. februarja. Predsednik občinskega sveta Glessi je tak potek proračunskih sej predvidel v smislu dogovora med nacealniki svetovalskih skupin. Morda zato, da bi se izognili prepirom, ki so označevali razpravo ob spremanju proračuna za lansko leto.

Nocojšnja predstava it. gledališča odgodena

Uprava deželne ustanove za gledališko dejavnost obvesča, da je bila za danes napovedana predstava "Edipo a Colono" zaradi bolezni režiserja preložena na 4. marec. Predstava bo kakor že napovedano, v Kulturnem domu. Nobenih sprememb pa ne bo glede dveh drugih del, ki sta v programu abonmajске sezone v februarju.

Začasni poštni urad ob tržiskem pustu

Pokrajinski ravnateljstvo poštne službe obvesča, da bo 11. februarja na zupanstvu v Tržicu posloval poseben začasni poštni urad in sicer med 9.30 in 15.30. Urad bo opremljen s posebnim žigom "34074 - 11.2.1997 - Carnevale Monfalconese". Z njim bodo zigosali vse pisemske in druge posiljke.

Pri Arcobalenu posojajo pustne obleke

V tednu pred pustom bo prav gotovo zanimivo naslednje obvestilo: pri skupnosti Arcobaleno, v ulici sv. Mihaela 38, dajejo v najem, začasni od jutri, 5. t.m., maske in pustne obleke. Po primernem kostumu lahko povprašate od 10. do 12. ure in od 15. do 18. ure vsak delavnik.

Sindikata SPI/CGIL vabi 6.t.m. na srečanje v Štandrežu

Sindikata upokojujencev SPI-CGIL bo v četrtek, 6. t.m., priredil praznik včlanjevanja v Štandrežu. Srečanje bo v domu Andreja Budala ob 16.30. V imenu območnega sindikata bo spregovoril Elso Milocco, medtem ko bo Franco Manià govoril o pokojninskih zadevah in vprašanjih s področja skrbstva. Srečanje bo vodil Giuliano Ulian.

Prepoved prometa - uničili bodo letalsko bombo

Jutri bodo pri Tržicu, na območju, ki so ga z zasedanjem iztrgali morju, uničili letalsko bombo iz druge svetovne vojne, težko 500 funtov. Bombo so našli pred kakšnim tednom, med zemeljskimi deli. Zaradi varnosti bo jutri, od 8. ure do zaključka operacije prepovedan promet na odseku ulice Timavo, od Adriaplasta proti nekdanjim toplicam.

POGREB JE BIL VČERAJ

Preminila je Magda Ferfolja Marca bi dopolnila 39 let



V nedeljo se je na Vrhu sklenila življenjska pot Magde Ferfolja poročene Devetak, večeraj popoldne pa so jo pospremili na njeno zadnje domovanje na Vrhu. Cez dober mesec bi dopolnila 39 let. Rodila se je namreč 11. marca 1958 v Doberdobu, v kmečki družini Čocevich, kot najmlajša v družini, kjer sta se dva brata in dve sestra.

Leta 1976 se je poročila z Darinom Devetakom. Kmalu zatem se jima je rodila Viljena, leta 1980 Demitrij. V življenje mlade družine pa je že kmalu po poroki kruto posegla usoda. Pokazali so se prvi znaki težke in neizprosne bolezni, ki so Magdo v nekaj letih priklenili na invalidski voziček. Magda je imela rada petje; z vadbo otroškega zbora je začela že v Doberdobu, nadaljevala v novem okolju na Vrhu.

Hotela je biti aktivna in koristna, čeprav je življenje v njej ugaslo iz dneva v dan, iz meseca v mesec. S pesmijo so jo pospremili na njeni zadnji poti. Pogreba se je udeležila množica prijateljev, sorodnikov, sovaščanov. Zanj so ljubeče skrbeli mož Darin in otroka Viljena in Demitrij. V nedeljo je ugasnila.

gospodarstvo in finance

SINDIKALNA POGAJANJA / POTEM KO JE PRODIJEVA VLADA PREDSTAVILA SKLEPNA IZHODIŠČA

Dobri izgledi za čimprejšnji podpis delovne pogodbe kovinarskih delavcev

Minister za delo Treu je optimistično razpoložen - Danes odgovori sindikatov in Finmeccanice

Inflacija v EU decembra 2, 2%

BRUSELJ - Letna stopnja inflacije v Evropski uniji je konec decembra lani ostala na rekordno nizki ravni 2, 2 odstotka, ki jo je dosegla že novembra lani, je sporočil statistični urad EU Eurostat. To je znova najnižja stopnja inflacije, odkar je Eurostat leta 1983 začel zbirati podatke za sedanjih 15 držav članic. V Evropski uniji je najnižjo stopnjo inflacije dosegla Švedska z -0, 2 odstotka, naslednja pa je bila Finska z 0, 8 odstotka. Najvišjo inflacijo je zabeležila Grčija s 7, 5 odstotka, pred njo pa sta Portugalska s 3, 3 odstotka in Španija s 3, 2 odstotka. Vse ostale države EU so zabeležile inflacijo nižjo od 3 odstotkov: Italija 2, 7 odstotka, Nizozemska 2, 5 odstotka, Belgija 2, 5 odstotka, Velika Britanija 2, 5 odstotka, Avstrija 2, 3 odstotka, Danska 2, 3 odstotka, Irska 1, 9 odstotka, Luksemburg 1, 8 odstotka, Francija 1, 7 odstotka in Nemčija 1, 4 odstotka.

RIM - Če ne bo presenečenj, bodo sindikalne organizacije in zveza industrijcev kovinarskega sektorja Finmeccanica najbrž že v prihodnjih dneh podpisale novo delovno pogodbo kovinarske stroke. Pogajanja, ki so bila, kot znano, zelo naporna, je sprostil zadnji predlog Prodijeve vlade, ki v bistvu sprejema nekatere temeljne zahteve sindikatov, a tudi stalisca delodajalcev. Minister za delo Tiziano Treu je optimist in je prepričan, da končno obstajajo pogoji za podpis delovne pogodbe.

Do razpleta je prišlo ponoči, ko je vlada predložila pogajalcem svoj dokument. V njem priznava poviške delavcem v višini 200 tisoč lir, določa pa tudi dokaj stroge meje pri pogajanjih za notranje, tako imenovane integracijske pogodbe, ki jim Finmeccanica odločno nasprotuje. Nova delovna pogodba naj bi trajala do konca leta 1998, za prehod iz stare v novo pogodbo naj bi

delavci dobili bruto znesek 512 tisoč lir. Za vse ostalo se vladni predlog sklicuje na znani sporazum o ceni dela in o zaježitvi inflacije, ki so ga predstavnik vlade, sindikatov in Confindustrie podpisali julija leta 1993.

Sindikalne organizacije kovinarskih delavcev CGIL, CISL in UIL niso se uradno komentirale zadnjega vladnega predloga, zvedelo pa se je, da se sindikati nagibajo k podpisu pogodbe. Seveda če bo vladno platformo istocasno sprejela tudi Finmeccanica, ki je doslej zagovarjala precej toga stalisca. Odnosi na pogajanjih pa so se bistveno izboljšali, ko je sindikat na pritisk Treua in kasneje se Prodiya pokazal pripravljenost, da sprejme omejitve in vnaprej določena pravila glede notranjih pogodb.

Vladni predlog so že kolikor toliko pozitivno ocenili generalni tajniki CGIL, CISL in UIL Sergio Cofferati, Sergio D'Antoni in Pietro Larizza.

NOVICE

Japonci prilagajajo mobitele evropskim

TOKIO - Japonska telekomunikacijska industrija bo svoj sistem mobilne telefonije (PHS) tako prilagoditi, da bo usklajena tudi z evropskimi standardi GMS. Za to so se odločili, ker pričakujejo, da bo evropski sistem, ki ga uporabljajo že v 80 državah Evrope, Azije, Afrike in na Blaznem vzhodu, postal svetovni standard. Japonski sistem namreč uporabljajo le v desetih azijskih in južnoameriških državah. S to potezo naj bi japonska industrija mobilnih telefonov svoj izvoz s sedanjih 130 milijonov mark povečala na okoli 4 milijarde mark letno.

Višje tuje naložbe Južne Koreje

SEUL - Tuje naložbe južnokorejskih podjetij so lani znasale več kot 6 milijard dolarjev, kar je skoraj 24 odstotkov več kot leto poprej. Toda hitrost naraščanja naložb v tujini se je v primerjavi s prejšnjimi leti zmanjšala. V letu 1993 so se namreč naložbe v primerjavi z letom poprej povečale kar za 55 odstotkov, leta 1994 za 90,9 odstotka, leta 1995 pa za 37 odstotkov. Lani je Južna Koreja največ, skoraj 3 milijarde dolarjev, vložila v Azijo, 1,3 milijarde v Evropi, 1,1 milijarde v severni Ameriki, 400 milijonov pa v Latinski Ameriki.

Schwarzkopf in Henkel odpira novo tovarno v Rusiji

MOSKVA - Nemška družba Schwarzkopf und Henkel namerava v naslednjih treh letih zgraditi tovarno kozmetike v Rusiji, je povedal Dirk Trendl, direktor enega dela tvrdke. Trendl ni natančno povedal, kakšna vsota bo potrebna za izvedbo tega projekta, o katerem se pogajajo z ruskimi partnerji. Znani nemški proizvajalec kozmetike in kemijskih proizvodov za široko potrošnjo ima sedem odstotni delež v dveh ruskih družbah, ki proizvajata kozmetiko.

Večji priliv zasebnega kapitala v dežele v razvoju

WASHINGTON - Priliv zasebnega kapitala v perspektivne dežele v razvoju je v prejšnjem letu dosegel rekordnih 231,5 milijard ameriških dolarjev, letosnja vlaganja pa naj bi znasala 231,2 milijarde dolarjev, so ugotovili v washingtonskem inštitutu za mednarodne Cnance. Od celotnih lanskoletnih vlaganj je bilo v delnice vloženih 103,6 milijarde, letos pa naj bi se ta znesek povečal na 116 milijard. Vse večje zanimanje tujih vlagateljev je posledica ugodnih gospodarskih gibanj, prizadevanj institucionalnih in manjših vlagateljev, da bi globalno spremenili svoje investicijske portfelje ter počasne rasti in nizkih obrestnih mer v deželah članicah skupine G-7, je povedal direktor inštituta Charles Dallara. Kot vzpodbudno dejstvo je navedel, da lani v dežele v razvoju ni pritekal "vroč" ali kratkoročen kapital, ki je tudi bolj tvegan.

SLOVENIJA / PO PODATKIH BANKE SLOVENIJE

V Sloveniji precejšnje razlike med aktivnimi in pasivnimi obrestmi

V decembru je ta razlika znašala poprečno 7,2 odstotka

LJUBLJANA - Razlike med aktivnimi in pasivnimi obrestnimi merami so bile v celnem lanskem letu se vedno večje kot v zadnjih mesecih leta 1995. Iz ocen Banke Slovenije (BS) o povprečnih obrestnih merah sledi, da je to posledica hitrejšega zniževanja skupnih pasivnih obrestnih mer v lanskem letu glede na zniževanje skupnih obrestnih mer, ugotavljajo v Službi za konjunkturo in ekonomsko politiko GZS. V decembru 1996 je bila razlika med skupno obrestno mero za kratkoročna posojila za tekoče poslovanje in za vezane depozite od 31 do 90 dni v povprečju 7,2-odstotne točke, razlika med skupno obrestno mero za dolgoročna posojila za osnovna sredstva in za vezane depozite nad eno leto pa v povprečju 5,7-odstotne točke. Po analizah centralne banke je bila v letu 1995 obrestna marža (razlika med obrestnimi prihodki in obrestnimi odhodki) v slovenskih poslovnih bankah 4,48 odstotka glede na povprečno bilančno vsoto, stroški finančnega posredništva (obrestna marža, povečana za neto neobrestne prihodke) pa so bili 6,14 odstotka.

Kljub metodološkim in drugim omejit-

vam je smiselna primerjava s podatki za 15 izbranih držav OECD. V letu 1993 je bila povprečna obrestna marža 2,16 odstotka, marža Cnancnega posredništva pa 3,72 odstotka (na primer v poslovnih bankah v Nemčiji 2,18 oz. 3,18 odstotka, v Italiji pa 3,17 oz. 4,65 odstotka). Visoki stroški Cnancnega posredovanja v slovenskih poslovnih bankah so posledica previsokih stroškov poslovanja. Sicer pa gibanje obresti pokaže, da so se konec leta 1996 skupne nominalne obrestne mere komaj opazno zmanjšale. V lanskem novembru so se skupne nominalne obrestne mere za bančne kredite celo povečale, v decembru pa nekoliko zmanjšale, vendar so bile še vedno višje kot v oktobru. Takšna gibanja obresti so rezultat povečanja TOM v novembru (od 0,4 na 0,5 odstotka, kar pomeni letno raven približno šest odstotkov), v decembru pa so se nekoliko znižale realne obrestne mere, TOM pa je ostal nespremenjen. Tako je bila v decembru povprečna skupna obrestna mera za kratkoročna posojila za tekoče poslovanje po podatkih BS 18,3 odstotka, za dolgoročna posojila za osnovna sredstva pa

19, 3 odstotka. To je sicer znižanje za približno osem odstotnih točk glede na sredino leta 1996, vendar je bila takrat TOM en odstotek mesečno oz. 13 odstotkov letno. Povprečna realna obrestna mera za bančna kratkoročna posojila za tekoče poslovanje je bila v decembru 11,5 odstotka, za dolgoročna posojila za osnovna sredstva pa 12,5 odstotka - to pa je le za 0,1 odstotne točke nižje od povprečja v drugem polletju 1996. Za skupne pasivne obrestne mere banke je značilno povečanje v novembru in neznatno zmanjšanje v decembru, ko so bile skupne pasivne obrestne mere za vezane vloge od 31 do 90 dni v povprečju na ravni 11,1 odstotka, za vezane vloge nad eno leto pa 13,6 odstotka, to pa je le za 0,3 odstotne točke nižje kot v septembru. Realne pasivne obrestne mere pa so bile skoraj vse leto nespremenjene - v decembru so bile za vezane vloge od 31 do 90 dni povprečno 4,8 odstotka, za vezane vloge nad eno leto pa v povprečju 7,1 odstotka. Torej je malenkostno znižanje skupnih pasivnih obrestnih mer ob koncu leta le posledica stabilnosti TOM v zadnjih mesecih.

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	3. FEBRUAR 1997	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1597,00	1642,00	
nemška marka	975,00	995,00	
funt šterling	2565,00	2620,00	
švicarski frank	1120,00	1150,00	
belgijski frank	46,74	48,74	
francoski frank	287,00	297,00	
danska krona	253,00	263,00	
norveška krona	243,00	253,00	
švedska krona	217,00	227,00	
kanadski dolar	1180,00	1220,00	
portugalski eskudo	9,33	10,23	
nizozemski gulden	862,00	857,00	
avstrijski šiling	137,50	142,00	
španska pezeta	11,13	12,23	
grška drahma	5,96	6,76	
irski šterling	2530,00	2610,00	
japonski jen	12,78	13,68	
avstralski dolar	1183,00	1253,00	
madžarski florint	8,75	11,50	
hrvaška kuna	230,00	280,00	
slovenski tolar	10,60	11,10	

KMEČKA BANKA - GORICA		
3. FEBRUAR 1997	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1601,00	1631,00
nemška marka	976,00	994,00
francoski frank	287,00	297,00
nizozemski gulden	861,00	886,00
belgijski frank	46,88	48,68
funt šterling	2546,00	2626,00
irski šterling	2524,00	2619,00
danska krona	254,00	264,00
grška drahma	6,07	6,67
kanadski dolar	1180,00	1215,00
švicarski frank	1120,00	1145,00
avstrijski šiling	137,37	141,97
slovenski tolar	10,60	11,00

MILANSKI DEVIZNI TRG	
3. FEBRUAR 1997	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1624,460
EKU	1907,860
nemška marka	986,460
francoski frank	292,100
funt šterling	2619,350
nizozemski gulden	878,150
belgijski frank	47,815
španska pezeta	11,622
danska krona	258,600
irski funt	2591,240
grška drahma	6,262
portugalski eskudo	9,833
kanadski dolar	1208,360
japonski jen	13,298
švicarski frank	1137,140
avstrijski šiling	140,170
norveška krona	250,270
švedska krona	222,320
finska marka	330,800

MILANSKI BORZNI TRG					
3. FEBRUAR 1997	INDEKS MIB-30: -1,36 %				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	11.912	-1,41	Mediolanum	14.795	-1,46
Bca di Roma	1.277	-2,66	Montedison	1.313	+0,92
Bca Fideuram	4.403	-2,09	Olivetti	641	+2,37
Benetton	20.947	-0,02	Parmalat	2.687	-1,03
Comit	3.232	+0,37	Pirelli Spa	3.570	-0,02
Credit	2.257	+2,87	Ras	15.440	-0,36
Edison	9.998	-0,85	Rolo	17.594	-1,44
Fiat	5.247	+3,75	Saipem	7.893	+0,26
Gemina	967	+0,26	San Paolo To	10.977	+0,11
Generali	32.806	-0,10	Sirti	11.295	-0,14
Imi	15.503	-0,96	Stet	7.850	+0,20
Ina	2.187	-0,40	TIM	4.697	+0,14
Italgas	6.685	-0,62	Telecom Ita	4.53/	-0,41
La Fondiaria	6.821	-0,97			
Mediaset	7.280	+0,48			
Mediobanca	10.746	+0,92			



GLEDALIŠČA
FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Kulturni dom
V četrtek, 6. t. m., ob 20.30 Dan slovenske kulture '97 v priredbi Zveze slovenskih kulturnih društev, Zveze slovenske katoliške prosvete in Slovenske prosvete. Ob 20. uri odprtje razstave ob 90-letnici Lojzeta Spacala.
Gledališce Verdi - Dvorana Tripcovich
Opera in baletna sezona 1996/97
V soboto, 15. t.m., ob 20. uri PREMIERA Puccinijeve opere »Madama Butterfly«. Režija Ulisse Santicchi; dirigent Alexander Rahbari.
Predprodaja vstopnic pri blagajni dvorane Tripcovich - urnik: 9-12, 16-19.
Gledališce Rossetti
Gledališka sezona 1996/97
Od 6. do 16. februarja bo Stalno gledališce F-Jk uprizorilo Sofoklejevo delo »Edipo a Colono« v režiji Antonia Calende. Nastopata Roberto Herlitzka in Piera Degli Espositi. V abonmaju: odrezek st. 3
Jutri, 5. t.m., ob 16. uri predstavitev Sofoklejevega dela »Edipo a Colono«. Prisotni bodo režiser Antonio Calenda in nastopajoci igralci. Vstop prost.
Gledališce Cristallo
V petek, 14., t.m., ob 20.30 PREMIERA Molièrove komedije »Le intellettuali«. Režija Toni Bertorelli. Nastopa Valeria Ciangottini. Jutri, 5. t.m., ob 20.30 »Siddharta. Il giovane falco« v režiji Gabbrisa Ferrarija. Glasba Carlo Moser. Ponovitve v četrtek, 6 t.m., ob 16.30, v petek, 8. t.m., in soboto, 9. t.m., ob 20.30 ter v nedeljo, 9. t.m., ob 16.30.

KOROŠKA

ŠENTJANŽ V ROŽU
V k-k centru: danes, 4. t.m., ob 20.00 Zasedanje pustnih norcev vaske skupnosti Sentjanž.
V petek, 7. t. m., ob 19.30 glasbeni variete »Ženske - Umori - Radosti«.
V Regionalnem centru: v četrtek, 6. t. m., ob 19.30 predavanje dr. Ivana Ramsaka: Simbioza solske medicine in alternativnih metod zdravljenja (nevtralna terapija, akupunktura, homeopatija, manualna medicina in kinesiologija).
ŠKOFICE
Nad Posojilnico - SPD »Edinost«: jutri, 5. t.m., ob 10.30 »Zaklad kapitana Ahaca«; gostuje otroška igralska skupina iz Borovelj.
CELOVEC
V ORF Teatru - SPZ in KKZ: jutri, 5. t.m., ob 19.00 Presernova proslava ob Slovenskem kulturnem prazniku; spored bodo oblikovali

GLASBA

TRST
Kulturni dom
Glasbena matica - Koncertna sezona 1996/97
V torek, 25. februarja, ob 20.30 koncert ansambla »Insieme strumentale italiano« iz Padove. Solist Franco Angeleri (klavir). Na sporedu Mozart, Haydn, Schubert.
Trzasko koncertno društvo
V ponedeljek, 10. t.m., koncert klarinetista Richarda Stoltzmana in pianista Dereka Hanna. Na sporedu Brahms in von Weber.
Gledališca Rossetti
V soboto, 15. marca, ob 21. uri koncert Lucia Dalle. Za abonente popust. Predprodaja vstopnic je v teku.
V sredo, 26. marca, bo nastopil kantavtor Francesco De Gregori.

RAZSTAVE

TRST
Kulturni dom: v četrtek, 6. t. m., ob 20. uri, pred proslavo Dneva slovenske kulture, bodo odprli razstavo ob 90-letnici Lojzeta Spacala.
Občinska galerija - Trg Unità: do 9. marca je na ogled razstava z naslovom »Barve in glasba«, na kateri so razstavljene kolekcije slik mestnih muzejev zgodovine in umetnosti in mestnega muzeja C. Schmidl.
Miramar - Skulptura v parku: na ogled razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trz. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom trzaskе občine, pokrajine in dezele FJK.
Muzej Revoltella - Galerija moderne umetnosti: do 16. februarja je na ogled razstava o umetniku Carlu Sbisà.
Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 15. februarja razstavlja Tristano di Robilant, Tullio De Gennaro in Marzia Gandini.Urnik:

KOROŠKA

CELOVEC
Mestna galerija: do 9. februarja je na ogled razstava Giorgia Morandija.
Bauholding Kunstofrum: do 5. t.m. je na ogled razstava Anatole Ak.
Deželna galerija (Burggasse 8): »Eno srce za zivali« - razstavlja dvanajst umetnikov iz Avstrije, Svice in Francije.

OPČINE
Prosvetni dom
Danes, 4. februarja, ob 20.30 Boris Kobal in Sergej Verč »Ko satira obmolkne«. Ob 20-letnici razpusta Slovenskega amaterskega gledališča v Trstu bo predstavljeno prepovedano gledališko besedilo »Pappen story« (1975). Sodelujejo Milica Kravos, Ivan Verč in Ravel Kodrič. Vstop z vabilu, ki jih dobite v Prosvetnem domu, na Stadionu 1. maj, na ZSKD in pri organizatorjih večera.

GORICA
Kulturni center Lojze Bratuz
V soboto, 8. t. m., ob 20.30 »Dan slovenske kulture '97« v priredbi Zveze slovenskih kulturnih društev in Zveze slovenske katoliške prosvete; ob 20. uri odprtje razstave ob 90-letnici Lojzeta Spacala.

TRŽIČ
Občinsko gledališce
V četrtek, 6. t.m., in v petek, 7. t.m., ob 20.30 bo gledališka skupina »Compagnia di Geppy« uprizorila Feydeaujevo delo »L'albergo del libero scambio«. Režija Mario Misiroli. Nastopata Daniela Poggi in Carlo Croccolo.

GRADEŽ
Auditorium »Biagio Marin«
V soboto, 15. februarja, ob 20.45 se bo skupina Arteffetto v sodelovanju z gledališčem S. Giovanni iz Trsta predstavila z delom Alda De Benedettija »Paola e i leoni«, v režiji M. Ainzare. Nastopajo: Michele Ainzara, Sandro Rossi in Teresa Sadar.

igralci SPD »Radiše« z Baladami Janeza Menarta.
V Modestovem domu - MePZ J.G. Petelin, KKZ, SKD Celovec: v petek, 6. t. m., ob 19.30 pevski recital - Luka Debevec Mayer (bas) in Christian Usciatti (klavir).

VOGRČE
Pri Florjanu - KKD Vogrce: v petek, 7. t. m. in v soboto, 8. t. m., ob 20. uri Pustnija.

GLOBASNICA
Pri Sostarju - SAK: v soboto, 8. t. m., ob 20. uri ples Slovenskega atletskega kluba. Igrata Ansambel Drava in Four People.

MILJE
Gledališce G. Verdi - Koncertna sezona 1997
V nedeljo, 16. februarja, ob 16.30 koncert Pihalnega orkestra F-JK.
GORICA
Kulturni dom
Glasbena matica - Koncertna sezona 1996/97
V ponedeljek, 24. februarja, ob 20.30 koncert harmonikarja Corrada Rojaca.
SCGV Emil Komel
Koncertna sezona 1996/97
V soboto, 15. februarja, ob 20.30 in v nedeljo, 16. februarja, ob 17. uri »Gorenjski slavček« A. Foersterja v izvedbi opere in baleta SNG v Ljubljani.

od 11.00-13.00 ter od 16.30-20.00, ob ponedeljkih in praznikih zaprto.
Gledališce Rossetti: do 16. februarja je na ogled razstava »Tra le righe« slikarja Cira Galla.
Turistična ustanova (Ul. San Nicolò, 20): do 11. februarja na ogled je razstava ikon Annamarije De Pra Temperini. Urnik: vsak dan od 9.00 do 19.00, v soboto od 9.00 do 13.00. Ob nedeljah in praznikih zaprto.
Gostilna »Stalletta« (Ul. dei Giuliani 36): do 7. aprila bo na ogled razstava Maurizia Chiozze »La nave nei secoli«.

GORICA
Kulturni center Lojze Bratuz: v soboto, 8. t. m., ob 20. uri, pred proslavo Dneva slovenske kulture, odprtje razstave ob 90-letnici Lojzeta Spacala.
Katoliška knjigarna - Ars Galerija (Travnik 25): do 12. februarja je na ogled je razstava Jasne Merku.

ŠENTJANŽ V ROŽU
K & K Center: do 24. t. m., razstava »Denar, Denaro, Geld« - Oliver Marceto in Niko Sturm.
ROŽEK
Galerija Sikoronja: na ogled je razstava »Dialog« - grafike in skulpture M. Lassniga, V. Omana, G. Hoke in K. Kollerja.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA
Erjavčeva 1, Ljubljana



W. Shakespeare:
HAMLET
Danes, 4. februarja, ob 11. uri, Zaključena za Trgovsko akademijo in Skofijsko klasično gimnazijo.
D. Jovanović:
KDO TO POJE SIZIFA
Jutri, 5. februarja, ob 19.30, abonma SREDA in IZVEN (KONTO).

MALA DRAMA
Draga Potocnjak: **METULJEV PLES**, meščanska drama o iskanju izgubljenе družinske sreče.
Danes, 4. februarja, ob 20. uri, IZVEN (KONTO).

P. Ridley: **DISNEY RAZPARAC**
Četrtek, 6. februarja, ob 20. uri, IZVEN (KONTO).

J. Osborne: **OZRI SE V GNEVU**
Petek, 7. februarja, ob 19. uri, IZVEN (KONTO).

SNG OPERA IN BALET
Župančičeva 1, Ljubljana

A. Foerster:
GORENJSKI SLAVCEK
Dirigent Marko Gaspersič.
Petek, 7. februarja, ob 15. uri, razprodano.

GEORGE GERSHWIN, celovečerni balet. Dirigent: Igor Svara.
Danes, 4. februarja, ob 19.30, abonma Torek, izven, konto.
Četrtek, 6. februarja, ob 19.30, abonma Četrtek, izven, konto.

CANKARJEV DOM

GLASBA
Danes, 4. februarja, ob 9.30 in 11.30 (in jutri 5.): **GLASBENA MATINEJA ZA MLADINO.** Orkester Slovenske filharmonije. Program: F. Handel, M. Musorgski.

Ponedeljek, 17. februarja, ob 20. uri: **Vecer folka, countryja in bluesa: STEVE EARLE in THE DELEVANTES.** Koncert, ki ga ljubitelji tako imenovane kozmične ameriške glasbe ne smete zamuditi!

Sreda, 19. februarja, ob 20. uri: **ZORAN PRE-DIN in SUKAR: SAL ZA ZALJUBLJENE.** Gosta Adam Bicskay, cimbale, in godalni kvartet Sase Olenjuka.

GLEDALISCE
Sreda, 12. februarja (gledalski in plesni abonma ter izven), in četrtek, 13. (izven), ob 20. uri ter petek, 14., ob 18. uri (razprodano): **DVB8: BOUND TOP PLEASE** Svetovna predpremier! (LD); Gostovanje je omo-

Blagajna je odprta od 11. do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom prireditve.
Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.
Razstave so ob delavnih odprtih od 10. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 14. ure.
Obveščamo vas, da je v prodaji programska knjžizica CD za sezono 1996/97.

GLASBA

KLUB ŠKUC
Stari trg 21, Ljubljana
V petek, 7. februarja, ob 21. uri se bo na Starem trgu 21 predstavil HANAN (Stephen Buchanan) umetnik ameriskega pokla s solo koncertom - performansom.
MKNŽ, Ilirska Bistrica
Torek, 11. februarja: Koncert skupine ANTI-

gocil Britanski svet.
RAZSTAVE
Do 9. februarja: **fotografska razstava DAMIRA FABIJANICA: SADOVI ZLA** (Mala galerija, prost vstop)

FILM
Od srede, 12. februarja, do četrka, 20., ob 20. uri, v petek, 21., ob 21. uri: **ANTONIJA.** Režija in scenarij Marleen Gorris; Nizozemska, 1995.
Oscar 1996 za najbolj tuji film!
DRUGE PRIREDITVE
Danes, 4. februarja, ob 19. uri: **Društvo za primerjalno religijologijo: DR. OTMAR ČERNILOGAR: IZRAELSKA PAIDEIA.** Predavanje.
Danes, 4. februarja, ob 19. uri: **LITERARNI VEČER DRUŠTVA SLOVENSKIH PESNIKOV IN PISATELJEV OB SLOVENSKEM KULTURNEM PRAZNIKU.**

Četrtek, 6. februarja, ob 9., 11. in 14. uri: **KLOVN BING, BANG, BONG.** Otroška matineja.

SEEN, najstarejši in najboljšeji punkrock band v USA.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana
Petek, 7. februarja, ob 23.30: Nastopili bodo puljski retro rockerji SPOONS s posebnim skoraj unplugged programom.

NASLEDNJA PREMIERA:
Giacomo Puccini: **LA BOHEME**
27. februarja, ob 20. uri, razprodano.



Gioacchino Rossini:
SEVILJSKI BRIVEC, predstava s klavirjem.
Jutri, 5. februarja, ob 11. uri, v Bohinjski Bistrici, razprodano.
SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE
Vilharjeva 11, Ljubljana

Waechter - Dekleva: **KLOVNI**
Režija Eduard Miler.
Jutri, 5. februarja, ob 10. uri in 10.30, za OS Trebnje in OS Valentin Vodnik.

Bertolt Brecht:
GALILEO GALILEI
Četrtek, 6. februarja, ob 21.30. Predstava v veliki citalnici NUK-a, traja 95. minut.
MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO, Čopova 14

K. Elyot: **NOC S SASHO**
Četrtek, 6. februarja, ob 19.30, za abonma MLADINSKI 3 in izven.

T. Partlič:
POLITIKA, BOLEZEN MOJA
Danes, 4. februarja, ob 19.30, za izven in konto, razprodano.
Jutri, 5. februarja, ob 19.30, za izven, razprodano.

MALA SCENA
Singer - Sokolović:
NORCI IZ HELMA
Jutri, 5. februarja, ob 22. uri, za izven in konto.
Petek, 7. februarja, ob 20. uri, za izven in konto, razprodano
L. Wilson: **ZAZGI!**
Torek, 11. februarja, ob 21. uri, za izven in konto.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA, Krekov trg 2



VELIKI ODER
PUSTNO RAJANJE ZA NAJMLAJŠE
Sobota, 8. februarja, ob 16. uri.
Nedelja, 9. februarja, ob 16. uri.
Torek, 11. februarja, ob 17. uri.

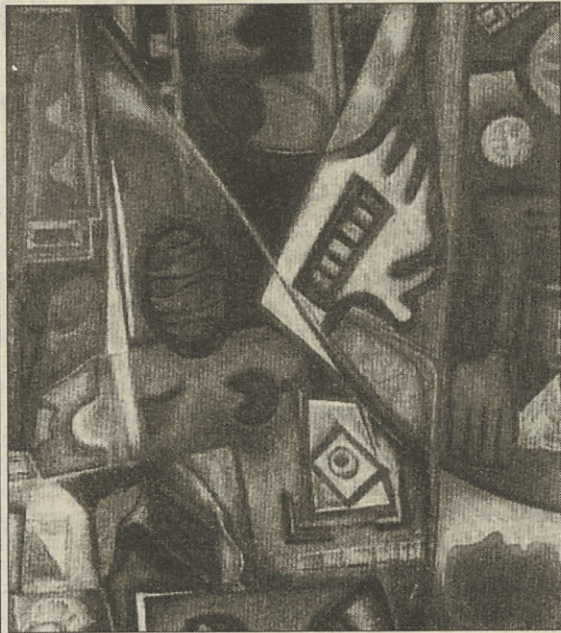
IZPOSOJA PUSTNIH KOSTUMOV:
6. in 7. februarja, od 10. do 13. in od 16. do 19. uri, ob 8. do 11. februarja, pa od 10. do 16. uri. Informacije ob istem času na tel. 13-16-404.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR



Rotovski trg 2
Franjo Francić: **PRAVLJICE, KJE STE,** za otroke od tri leta dalje.
Nedelja, 9. februarja, ob 11. uri,
PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ
Glavni trg 6
Tone Partlič:
GOSPA POSLANCEVA, Danes, 4. februarja, ob 19.30, za abonma MODRI.
Jutri, 5. februarja, ob 19.30, za abonma RDECI.
Četrtek, 6. februarja, ob 19.30, za abonma CETERTEK.
KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana
Koprodukcija pregnanske gledališke Skupine nepopravljivih optimistov in Gledališča Ane Monroe:

RAZSTAVE



LOTERIJA SLOVENIJE - GALERIJA
Trubarjeva 79, Ljubljana
Na ogled je razstava slik Vladimira Koprivnikarja (do 14.2.)

MODERNA GALERIJA
Cankarjeva 15, Ljubljana
Retrospektivna razstava Lojzeta Dolinarja. (do 12.2.)
Na ogled je razstava fotografij režiserja Wima Wendersa (spodnji prostori) (do 9.2.)

Pregledne razstave slik in rist (1986-1995) akademskega slikarja Marjana Gumilarja. Razstava bo na ogled do 24. februarja.
ETNOGRAFSKI MUZEJ SLOVENIJE, Muzejska 1, Ljubljana
"Udomačena svetloba" Etnološki pogled na svetila in pripimocke zanje. (do 31.3.)
BEŽIGRAJSKA GALE-

RIJA
Dunajska 31, Ljubljana
Rastava risb, Ljubomirja Percinlića. Razstava bo na obled do 16. februarja.
KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana
Razstava stripa: XIII Variations On a Theme **MALA GALERIJA - SEŽANA**
Na ogled je razstava risb in krokijev Tanje Simonić **GALERIJA FARA**
Cesta talcev 2, Škofja Loka
Razstave akvarelov akademskega slikarja in grafika Adela Seyona (do 12. marca)



ALPSKO SMUČANJE / SVETOVNO PRVENSTVO V SESTRIERU

Skaardal v superveleslalomu ubranil naslov s Sierra Nevade

Italijani brez kolajne - Jernej Koblar presenetil s 16. mestom

SESTRIERE - Norvežan Atle Skaardal je osvojil prvo zlato odličje na 25. svetovnem prvenstvu (SP) v alpskem smučanju v italijanskem zimskosportnem središču Sestrieru. S tem je Norvežan tudi ubranil naslov s Sierra Nevade. Slavil je s časom 1:29,68, srebro je z 21 stotinkami zaostanka osvojil njegov rojak Lasse Kjus (1:29,89), vodilni v svetovnem pokalu, bron pa je pripadel Avstrijcu Güntherju Maderju (1:30,01). Na uvodni tekmi SP sta nastopila tudi dva Slovenca. Jernej Koblar je bil 16. (1:31,05), Ales Brezavšek pa 22. (1:31,71). Na startni listi je bilo 79 tekmovalcev. Po tretjem mestu Tomaža Cizmana iz SP leta 1989 v Vailu in se prej 14. mesta istega tekmovalca iz Crans Montane je Koblar dosegel tretjo najboljšo slovensko uvrstitev v superveleslalomih na SP. S tem je jeseničan izpolnil cilj trenerja za hitre discipline Jozeta Gazvode, ki si je pred prvim nastopom na SP želel eno uvrstitev med prv dvajseterico. Koblar je svoj nastop ocenil takole: »Bilo je kar OK glede na to, da sem imel smolo s startno številko in je bila proga ob mojem nastopu že malo naceta. Najbolj sem se lovil na srednjem delu, kjer so imeli zaradi ledene proge verjetno vsi težave.« Glede na dosežke v svetovnem pokalu je zadovoljil tudi drugi slovenski tekmovalec Ales Brezavšek. »Zadovoljen sem, čeprav sem napravil nekaj napak. Se največja se mi je primerila pred ciljem, kjer sem izgubil kakšno mesto. Proga je zelo zahtevna, najtežja pa je strmina v srednjem delu, ki so jo utrdili tako, da so jo polivali z vodo, ter ciljni zavoj,« je o progi Kandahar Banchetta G. Nasi, ki ima start na nad-

morski višini 2536 metrov in cilj na 1886 metrih, povedal Ales Brezavšek.

Skaardal, ki bo 17. februarja dopolnil 31 let, si je zlato v sedmem nastopu na SP prismočal z izjemno natančno in tehnično dovršeno vožnjo ter občutkom za drsenje v zadnjem, smukaskem delu proge. »Moral sem več tvegati, saj sem sel v vrhnjem delu proge preveč naravnost na vrata, kar pa mi je vzelo preveč casa,« je pojasnil Norvežan.

Kjus je z drugim mestom dopolnil uspeh norveske ekipe, veteran Mader pa je osvojil bron, ki se je nasmihal rojaku Hansu Knaussu. Knauss je zmagal v Val d'Isèru pred Maderjem, na SP pa je za kolegom iz reprezentance zaostal za borih 6 stotink. Takoj za njima je bil se tretji Avstrijec Josef Strob. Za Maderja je to že sedma medalja na velikih tekmovanjih (6 na SP in ena na OI). Brez odličja je na SP prvič po šestih letih ostal Norvežan Kjetil Andre Aamodt. Lani je bil tretji, v Saalbachu leta 1991 pa drugi. Na OI leta 1992 je zmagal, v Lillehammerju leta 1994 pa je bil tretji.

Odpovedal je eden od glavnih favoritov za zlato - Francoz Luc Alphand, ki je tako zapravlil možnost, da bi bil po Jean Claude Killyju drugi Francoz, ki bi mu uspelo osvojiti dve zlati medalji na istem SP. Killiju je to in se več uspelo leta 1968 na OI v Grenoblu, ko je osvojil vse štiri zlata odličja (tedaj se ni bilo superveleslalom).

»Zaradi velikih pričakovanj v domovini sem že tako pod hudim psihicnim pritiskom, ne da bi sploh mislil se na tak dosežek,« je dejal Alphand pred prvo tekmo SP.

Italijani so ostali brez od-



Norvežan Atle Skaardal prvi zmagovalec SP v Sestrieru (telefoto AP)

ličja, tolazijo pa se lahko z dobrim moštvenim rezultatom. Med prvih trinajst uvrstjenih so namreč stirje »azurri«. Cataneo je s šestim mesto presenetil, razocaral pa je Peter Runggaldier (deveti), ki je sodil med favorite za kolajno.

Skaardal je poleg zlatega odličja dobil prvo miniaturno skulpturo Drevesa življenja. Original je ustvaril eden največjih italijanskih modernih kiparjev Mario Cerioli. Izjemno slikovit in barvit obelisk je visok 14 metrov, sestavljen je iz 1400 centimeter širokih steklenih kristalov, vsak delček pa je ročno delo. Napravili so natančno 900 kopij. Poleg zmagovalcev, ki jih bodo dobili "brezplačno", so ti na voljo tudi v prodaji, izkupicek pa je namenjen za Piemontsko fundacijo za raziskave rakavih obolenj.

Nadaljnji spored: jutri ženski slalom (1. tek ob 18. uri, drugi tek ob 21. uri)

Vrstni red moškega superveleslalom

1. Atle Skaardal (Nor) 1:29,68 (93.332 km/h)
2. Lasse Kjus (Nor) 1:29,89 (+0,21)
3. Günther Mader (Avt) 1:30,01 (+0,33)
4. Hans Knauss (Avt) 1:30,07 (+0,39)
5. Josef Strob (Avt) 1:30,19 (+0,51)
6. Luca Cattaneo (Ita) 1:30,29 (+0,61)
7. Kristian Ghedina (Ita) 1:30,32 (+0,64)
8. Kjetil Andre Aamodt (Nor) 1:30,38 (+0,70)
9. Peter Runggaldier (Ita) 1:30,41 (+0,73)
10. Christian Mayer (Avt) 1:30,77 (+1,09)
11. Stefan Krauss (Nem) 1:30,80 (+1,12)
12. Luc Alphand (Fra) 1:30,84 (+1,16)
13. Werner Perathoner (Ita) 1:30,92 (+1,24)
14. Bruno Kern (Svi) 1:30,95 (+1,27)
15. Andrej Filiskin (Rus) 1:31,02 (+1,34)
16. Jernej Koblar (Slo) 1:31,05 (+1,37)
17. Franco Cavegn (Svi) 1:31,17 (+1,49)
18. Audun Groenvold (Nor) 1:31,33 (+1,65)
19. Patrik Jaerbyn (Sve) 1:31,37 (+1,69)
20. William Besse (Svi) 1:31,45 (+1,77)
22. Ales Brezavšek (Slo) 1:31,71 (+2,03)

NOVICE

Peterka peti, Thoma vodi na skupni lestvici

WILLINGEN - Japonec Horoya Saito je zmagal na drugi tekmi smučarjev skakalcev v Willingenu. Skočil je 122,5 metra. Drugi je bil vodilni v svetovnem pokalu Nemec Dieter Thoma (122,5 m), tretji pa Norvežan Roar Ljøekelsoy. Slovenski sampion Primož Peterka je bil peti (116,5 metra), Blaz Vrhovnik pa je s 30. mestom osvojil eno točko za svetovni pokal. Thoma je povečal vodstvo v svetovnem pokalu, potem ko ga je od Peterke prevzel že v soboto. Nemec ima 984 točk, Peterka pa 937, na tretje mesto pa se je prebil Saito (702). Karavana skakalcev se bo preselila v nemški Bad Mitterndorf, kjer sta na programu dve tekmi v poletih.

Riegler spet v formi

LAAX - Novozelandska Claudia Riegler je na zadnjem slalomu pred svetovnim prvenstvom pokazala formo z začetka sezone, ko je dvakrat zapored zmagala. Drugo mesto je pripadlo Italijanki Magonijevi, ki se je na stopničke povzpela s sedmega mesta po prvi vožnji. Tretje mesto, le stotinko za Magonijevo, sta si razdelili Švedinja Wibergova in Svicarka Accola. Wibergova je dobila še sto točk za zmago v kombinaciji. Edina uvrščena Sloveka Natasa Bokal je bila stirinajsta. **Svetovni pokal, skupno:** 1. Wiberg (Sve) 1425, 2. Seizinger (Nem) 945, 3. Gerg (Nem) 818, 4. Compagnoni (Ita) 787, 5. Wachter (Avt) 654, 6. Zurbriggen (Svi) 614.

Pontoni svetovni prvak

MÜNCHEN - Furlanski kolesar Daniele Pontoni je že drugič v svoji karieri osvojil naslov svetovnega prvaka v ciklokrosu. Prvic mu je to uspelo leta 1992 v angleškem Leedsu, ko je bil se amater (ko prvenstvo se ni bilo odprto), drugič pa v nedeljo v nemškem Münchnu. Tu je bil boljši od Svicarja Thomasa Frischknechta in rojaka Luce Bramatija. Lanski prvak, Nizozemec Adrie Van Der Poel, je pristal na 4. mestu.

Pet mesecev brez atletske proge na Kolonji

Pokrajinski odbor Unione italiana sport per tutti (UISP, italijansko združenje sporta za vsakogar) sporoča, da bo atletska proga sportnega centra Draghicchio na Kolonji do nadaljnjega zaprta zaradi izrednega vzdrževanja. Dela bodo predvidoma trajala pet mesecev.

Genertel ogorčeno protestira

Pri kosarkarskem Genertelu so se zelo razburjali zaradi pristranskega sojenja na nedeljski tekmi v Milanu, včeraj pa je predsednik tržskega prvoligaša pisal predsedniku FIP Gianniju Petruciju ogorčeno pismo. Potem, ko je izrazil dvomne nad umestnostjo odločitve, da je tekmo Genertela vodil sodnik iz Pesara (tamkajsnji Scavolini je neposredni tekmelec za obstanek), je Cosulich med drugim zapisal: »Trst je odločen ostati v A1 ligi in upa, da nihče ne bo favoriziral društva z večjo politično težo ali celo že vnaprej dolocal, kateri morajo biti končni izidi tekem.«

NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI

Sampdoria bližje vrhu

IZIDI 19. KOLA NOGOMETNA A LIGE: Bologna - Verona 6:1, Cagliari - Juventus 0:0, Fiorentina - Atalanta 0:0, Milan - Sampdoria 2:3, Parma - Piacenza 1:0, Perugia - Inter 0:0, Reggiana - Napoli 1:1, Roma - Vicenza 2:0, Udinese - Lazio 2:3.

VRSTNI RED: Juventus 37, Sampdoria 35, Bologna 31, Vicenza, Inter in Parma 30, Atalanta in Napoli 28, Fiorentina in Roma 27, Lazio 26, Milan 25, Udinese 23, Piacenza 20, Perugia 19, Cagliari 16, Verona 14, Reggiana 11.

PRIHODNJE KOLO (16.2.): Atalanta - Vicenza, Juventus - Perugia, Lazio - Inter, Milan - Bologna, Piacenza - Napoli, Reggiana - Parma, Sampdoria - Roma, Udinese - Cagliari, Verona - Fiorentina.

Lecce izgubil doma

IZIDI 20. KOLA NOGOMETNE B LIGE: Brescia - Bari 2:0, Cesena - Torino 1:1, Cosenza - Castelsangro 1:1, Cremonese - Chievo 0:0, Emoli - Padova 2:1, Foggia - Salernitana 2:0, Lecce - Reggina 1:2, Lucchese - genona 0:3, Pescara - Palermo 2:1, Venezia - Ravenna 0:0.

VRSTNI RED: Lecce 38, Torino 35, Pescara in Brescia 34, Empoli 30, Bari 29, Genoa in Ravenna 28, Foggia 27, Chievo 25, Lucchese 24, Reggina in Padova 23, Venezia, Cosenza in Castelsangro 22, Salernitana 21, Palermo 20, Cremonese 19, Cesena 18.

Prva zmaga Lombardija

Triestina - Rimini 3:1 (2:0) Strelci: Mezzini (avtogol) v 24., Spilli v 43., Damato v 69. min. in Nzamba v 91. minuti.

TRIESTINA: Vinti, Benetti, Corino, Brevi, Scattini, Aldrovandi (Birtig od 54. min.), Camporese, Pavanell, Spilli (Ubaldo od 87. min.), Polmonari, Marsich (Nzamba od 63. min.).

OSTALI IZIDI NOGOMETNE C2 LIGE: Arezzo - Ternana 1:0, Fano - Pisa 0:0, Forlì - Iperzola 1:0, Giorgione - Pesaro 3:2, Livorno - Baracca 4:2, Massese - San Donà 0:1, Ponsacco - Maceratese 0:0, Pontedera - Tolentino 3:0.

VRSTNI RED: Livorno 40, Ternana 37, Maceratese 32, Pisa 31, Giorgione 30, Triestina, Baracca Lugo in Arezzo 27, Pesaro, San Donà in Iperzola 25, Rimini 24, Ponsacco 23, Tolentino 22, Pontedera in Forlì 21, Massese in Fano 19.

PRIHODNJE KOLO: Sandoma - Triestina.

Genertel -10, Alibegović +25 Stefanel - Genertel 85:75 (46:28)

STEFANEL: Portaluppi 23, Fucca 16, De Pol 12, Spangaro 1, Kidd 11, Sambugaro 5, Cantarello 2, Bowie 10, Mordente 2, Nobile 3.

GENERTEL: Gianolla 2, Laezza 16, Tonut, Guerra 19, Herriman, Vianini, Pol Bodetto 12, Biganzoli, Firic 1, Alibegović 25.

OSTALI IZIDI KOSARKARSKE

A1 LIGE: Benetton - Scavolini 84:83, Mash - Cagiva 76:73, Montana - Kinder 77:88, Pistoia - Siena 75:67, Telemarket Rim - Viola 82:81, Teamsystem - Polti 81:65.

VRSTNI RED: Benetton Treviso 36, Kinder Bologna 32, Stefanel Milan 30, Teamsystem Bologna 26, Mash Verona 20, Cagiva Varese, Telemarket Rim in Pistoia 18, Fontanafredda Siena, Polti Cantù in Viola Reggio Calabria 16, Scavolini Pesaro in Genertel Trst 12, Montana Forlì 8.

PRIHODNJE KOLO: Genertel - Pistoia.

Dinamica tretja po 1. delu

Dinamica - Konkret 62:64 (31:36) DINAMICA: Stokes 4, Fumagalli 10, Cambridge 17, Riva 17, Mian 8, Foschini 5, Gilardi 1.

KONKRET: Scarone 13, Romboli 2, Rusin 2, Benzi 3, Righetti 17, Wyllie 15, Dallamora 2, Chandler 10.

OSTALI IZIDI 22: KOLA KOSARKARSKE A2 LIGE: Livorno - Battipaglia 99:91, Fabriano - Banco Sardegna 83:76, Dinamica - Konkret 62:64, Juve Caserta - Floor PD 83:68, Reggion Emilia - Casetti 100:78, Pozzuoli - Montecatini 93:91.

VRSTNI RED: Konkret Rimini 32, Reggio Emilia 30, Dinamica Gorica 26, Livorno, Casetti in Serapide Pozzuoli 24, Juve Caserta, Montecatini in Faber Fabriano 22, Banco Sardegna 20, Battipaglia 16, Floor Padova 2.

PRVO KOLO 2. FAZE (9.2): Konkret - Dinamica

Daytona brez zastojev

IZIDI 17: KOLA ODOBJKARSKE A1 LIGE: Auselda - Daytona 1:3 (6:15, 8:15, 17:16, 12:15), Macerata - Bologna 3:0 (15:12, 15:9, 15:8), Gabeca - Alpitour 2:3 (15:12, 7:15, 15:12, 9:15, 10:; 15), Catania - Com Cavi 3:0 (15:5, 17:16, 15:13), Padova - Sisley 0:3 (13:15, 12:15, 5:15), Ravenna - Brescia 2:3 (9:15, 16:14, 5; 15, 15:7, 10:15).

VRSTNI RED: Las Daytona Modena 32, Sisley Treviso, Lube Macerata in Alpitour Cuneo 26, Gabeca Montichiari in Colmark Brescia 18, Mta Padova 16, Jeans Hatù Bologna 14, Area Ravenna 12, Auselda Rim 8, Playa Catania in ComCavi Neapelj 4.

Totocalcio

PRAVILNA NAPOVED: 1XX 21X X12 XXX1. DOBITKI: 13 (246 dobitnikov) 45.437.000 lir; 12 (6641 dobitnikov) - 1.680.100 lir.

Totogol

PRAVILNA KOMBINACIJA: 4-7-15-17-18-19-28-29. DOBITKI: 8 (3 dobitniki) 2.258.196.000 lir; 7 (1494 dobitnikov) 3.397.800 lir; 6 (62457 dobitnikov) 80.700 lir.

Totip

PRAVILNA NAPOVED: 11 21 2X 21 X1 2X. DOBITKI: 12 (46 dobitniki) 11.216.000 lir; 11 (1160 dobitnikov) 444.000; 10 (9999 dobitnikov) 51.000 lir.

Smeltovci nadigrali Postojncane

IZIDI 15. KOLA SLOVENSKE KOSARKARSKE A1 LIGE: Rogaska - Kraski zidar 82:86, Idrija - Domžale 65:63, Pivovarna Lasko - Interier 86:67, Smel Olimpija - Republika 105:47, Polzela - Litostroj 86:75, Saterx - Maribor 96:87.

VRSTNI RED: Smel Olimpija 30, Kovinotehnika Savinjska Polzela 20, Satey Maribor 18, Republika Postojna 16, Helios Domžale, Pivovarna Lasko in Idrija 14, Litostroj Slovan, Maribor Ovni, Interier Krško in Kraski zidar 12, Rogaska 6.

Dvojica na vrhu

IZIDI 21. KROGA MOSKE SLOVENSKE ODOBJKARSKE LIGE: Fuzinar - Olimpija LJ 3:2, Salonit - Novo Mesto 3:1, Gradis Maribor - Pomgrad 3:1, Sostanj - Kamnik 3:1.

VRSTNI RED: Salonit Anhovo in Gradi Maribor 12, A Banka Olimpija in Fuzinar 8, Pomgrad in Krka Novo Mesto 6, Sostanj Topolsica 2, Kamnik 0.

Koprčanke v vodstvu

IZIDI 21. KROGA ŽENSKSKE SLOVENSKE ODOBJKARSKE LIGE: Kopa Sou - Koper 1:3, Ljutomer - Bled 3:2, Branik - Zog 3:0, Krim - Novo Mesto

VRSTNI RED: Kemiplas Koper 12, Infod Branik in Novo mesto 10, Ljutomer 8, Bled in Krim 6, Zok Sobota 2, Suo 0.



izidi in lestvice

Elitna liga

IZIDI 18. KOLA: Rivignano - Fanna 2:0, Gradese - Pozzuolo 1:0, Itala San Marco - Aquileia 1:0, Pro Fagagna - Centro Mobile 1:1, San Sergio - Ronchi 4:1, Sangiorgina - Manzanese 2:1, Sevegliono - Juventina 2:1, Tamai - Sacilese 0:0.
VRSTNI RED: Rivignano 33, Tamai in Sacilese 32, Sangiorgina 27, Manzanese 25, Gradese 24, San Sergio, Centro Mobile, Pro Fagagna in Itala San Marco 23, Pozzuolo 22, Juventina 21, Sevegliono 19, Fanna 18, Aquileia 17, Ronchi 15.
PRIHODNJE KOLO: Sevegliono - Juventina 2:1.

Promocijska liga

IZIDI 18. KOLA: Aiello - Zarja 0:0, Cussignacco - San Canzian 1:1, Lucinico - Trivignano 1:1, Manzano - Maranese 1:2, Ponziana - Capriva 2:1, Primorje - San Luigi 0:0, Sovodnje - Mossa 0:3, Staranzano - Flumignano 0:1.
VRSTNI RED: Mossa 37, Capriva in Lucinico 32, San Luigi 30, Zarja 29, Ponziana 28, Trivignano in Maranese 25, Flumignano 22, Sovodnje in Cussignacco 21, San Canzian 18, Manzano in Primorje 17, Aiello 15, Staranzano 11.
PRIHODNJE KOLO: Zarja - Cussignacco, San Canzian - Sovodnje, Zarja - Cussignacco.

1. amaterska liga

IZIDI 18. KOLA: Costalunga - Forgaria 3:1, Medeuzza - Reanese 1:0, Pagnacco - Cividalese 0:0, Riviera - Corno 2:3, Tavagnacco - Torrenese 2:2, Union 91 - Opicina 1:2, Vesna - Tarcentina 2:2, Zaulle Rabuiese - Valnatisone 1:1.
VRSTNI RED: Pagnacco 36, Torreaense 35, Tarcentina in Cividalese 31, Valnatisone 30, Corno 29, Costalunga in Vesna 28, Riviera 23, Union 91 22, Opicina 19, Reanese 18, Medeuzza 17, Tavagnacco 16, Forgaria in Zaulle Rabuiese 11.
PRIHODNJE KOLO: Corno - Vesna.

2. amaterska liga

Skupina D
IZIDI 16. KOLA: CGS - Torre 0:0, Kras - Moraro 1:2, Mariano - Pro Romans 2:1, Portuale - Villanova 2:1, Pro Cervignano - Latte Carso 1:1, Pro Farra - Medea 0:0, Villesse - Primorec 0:0.
VRSTNI RED: Latte Carso 35, Pro Romans 34, Mariano 28, Primorec in Villanova 24, Torre 23, Pro Farra, Portuale in Moraro 20, Medea 19, Pro Cervignano 18, Villesse 16, CGS 9, Kras 8.
PRIHODNJE KOLO: Villanova - Kras, Primorec - CGS.

Skupina E

IZIDI 16. KOLA: Ancona - Aurora 1:1, Audax - Natisone 0:1, Isonzo - Sagrado 2:1, Olimpia - Domio 0:4, Piedimonte - Breg 0:0, Poggio - Premaniacco 1:0, Serenissima - Chiabola 3:3.
VRSTNI RED: Domio 34, Isonzo 28, Poggio in Ancona 27, Natisone 26, Chiabola 25, Breg 22, Piedimonte 20, Premaniacco in Olimpia 17, Sagrado 16, Aurora 15, Serenissima 10, Audax 9.
PRIHODNJE KOLO: Breg - Serenissima.

3. amaterska liga

Skupina F
IZIDI 16. KOLA: Begliano - Strassoldo 1:2, Mladost - Fogliano 2:1, Paviese - Villa 1:2, Pieris - Buttrio 3:0, Romana - Azzurra 0:1, Terzo - San Vito 0:0, Vermegliano - Grado 1:0.
VRSTNI RED: Vermegliano 33, Mladost, Begliano in Villa 32, Fogliano in Azzurra 26, Strassoldo 25, Paviese 22, Romano 20, Pieris 18, Terzo 16, San Vito 11, Grado 10, Buttrio 7.
PRIHODNJE KOLO: Azzurra - Mladost.

Skupina G

IZIDI 14. KOLA: Campanelle - San Vito 5:1, Cus - Montebello Don Bosco 1:1, Gaja - Latte Carso 3:1, Sant'Andrea - Roianese 1:1, Union - Breg 2:2, Venus - Servola 0:3.
VRSTNI RED: Roianese 34, Sant'Anna 33, Gaja 31, Servola 30, Campanelle 25, Montebello Don Bosco 15, Cus Trieste 13, Union 12, Breg 10, Latte Carso in Venus 9, San Vito 7.
PRIHODNJE KOLO: Breg - Cus, Servola - Gaja.

ELITNA LIGA

Neroden spodrsrlaj igralcev Juventine

Izgubila je v Sevegliau

Sevegliono - Juventina 2:1 (1:0)

JUVENTININ STRELEC: Marega v 85. min.

JUVENTINA: Zanier, Kaus (Zamar, Marega), Trampus, Trevisan, Villani, Zorzi, Gambino, Cecotti, Zagato, Montina, Braida.

Standreska ekipa je spet izgubila lepo priložnost, da bi osvojila celotni izkupicek in bi se s tem pomaknila proti varnim pozicijam na lestvici. Ze več kol pa nekaj sepa v igri mostva, in se posebno je to opazno na sredini igrišča. Kljub vsem tem hibam pa bi Juventina v nedeljo lahko zmagala, le ko bi izkoristila vse priložnosti za gol. Po drugi strani so gostitelji imeli le dve priložnosti (se te s prostih strel) in so ju tudi spretno izkoristili.

V drugem polcasu je stopil v ospredje sodnik, ki je najprej nezasluženo izključil domačega igralca. Naka je skusal »stvari« popraviti in stalno prekinjal igro ter tudi dosodil izmisljen prosti strel za domačine, po katerem so zvisali izid na 2:0. Nato je sodnik izključil Trevisana. Skratka, oskodoval je oboje in bil gotovo najsilabsi moz na igrišču. Castni zadevek za Juventino je pet minut pred koncem dal Marega.

Juventinino stanje na lestvici ni najbolj roznato. Ekipa bo morala ze s prihodnjim domaćim nastopom proti Itali stisniti zobe in predvsem igrati bolj zbrano kot v nedeljo.

PROMOCIJSKA LIGA / V 18. KOLU

Zarja in Primorje osvojila po dragoceno točko Sovodnje visoko izgubile

Sovodenjci so, kljub porazu, zadovoljili

Aiello - Zarja 0:0

ZARJA: Cocevati, Donaggio, Tognetti, Dussoni (Strukelj), Valzano, Leonardi, Fajt, Kalc, Ravalico (Petarosso), Sclaunich, deste.

Bazovska Zarja je pri neugodnemu Aiellu, ki se na vse kriplje bori za obstanek v ligi, osvojila dragoceno točko. Nasi nogometasi so sicer v glavnem igrali v obrambi, imeli pa so tudi nekaj priložnosti za zadetek predvsem v prvem polcasu z Valzonom in Donaggiom.

Gostitelji so se na vse vize trudili, da bi dosegli vsaj en gol in s tem zmago ter bi se tako pridružili Primorju in Manzanu na 17 tock. Zarja pa je odbila vse njihove napade in tako osvojila prepotrebno, ki ji zagotavlja visoko mesto na lestvici.

Primorje - San Luigi 0:0

PRIMORJE: Babich, Massai, Gustin, Skabar, M. Stoka, Auber, P. Stoka (od 57' Blanos), Mislei, Emili (od 80' Umek), Crevatin, Leghissa.

Prosesko moštvo je nastopilo zelo okrnjeno in skoraj brez enega pravega napadalca. Da bi kljubovali močnemu nasprotniku, tretjevrščenemu San Luigijs, so morali tako naši nogometasi igrati zelo agresivno, poztvovno in zbrano od prve do zadnje minute tekme. San Luigi namrec ima nekaj odličnih posameznikov, med katerimi izstopa Cernej, ki pa ga je zelo dobro »pokrival« Massai (na sliki). Prav tako uspešno se je Giorgju zoperstavil Gustin.

Tekma je bila precej izenačena in se je v glavnem odvijala na sredini igrišča. Pravih priložnosti za zadetek pa ni bilo, saj sta obe obrambi zelo pazljivo igrali. Ustvarjale so se sicer gneče v kazenskih prostorih ob prostih strelh in kotih, vselej pa sta obrambi uspešno opravili svojo nalogo.



Prosečani so prejeli pobudo v svoje roke, ko je v 23. minuti drugega polcasa gostujoči igralec Drago nesportno reagiral in ga je sodnik predcasno poslal v slacilnico. Leghissa je nekajkrat lepo prodril po krilni poziciji, do gola pa ni prislo in rezultat pa je ostal nepsremenjen do konca tekme. (S.M.)

Sovodnje - Mossa 0:3 (0:0)

SOVODNJE: Tommasi, Cernic, Tomsčič, Sambo, Bernardis (Agosto), Devetak (D. Fajt), Zotti, Interbartolo, Goriup (Pisk), Vittoreloli, Businelli.

Po osmih zaporednih pozitivnih rezultatih so Sovodenjci morali priznati premoč vodilne Mosse in doma doziveli visok poraz. Takoj naj omenimo, da si naše moštvo tako visokega poraza ni zaslužila. V prvem polcasu je bilo celo boljši nasprotnik od gostov. Sovodenjci so namrec v tem delu igrali zelo dobro: organizirano na sredini igrišča, pazljivo v obrambi in z vrhano mero poztvovnosti. Ko pa je Mossa že v 7. minuti drugega polcasa povedla z Barbianijem, so gostitelji malce popustili, razigrani gostje so dosegli se dva zadetka (enega s pomočjo avtogola) in tako visoko slavili.

Naj omenimo tudi, da je sovojenjska ekipa nastopila kar brez treh pravih strebrov, kot so Bregant, Martucci in Cescutti. Kljub porazu si vsa ekipa zasluži pohvalo.

V sovojenjskem taboru pa se razmislija o prihodnji prvenstveni preizkušnji, ko bodo igrali izredno pomembno tekmo v gosteh proti San Canzianu, ki ima tri tocke manj od Sovodenjcev in se bori za obstanek v ligi.

1. AL / V KRIŽU

Vesnini navijači razkačeni s sodnikom

Pristranskost in nešportnost

Vesna - Tarcentina 2:2 (1:0)

STRELCI: Padovan v 22. min., Sedmak iz 11-metrovke v 70. min, Argiolas v 61. min, Martorelli iz 11-metrovke v 99. min.

VESNA: Santoro, Bandelj, Giovini, Cutrara, Malusa, Grassi, Morassut, Padovan, Sedmak, Sannini, Fonda (Majcen v 55. min.).

Vesna se je v nedeljo srečala z ekipo, ki je pred dvema mesecema v našem malem nogometnem ambientu »zaslovela« zaradi nespodobnih rasističnih zalitev, ki jih je utrpel mladi temnopolti napadalec trzasko Costalunge. Kaze, da se pri tej ekipini ni nič spremenilo, vsaj sodeč po obnasanju njenih igralcev na nedeljski tekmo. Ko bi bil situaciji kos vsaj sodnik, bi bila stvar lahko rešena, vendar če sodnik postane 12. nasprotnik na igrišču, je zelo težko ohraniti mirne živce. Tako so se Krizani po dvojnem vodstvu morali zadovoljiti z delitvijo tock po голу, ki je padel celo v 99. minuti in iz 11-metrovke. Končni rezultat 2:2, dva Krizana izključena, sedem Krizanov z rumenim kartonom, samo trije opomine za goste. (S.K.)

2. IN 3. AMATERSKA LIGA

Dragocena zmaga Mladosti

Več neodločenih izidov - Krasovci na zadnjem mestu lestvice

2. AMATERSKA LIGA

Piedimonte - Breg 0:0

BREG: Cecchini, Scibilia, Maiorano, Camelli, Buzzi, Praselj (Sancin), Svab, Vuk (Granieri), Marussig, Biondi, Naldi.

Brezani se vračajo z gostovanja v Podgori z dragoceno točko. Srečanje ni bilo zelo zanimivo. Domačini so v prvem polcasu bolj napadi, a bili so premalo konkretni, tako da ni bil vratar Cecchini nikoli resno zaposlen. Takoj po odmoru pa je Cecchini opravil svoj najtežji poseg, ko je odbil nevaren strel domačega napadalca. V 15' so imeli Brezani priložnost za zadetek. Granierjev strel pa je zadel zunanji del prečke in sel izven igrišča. Ekipi sta se tako zadovoljili z remijem in do konca ni bilo večjih priložnosti. Med posamezniki bi tokrat pohvalili Buzzija.

Naj omenimo, da bo jutri ob 20. uri na dolinskem igrišču na sporedu zaostalo srečanje med Bregom in Domiom. (E.B.)

Villesse - Primorec 0:0

PRIMOREC: Balzano, giralidi, Procentese, Ferluga, Policardi, Peres, Leghissa, Santi Vallepulcini (Frasson), Srebernich, Brisa (Corona).

Neodločen izid brez gola je pravilno plačilo za obe ekipi. Gostitelji so sicer imeli lažjo teren-sko premoč, trebensko moštvo pa je imelo nekaj priložnosti za zadetek predvsem iz protinapadov. V prvem polcasu je najugodnejšo priložnost za naso ekipi imel Santi, ki pa je poslal zogo cez vratnico.

Kras - Moraro 1:2 (0:1)

KRASOV STRELEC: De Pase.

KRAS: Viva, Angelini, Barbiani (Mauro), Berljavac, Vatta, Ridolfo, Vodopivec (Indiano), Succì, De Pase (Reberz), Macor, Chies.

Kras si je od nedeljskega srečanja veliko obetal in bi si za prikazano igro zaslužil vsaj točko. Solidna ekipa Morara pa je z razigranim Diviacijem dosegla dva gola in tako osvojila celotni izkupicek. Krasovci so že od vsega začetka z igrali na vso moč. Prejehli so pobudo v svoje roke in tudi imeli številne priložnosti za zadetek s Succijem, De Pasejem, Angelinijem in Chiesom. Izkoristili so le eno z De Psejem v začetku drugega polcasa.

3. AMATERSKA LIGA

NA GORISKEM

Mladost - Fogliano 2:1 (1:1)

STRELCA ZA MLADOST: Argentin, Blason. MLADOST: Harland, Argentin, Kobal, Pellinani, Zin, Sitá, Marusić, Fontana, Blason, D.

Gergolet, P. Gergolet.

Kljub močno okrnjeni postavi je Mladost doma premagala tradicionalno neugodnega nasprotnika, kot je Fogliano, in sedaj zaostaja le za točko za vodilnim Vermeglianom, kajti Begliano je doma neprickavano izgubil s Strassoldom. Doberdobci so prvih 20 minut igrali izredno slabo, nato so vendarle reagirali in proti koncu polcasa stanje izenacili z Argentinom. Ta je bil namrec najspretnější v veliki gneči, ki se je ustvarila pred vrati gostujoče ekipe, in dosegel gol.

V drugem delu so gostitelji imeli več priložnosti za zadetek, zadeli so tudi dve vrtnici. Zmagoviti gol je padel pet minut pred koncem tekme: Pellicani je po kotu preigral branilca, podal Blasonu v kazenski prostor in ta je drugič premagal gostujočega vratarja.

Mladost bo jutri ob 18.45 v Doberodbu igrala prijateljsko tekmo s Primorjem iz Ajdovscine.

NA TRŽASKEM

Gaja - Latte Carso B 3:1 (0:1)

GAJINA STRELCA: avtogol v 55. min., Vrse v 63. min., Smilovich v 75. min., avtogol.

GAJA: Martellani, Leban (M. Kalc), Capolino, Kosir, Gombac, Gugliese, Musolino (Vengust), Vrse, Smilovich, Puriš (A. Kalc), Subelli.

Gajevci so imeli težave proti sibkemu nasprotniku le v prvem polcasu, ko so igrali »proti« burji. In v tem delu so tudi gostje povedli. V nadaljevanju pa je naše moštvo prejelo pobudo v svoje roke, izenacilo z avtogolom, ki so ga zagrešili gostje. Deset minut kasneje je Vrse povedel naše moštvo na 2:1, »bomber« Smilovich pa je s tretjim golom spravljal izid na varno.

Union - Breg B 2:2 (0:2)

BREGOVA STRELCA: Rochetti v 15. in Pecar v 19. min.

BREG B: Bolcato, Botteri, Laurica, Braico, Luisa, Rochetti, Curzolo, Marion (I. Ota), Sircel, Becar, Curman (Scoria).

Brezani so zapravili res lepo priložnost, da bi dosegli novo zmago. Dober del srečanja so igrali bolje od gostiteljev, vodili so z 2:0 in zgrešili vrsto priložnosti za gol. Ob koncu pa so se morali zadovoljiti z remijem. Varovanci trenerja Trona so igrali dobro predvsem v prvem polcasu, ko so v prvih 20 minutah dosegli dva zadetka. V uvodnih minutah drugega polcasa sta Marion in Sircel zgrešila dve odlični priložnosti. Domačini pa so izkoristili Bregovo »raddarnost« in stanje izenacili. (E.B.)

MLADINCI / V POKRAJINSKEM PRVENSTVU

Prva prvenstvena zmaga kriške Vesne

Strelca Šušteršič in Germani - Lep gol Prinčiča Juventini ni pomagal

DEZELNO PRVENSTVO

Juventina - Capriva 1:3 (1:1)

JUVENTININ STRELEC: Princic.

JUVENTINA: Zagato, Gimona (Sconamiglio), Princic, Federici, Milotti, Screm, Franchi, Pibiri, Tartaglia, Ballaben (Gorian), Surace (Donati).

Capriva je takoj povedla, Strandrezci so reagirali in izenacili z lepim golom Borisa Princiča. V drugem polcasu so gostje spet povedli že v uvodnih minutah, ko pa je bil izključen se Franchi, je bilo jasno, da samo v desetih Juventini ne bo uspelo stanja izenaciti. Gostje so v protinapadu dosegli se tretji gol in tekme je bilo konec.

Primorje - San Luigi 0:1 (0:1)

PRIMORJE: Murri, Bianco, Bukavec, Braini, Turk, Moimas, Hrovatin (Padovan), Kuk, Zigante, Franzot (Fogar), Miliani.

Po slabem prvem polcasu, ko so gostje zaslužno vodili, je Primorje v drugem delu tekme igralo bolje in si z Zigantejem tudi ustvarilo dve ugodni priložnosti za zadetek. Kljub vsem naporom pa našim nogometasem ni uspelo stanja izenaciti.

Od posameznikov bi omenili vratarja Lucu Murrija in Martina Turka.

Ostali izidi: Aquileia - Ponziana 0:1, Staranzano - Muggia 1:3, Mossa - Itala 2:1, Ronchi - Gradese 2:3, San Sergio - San Canzian 3:0.

Vrstni red: Ronchi 40, San Sergio 35, Ponziana 34, Itala in Gradese 31, San Canzian 29, San Luigi 27, Mossa 23, Muggia 20, Aquileia 18, Primorje 14, Capriva 13, Staranzano in Juventina 10.

POKRAJINSKO PRVENSTVO

Montebello Don Bosco - Vesna 1:2 (0:1)

VESNINA STRELCA: Sustersic, Germani iz 11m.

VESNA: Gruden, Cossutta, Zettina, Glavina, Steffé, C. Pussini, Germani, Castellana, Sustersic, D. Pussini, Beno (Urdih).

Kriska Vesna je dosegla svojo prvo zmago v tem prvenstvu. S poztvovno in bolj zbrano igro so Krizani že v prvem polcasu prejeli pobudo v svoje roke in tudi zaslužno vodili s Sustersicem. Vesna

je podvojila rezultat s Germanijem, ki je uspešno izvedel enajstmetrovko, ki jo je sodnik dosodil, ker sta se kar dva domaća igralca dotaknila zoge z roko. Domačini so dosegli gol po napaki kriške obrambe.

Za zmago je treba pohvaliti vso ekipo, posebno pa Denisa Pussinija, ki je dobro igral na sredini igrišča.

Vrstni red: Domio 40, Opicina 38, Edile Adriatica 34, Latte Carso 30, Portuale 27, Monfalcone in Chiabola 26, Sant'Andrea 24, Costalunga in Pieris 17, Olimpia 16, Montebello Don Bosco 11, Turriaco 8, Vesna 6.

Natisone - Sovodnje 2:0 (1:0)

SOVODNJE: Tomsčič, Jarc, Devetak, Florenin, Bernardis, Figelj, De Comelli, Gorjan, Ozbot, Miklus, Peteani (Marusić).

Sovodenjci so nastopili z močno okrnjeno postavo (zaradi poškodb ali izkljuptej) je bilo odosotnih kar sedem standardnih igralcev, tako da je rezultat 0:2 se kar sprejemljiv. Nasi nogometasi so se dobro upirali gostitelju, niso pa mogli preprediti, da bi jih ta presenetil s po enim zadetkom v vsakem polcasu.



KOŠARKA / D LIGA

Bor in Dom za prestop v C2 ligo

Koncal se je prvi del košarkarske D lige. Poglejmo si, v glavnih obrisih, kako so se obnesle naše ekipe doslej in s kakšnimi ambicijami se bodo lotile povratnega dela sezone.

Lestvico jasno kaže, da je prvenstvo razdeljeno na 3 jakostne skupine. Tri ekipe (Santos, Bor Radenska in Dom Rob Roy) imajo kar 8, oz. 6 točk naskoka nad ostalimi in se bodo potegovale za osvojitve prvih dveh mest. Šest moštev (Goriziana, Grado, Acli Ronchi, Inter 1904, Arte in Kontovel) nima in ne bo imelo nobenih težav za obstanek v ligi. Ostalih 7 peterk pa se na vse kriplje otepa zadnjih dveh mest, ki vodi v promocijsko ligo.

BOR: Krečičeva ekipa si lahko upravičeno grize nohte, saj si je, ob visokem uvodnem porazu s Santosom, nerodno pripravila možnost, da bi ostala nepemagana. Borovci, ki so sicer imeli zelo ugoden spored tekem (skoraj vsi težji dvoboji na domačih tleh), so zanesljivo premagali vse ostale tekmece, spodrsnilo pa jim je doma tako proti Interju 1904 (-1) kot Gradu (-1). Belozeleni imajo s Santosom najboljšo moštvo s mnogimi dobrimi posamezniki in preko 10 kakovostnih igralcev, tako da se tudi odhod Grbca ni toliko obcutil, medtem ko je dolga odsotnost Debeljuha najbrž odvzela nekaj udarne moči, zlasti v napadu. V povratnem delu bodo »triscniki« morali dodatno napeti mišice, že v soboto pa je na vrsti povratni »big match« s Santosom (oktobra -27).

DOM: Domovci so se kot običajno ambiciozno lotili sezone, po visokem porazu z Lego Nazionale pa je za marsikdo mislil, da bomo spet sledili poprecnemu prvenstvu. Novi trener Livio Semolice pa je ekipi dal nov entuziazem, »stari macki« (Corsi, Di Cecco, Jarc, Podbersig in celo Kosuta, ki je lani že igral v 1. diviziji) so se spomnili, da so pred par leti že odigrali vidno vlogo v tej

konkurenci in belordeci so z vključitvijo mladega Ceja izgubili le s Santosom in Borom in ostali pri vrhu, čeprav so nekajkrat imeli nekaj težav tudi proti skromnejšim nasprotnikom. Domovci bodo imeli v povratnem delu lažjo pot, tako da bi lahko v Gorici že začeli pripravljati zastave in pisane trakove, belordece seveda.

KONTOVEL: Nic novega, zal. Prihod Claudia Starca, povratek Spadonija in doslej najboljše prvenstvo Igorja Civardija (med najboljšimi strelci lige) so plavobelim omogočili, da so sklenili prvi del prvenstva s pozitivnim obračunom zmag (8-7), realno pa je tudi letosnja sezona Kontovela bolj negativna kot pozitivna, saj so Mednovi fantje izgubili veliko priložnosti in so dejansko že odrezani od vrha. Plavobeli so sicer nekajkrat zaigrali zelo dobro, kot že v prejšnjih letih pa so potegnili krajši konec proti boljšim ekipam. Pozitivna je sezona mladega Pavla Krizmana.

CICIBONA: Po pričakovanju so Furlanovi fantje letos zdrknili v ozadje, saj je se je ogrodje ekipe močno spremenilo, predvsem pa so izostali lanski standardni mladi igralci. Letosnje nove sile so sicer pričele z veliko dozo energije in dobrimi načrti, zatem pa se je ekipa vsedla, sledila so slaba igra in neizbežni porazi. K sreči so se plavobeli pravčasno zbudili in s serijo treh zmag v zadnjih petih tekmah pustili za seboj kar 6 moštev. Ni dvoma, da bodo morali »Marsichevi« tako tudi nadaljevati. Glavne težave Cicibone nedvomno tičijo v napadu, saj je poleg Tomsica, Filipčica in Possege, kmalu zmanjkal se Pieri, ki ima hude težave s hrbtom, doslej pa se ni posrečilo, da bi se v ekipo vrnili se Robi Smotlak, ki bi bil se kako koristen. K sreči je obramba najboljša v ligi, tako da lahko cicibonasi z optimizmom gledajo na povratni del.

(VJ)

KOŠARKA / D LIGA

Kontovelci so bili kos Interju 1904 le v prvih minutah

Igor Civardi z 19 točkami najboljši Kontovelov strelec

Inter 1904 - Kontovel 72:60 (44:36)

KONTOVEL: C. Starc 9 (4:5), Spadoni 6 (1:2), Kralj 1 (1:2), Turk 5 (1:2), I. Emili 6, Gulic, Civardi 19 (3:5), M. Emili 1 (1:2), Godnic 11 (1:2), trener C. Starc.

PON: C. Starc, I. Emili. 3T: Spadoni 1, C. Starc 1.

Po zelo spodubdnem začetku tekme (8:0) so Kontovelci nato popustili in dovolili gostiteljem, da so nadoknadili ves zaostanek in celo ob polcasu zanesljivo povedli. Tudi drugi del tekme se je za naše moštvo dobro začel, saj so zmanjšali zaostanek na same štiri točke. Gostitelji pa ohranili rahlo vodstvo 5-6 točk do zadnjih minut, ko so se bolj poosttrili tempo igre, priigrali so si zanesljivo prednost 10 točk in tudi zaslužno zmagali.

Pri Kontovelu ni nihče izstopal, v domačem moštvu pa se je najbolj izkazal Pitteri, ki je tudi dosegel 25 točk, pri tem pa kar tri trojke, in Bruni, ki je dal 22 točk. Po tem porazu je Kontovel sicer še vedno na »zlati sredini« lestvice, verjetno pa sedaj nima več izgledov, da bi se preinil med vodilna moštva.

Moška B liga

IZIDI 20. KOLA: Scame - Riva 65:79, Gesteco - Cimperio 71:80, Affrico - Collegno 87:79, Monza - Jadran 69:77, Oderzo - Cassano 98:92, Sesto - Pavia 89:85. VRSTNI RED: Caffex Pavia 28, Cimperio Borgomano, Gesteco Cedad, Legnolux Oderzo in Credito Coop Sesto San Giovanni 26, Riva del Garda in Scame Bergamo 24, Affrico Firenze 16, BCCI Cassano in Jadran 14, Sanfilippo Collegno 10, Forti e Liberi Monza 6.

PRIHODNJE KOLO: Sanfilippo - Jadran.

Moška D liga

IZIDI 15. KOLA: Bor Radenska - Arte 81:69, Chiabola - Ronchi 85:84, Libertas - Lega 91:73, Inter 1904 - Kontovel 72:60, Cicibona - Acli 77:55, L. Isonzo - Dom Agost 72:82, Santos - Infoter 76:64, Grado - Momo Giò 91:79.

VRSTNI RED: Santos 26, Bor Radenska 24, Dom Agost 22, Infoter, Grado, Ronchi, Inter 1904 in Arte 18, Kontovel 16, Cicibona 12, Libertas, Largo Isonzo in Chiabola 10, Momo Giò 8, Lega Nazionale in Acli Trst 6.

PRIHODNJE KOLO: Bor Radenska - Santos, Cicibona - Inter, 1904 Kontovel - Lega Nazionale.

Promocijska liga

IZIDI 9. KOLA: St. Azzurra - Romanelli 72:74, Breg - Petrolchimica 73:69, Omnia - Scoglietto 96:53, Bira Bora - Skyscrapers 72:80, Duke - Virtus 72:74. VRSTNI RED: Omnia Costruzioni 18, The Duke Pub in Scoglietto 12, Petrolchimica in Virtus 10, Bira Bora in Skyscrapers 8, Romanelli 6, Breg in Stella Azzurra 2.

PRIHODNJE KOLO: Breg - Bira Bora.

ODBOJKA / KONEC PRVEGA DELA

Razen Soče naše šesterke doslej v skladu s pričakovanji

V državnih odbojgarskih ligah se je preteklo soboto koncal prvi del prvenstva. Letosnja sezona je nekoliko atipična. Zaradi reorganizacije vseh prvenstev je v bistvu prehodnega značaja. Zaradi tega obstajata, tako v B2, kot v C1 ligi, dva med sabo precej ločena kakovostna razreda, čeprav od časa do časa tudi presenečenj ne manjka.

Šest moštev slovenskih društev je skupno zbralo manj kot 50% zmag (35 v 78 tekmah), vendar obračun kljub temu ni negativen, saj je k skromnejši bari zmag največji delež prispevala Soca Sobema, ki predstavlja edino razočaranje. Vse ostale naše šesterke so doslej bolj ali manj zaigrale v skladu z izhodišnimi pričakovanji, že sedaj pa je jasno, da bomo po reorganizaciji v najboljšem primeru ohranili samo tri državne ligase.

Najbolj ambiciozen cilj si je pred pričetkom prvenstva zadala Imsa Kmečka banka, ki je prav v zadnjih dveh kolih pred odmorom končno tudi dokazala, da velika pričakovanja niso bila iz trte izvita. Brez porazov v Chioggi in Rivieri bi bili sedaj valovci z eno nogo že v višji ligi, saj so suvereno premagali oba najhujša tekmeča v ligi. Povraten del je dokaj ugoden. Tako Chioggia kot San Miguel bosta morala priti v Gorico, verjetno pa bodo o napredovanju valovcev odločala gostovanja proti ekipam srednjega razreda. Teh bo kar nekaj, prvo bo na sporedu že čez dve soboti, ko se bodo Feri in tovarisi podali v Mogliano.

Ko bi se prvenstvo končalo v soboto, bi igralci Koimpexa pristali na 10. mestu in bi bili torej prisiljeni odigrati dodatne tekme za obstanek, vendar pa sta zadnji dve zmagi pokazali, da imajo slogasi dovolj energij in znanja, da se lahko v povratnem delu izo-

gnejo vsem nevsečnostim. Čeprav so si po nepotrebnem pripravili nekaj točk, so se slo-gaši v višji ligi se kar dobro znanli in direkten obstanek bi zanje predstavljal vsekakor velik uspeh.

Se boljše je ognjeni drugoligaski krst doslej prestala ženska združena ekipa Koimpex. Obstanke si sicer se ni zagotovila, a lahko rečemo, da je na dobri poti, da ga doseže in to tudi brez pretiranih skrbi. V tem prvem delu sezone so Sainove varovanke dokazale, da v to ligo tudi sodijo, kar pred pričetkom prvenstva le ni bilo kar tako samoumevno, kot so morda nekateri mislili, saj navsezanje sestavljajo sesterko igralke brez drugoligaskih izkušenj.

Pozitiven je tudi obračun obeh ženskih goriskih tretjeligašev. Glede na predprvenstvene napovedi je devetou-

vrščena La Goriziana Zadrzna kreditna banka celo bolj zadovoljila od osmouvrščene Kmečke banke K2 sport. Upanja Kalcevi varovank, da bi se vključila v boj za play off, so kmalu splahnela, vendar je dejansko bolj slo za upanje, kot pa za realen cilj. Jerončičeva ekipa pa je startala s ciljem, da se dokaže iz tekme v tekmo in je s petimi osvojenimi zmagami presegla vsa najbolj optimistična pričakovanja glede na to, da nastopa z isto postavo, kot lani v D ligi. Predvsem pa je bistveno to, da se je pokazala pravilnost izbire obeh društev, da z odkupom ligaskih pravic poskusita z nastopom v odmevnejši državni ligi. Vsaka tekma je letos dobra sola za nastope v prihodnji enotni C ligi, ko pa bodo sedanjim pohvalam morali tudi slediti boljši

(ak)

IGRE ALPE JADRAN

V Judenburgu barve FJK branili Krasovi pingpongaši

V Judenburgu na avstrijskem Stajerskem so se zbrali mladi sportniki do 17. leta starosti na mladinskih zimskih igrah Alpe Jadran 1997. Od 27. do 30. januarja so merili svoje sportne sposobnosti v naslednjih sportnih panogah: hokeju na ledu, v alpskem smučanju in snowboardu, smučarskih skokih, teku na smučeh in v namiznem tenisu. S svojo tradicionalno udeležbo so k visoki konkurenčnosti prispevale Slovenija, Hrvaška, pet deželnih reprezentanc iz Madžarske in Avstrije, dalje z Bavarske in Italije z reprezentancami Furlanije-Juljske krajine, Lombardije, Trenta z zgornjim Poadizjem in Veneta. V namiznem tenisu so bili v reprezentanci tudi zamejski sportniki. V ekipnih tekmovanjih je med 14 ekipami ženska vrsta v postavi Vanja in Martina Milčič ter Dasa Bresciani (vse Kras) dosegla 5. mesto. Pri dekletih in fantih je bila obakrat zmagovalka Hrvatska. V moški konkurenci je bilo 16 ekip, kjer je reprezentanca FJK v postavi Stafano Di Cosimo (Chiadino), Bojan Simoneta (Kras) in Dario Mucignat (San Giovanni) dosegla 8. mesto.

V posamičnih tekmovanjih je bila najuspešnejša Vanja Milčič, ki je v četrtini finala klonila pred

nasprotnico Zivoličevu, drugo najmočnejšo članico hrvatske reprezentance. Pred tem je bila Vanja dvakrat uspešna nad Madžarkama Molnar in Fekete. Vanja je dosegla torej uvrstitev od 5. do 8. mesta, Martina Milčič se je uvrstila med prvo šestnajsterico, Dasa Bresciani med dvaintrideseterico. Martina je zmagala Guarentovo (Veneto) in izgubila z močno Rahotnovo (Slovenija). Manj sreče je imela Dasa, ki se je v izločilnem delu srečala že na začetku s kasnejšo finalistko Funschovo (Bayern). Pri fantih sta Mucignat in Di Cosimo izgubila v prvem krogu, Bojan Simoneta pa se je prebil kolo dlje - premagal je Madžarja Gerenscorja, potem pa se je srečal s prvim nosilcem tabele Avstrijskem Presslmayerjem. Dosegel je uvrstitev med prvih dvaintrideset.

V igri dvojic so reprezentantje FJK dosegli naslednje uvrstitve: od 5. do 8. mesta mešane dvojice Vanja Milčič/Di Cosimo, od 9. do 16. mesta ženske dvojice Martina Milčič/Selini (Veneto) in mešane dvojice Bresciani/Mucignat, med dvaintrideseterico pa naslednji pari: Vanja Milčič/Bresciani, ki so ju premagale sestre Cagliari iz Bocna, Di Cosimo/Mucignat in Martina Milčič/Simoneta. (J.J.)

Obvestila**SK DEVIN**

Priredi v nedeljo 16. t. m. smučarski izlet z avtobusom v Alleghe (Civetta). Prijave v gostilni Ex Silvester - Darja - v Nabrezini tel. 200228. Informacije daje tajništvo, tel. 2916004.

PK BOR

obvesca, da poteka redno rekreativno plavanje za odrasle v bazenu na Alturi ob torkih in petkih od 20. do 21. ure.

ODBOJKA / IZIDI IN LESTVICE

Moška B2 liga

IZIDI 13. KOLA: Red Level - Cordenons 3:0 (15:5, 15:10, 15:7), San Miguel - Imsa Kmečka banka 1:3 (15:10, 6:15, 13:15, 8:15), Riviera - Santa Giustina 3:1 (12:15, 15:12, 15:13, 17:16), Mogliano - Chioggia 3:0 (15:6, 15:12, 16:14), Koimpex - Lagunalight 3:2 (10:15, 15:11, 7:15, 15:4, 15:12), Fossò - Argentario 0:3 (12:15, 13:15, 5:15), Copparo - Mec & Gregory's 3:1 (13:15, 15:13, 15:12, 15:6).

VRSTNI RED: Red Level Isola 24, Imsa Kmečka banka in Birra San Miguel 22, Debei Bonacic Chioggia 22, Mogliano 16, Riviera del Brenta in Santa Giustina 14, Argentario TN 12, Lagunalight Paese in Koimpex 10, Mec & Gregory's 6, Fossò, Futura Cordenons in Copparo Ferrara 4.

PRIHODNJE KOLO (15.2.): Koimpex - Argentario, Mogliano - Imsa Kmečka banka.

Ženska B2 liga

IZIDI 13. KOLA: Albatros TV - Rovereto 3:0 (15:7, 15:2, 5:7), Porcia - Alloys 3:0 (15:6, 15:6, 15:7), Cavazzale - Sangiorgina 1:3 (10:15, 15:13, 16:17, 10:15), Godigese - Wuber Schio 3:0 (15:9, 15:12, 15:7), Koimpex - Mogliano 3:0 (15:8, 15:6, 15:10), Camst Videm - Conegliano 3:0 (15:7,

15:11, 15:12), Maerzola - Noventa Vicentina 0:3 (5:15, 6:15, 10:15).

VRSTNI RED: Wuber Schio, Sangorigina, Noventa Vicentina in Camst Videm 22, Albatros Treviso 16, Marzola Grisenti TN, Orleader Cavazzale, Koimpex in Conegliano 12, Fait Trasporti Roiano in Porcia 6, Alloys Trzic 0.

PRIHODNJE KOLO (15.2.): Koimpex - Conegliano.

Moška C1 liga

IZIDI 13. KOLA: Ponte nelle Alpi - Livenza Piave 0:3 (6:15, 8:15, 16:17), Soca Sobema - Soave 1:3 (15:7, 13:15, 10:15, 5:15), Pasquato - Idealsedia 3:1 (15:10, 13:15, 15:6, 15:7), Flebus - Nova Gens 0:3 (7:15, 6:15, 1:15), Fincantieri - Vivil 2:3 (15:11, 5:15, 13:15, 15:10, 12:15), Eltor - Pallavolo Trieste 2:3 (17:15, 13:15, 15:11, 5:15, 8:15), Oderzo - Mus-solente 3:2 (17:16, 15:9, 12:15, 6:15, 16:14).

VRSTNI RED: Nova gens Noventa Padovana 26, Pallavolo Trieste 24, Electron Oderzo 20, Pasquato Chioggia, Livenza in Soave 16, Armet Mussolente in Vivil 14, Fincantieri Trzic 12, Eltor San Giovanni al Natissone 10, Idealsedia Buia 8, Soca Sobema 4, Ponte nelle Alpi 2, Flebus Po-voletto 0.

PRIHODNJE KOLO (15.2.): Soca Sobema - Nova Gens.

Ženska C1 liga

IZIDI 13. KOLA: Torriana - Sartori 1:3 (12:15, 12:15, 16:14, 5:15), Kmečka banka K2 sport - Libertas Martignacco 3:1 (15:8, 9:15, 15:4, 15:9), La Goriziana Zadrzna kreditna banka - Colombo VR 3:1 (15:10, 15:12, 15:10), Fontane - Edi Mobili Volley 93 0:3 (5:15, 7:15, m 4:15), Gemona - Codognè 0:3 (3:15, 12:15, 7:15), Dolo - Bmeters 3:1 (15:6, 15:12, 11:15, 15:7), San Carlo - Cordenons 2:3 (10:15, 8:15, 15:8, 15:4, 12:15).

VRSTNI RED: Sartori PD 26, Ottica Cordenons 22, Trend Dolo in Edi Mobili Volley TS 20, Gibus San Carlo 18, Codognè in Bmeters Bagnaria Arsa 16, Kmečka banka K2 sport 12, La Goriziana Zadrzna kreditna banka 10, Colombo Verona in Delser Martignacco 8, Carigo Torriana 4, Fontane TV 2, Gemona 0.

PRIHODNJE KOLO (15.2.): Kmečka banka K2 sport - Volley 93, La Gopriziana Zadrzna kreditna banka - Ottica Cordenons.

Moška D liga

IZIDI 13. KOLA: Travesio - Maniago 0:3 (15, 12:15, 8:15), Ronchi - Sant'Andrea 3:2 (14:16, 17:15, 11:15, 15:8, 15:7), NPT - Ina Assitalia 1:3 (6:15, 3:15, 15:8, 9:15), Rozzol - Cordenons 1:3

(11:15, 15:12, 7:15, 5:15), Roveredo - San Sergio 3:2 (15:13, 15:8, 11:15, 14:16, 15:11), La Grotta - Espego 3:2 (15:7, 12:15, 10:15, 15:7, 15:9), Corridoni - Club Altura 2:3 (15:17, 15:12, 15:10, 3:15, 6:15).

VRSTNI RED: Ina Assitalia, Manigao in Roveredo 20, Rozzol in Club Altura 18, Nuova Pallavolo 14, Travesio, San Sergio in Acli Ronchi 12, Espego in Cordenons 10, La Grotta 8, Computer Discount 6, Corridoni 2.

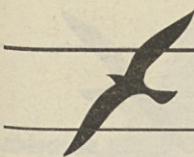
PRIHODNJE KOLO (15.2.): Acli Ronchi - Espego.

Ženska D liga

IZIDI 13. KOLA: Staranzano - Sgt bo jutri, Aquileiese - Fiumicello 3:0 (15:4, 15:9, 15:9), Altura - Paluzza 0:3 (13:15, 2:15, 3:15), Fontanafredda - Cecchinese 1:3 (3:15, 15:12, 7:15, 8:15), San Lorenzo - Cassacco 2:3 (16:14, 9:15, 15:5, 9:15, 14:16), Sloga - Rivignano 0:3 (14:16, 13:15, 12:15), Azzurra - Virtus 0:3 (15:17, 4:15, 8:15).

VRSTNI RED: Tecninox San Lorenzo in Cassacco 24, Paluzza 22, Favento Virtus in Aquileiese 18, Danone Rivignano in Cecchinese 14, Fontanafredda 10, Azzurra, Staranzano in Sloga 8, Altura 6, Sgt 4, Fiumicello 2.

PRIHODNJE KOLO (15.2.): Sloga - Cassacco.



RAI 3 slovenski program	
Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)	
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25 Gustav	
20.30 TV dnevnik	

RAI 1	
6.30 Jutranji dnevnik	
6.45 Jutranja oddaja Unomatina (vodi Livia Azzariti), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo	
9.35 Film: Akiko (kom., It. '61, i. Akiko Vakabayshi)	
11.10 Aktualna oddaja o vrtnarstvu: Verdemattina	
11.30 Dnevnik	
12.25 Vreme in dnevnik	
12.35 Nan.: Gospa iz Westa - Matere in hčere (i. Jane Seymour, J. Lando)	
13.30 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo	
14.05 Nan.: L' erba del vicino è sempre più verde (kom., VB '60, r. S. Donen, i. C. Grant, Deborah Kerr)	
15.45 Mladinski variete Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mario Serio), vmes risanke Johnny Quest, Gargoyles, itd.	
17.30 Nan.: Zorro	
18.00 Dnevnik	
18.10 Aktualne zanimivosti: Italia sera - Italija zvečer	
18.45 Variete: Luna Park (vodi Milly Carlucci)	
19.35 Vremenska napoved	
20.00 Dnevnik in sport	
20.35 Aktualne teme v oddaji: Il fatto (vodi Enzo Biagi)	
20.45 Variete: La zingara	
20.50 Aktualne teme: Pinocchio (vodi Gad Lerner)	
23.10 Dnevnik	
23.15 Dokumenti: Overland: Roma - New York via terra (zadnji del)	
0.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, nočni pogovori in vremenska napoved	
0.45 Dok.: Cyberbang - Obisk Virtual Cityja	
1.30 Potihoma	

RAI 2	
7.00 Variete za najmlajše	
8.45 Nan.: Schwarzwaldska klinika	
9.35 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara	
10.45 Perchè? - Zakaj?	
11.00 Rubrika o zdravstvu Tg 33, 11.15 dnevnik	
11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve	
13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje	
14.00 Variete: Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti)	
16.15 17.15 Dnevnik	
16.30 Aktualno: La cronaca in diretta-Kronika v živo	
18.15 Dnevnik in sport	
18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile	
18.55 Nanizanka: Hunter (i. Fred Dryer)	
19.50 Variete: Go-Cart	
20.30 Dnevnik	
20.50 Film: Morte a 14 carati (dram., ZDA '95, i. J. Garth, B. D. Williams)	
22.00 Nan.: Dvojni obraz pravice, nato nočni dnevnik, Neon-Kino, Danes v Parlamentu, sport	
1.05 Film: La città delle donne (kom., '80, r. F. Fellini, i. M. Mastroianni)	

RAI 3	
6.00 Jutranji dnevnik, vreme	
8.30 Dok.: Morilska mis, itd.	
9.00 Film: Bianco e nero (dok., It. '75)	
10.30 Videosapere: Vstop prost, Mondo 3, itd.	
12.00 Dnevnik	
12.15 Aktualno: Telesogni	
13.00 Dok.: C' era una volta Palazzeschi a Roma	
14.00 Dezelne vesti, dnevnik	
14.50 Dok.: Tgr Leonardo, 15.00 Bellitalia	
15.10 Sportno popoldne	
16.40 Aktualno: Famosi per 15 minuti	
17.00 Dok.: Geo & Geo, vreme	
18.25 Nad.: Un posto al sole	
19.00 Dnevnik, dezelne vesti	
20.00 Variete: Blob	
20.30 Aktualno: Chi l' ha visto? (vodi G. Milella)	
22.30 Dnevnik, dezelne vesti	
22.55 Aktualno: Storie di famiglie allargate	
23.55 Aktualno: Pred premiero	
0.30 Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme	
1.10 Variete: Fuori orario	
1.20 Film v originalu	

RETE 4	
6.00 Nan.: Casa dolce casa	
6.30 Nad.: Io e papà, 7.20 Colombo, 8.50 Cassandra	
9.50 Aktualno: Peste e corna	
10.00 Nad.: Zingara, 10.30 Ali del destino, 11.00 Aroma de café, 11.45 Milagros, 11.30 dnevnik	
12.30 Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče	
13.30 Dnevnik	
14.00 Nan.: Casa dolce casa	
14.15 Nad.: Sentieri - Steze	
15.35 Film: L' uomo dal vestito grigio (dram., ZDA '56, i. G. Peck, Jennifer Jones)	
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanicchi)	
18.55 Dnevnik in vreme	
19.25 Variete: Game Boat	
20.35 Kviz: Telemania	
23.05 Ciak - Filmske novosti	
23.30 Film: Turnè (kom., It. '89, i. D. Abatantuono)	
1.45 Pregled tiska	
2.05 Film	

CANALE 5	
6.00 Na prvi strani, vreme	
8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show	
11.30 Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa)	
13.00 Dnevnik TG 5	
13.25 Aktualno: Sgarbi quotidiani	
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, K. Kelly Lang)	
14.10 Aktualne teme: Uomini e donne - Moski in ženske (vodi Maria De Filippi)	
15.30 Nan.: Una bionda per papà - Blondinka za očetca (i. P. Duffy, S. Somers)	
16.00 Variete za najmlajše Bim Bum Bam in risanke	
17.30 Nan.: SuperVicky	
18.00 Aktualna kronika: Verissimo - Tutti i colori della cronaca	
18.45 Variete: Tira & molla (vodi Paolo Bonolis)	
20.00 Dnevnik TG 5	
20.50 TV film: Sorellina e il principe del sogno (fant., It. '95, r. L. Bava, i. N. Grimaud, V. Marini, C. Lee, O. Rudolf, 2. del)	
22.50 Dnevnik	
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik	
1.30 Sgarbi quotidiani	
1.45 Striscia la notizia	
2.00 Pregled tiska	

ITALIA 1	
6.10 Otroški variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke	
9.15 Nan.: Highlander, 10.20 Magnum P.I., 11.30 Mc Gyver	
10.15 Aktualno: Planet	
12.25 Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio	
12.55 Nan.: Helen in njeni prijatelji	
13.30 Otroški variete	
14.25 Varieteja: Ciao Ciao Mix, 14.30 Colpo di fulmine	
15.00 Nan.: Baywatch	
16.00 Aktualno: Planet	
16.30 Nan.: Bayside School, 17.00 I ragazzi della 3.a C, 18.00 Primi baci	
18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio	
19.00 Nan.: Beverly Hills, 20.00 Happy Days	
20.30 Film: L' ultimo boy-scout (pust., ZDA '91 (i. Bruce Willis, B. McGill))	
22.30 Predstavitel filma Johna Travolte	
22.50 Film: Nella tana del serpente (krim., ZDA '90, r. R. Holcomb, i. John Travolta, Marilu Henner)	
1.00 Aktualno: Fatti e misfatti	
1.10 Italija 1 sport	

TELE 4	
19.30 22.35, 23.50 Dogodki in odmevi	
14.45 Nad.: La ribelle	
16.55 Košarka lige A1	
18.30 Il segno di Zero	
19.00 Aktualne teme: Zoom	
21.45 Košarka lige A2: Pall. Gorizia - Basket Rimini	
0.00 Film: California 436	

MONTECARLO	
12.45 19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport	
11.00 Nan.: Ironside	
14.00 Film: Carousel (glas., ZDA '56, i. G. Mac Rae)	
16.00 Variete: Tappeto volante	
17.50 Variete: Zap zap, risanke	
19.50 Aktualno: Check Point	
20.30 Film: Il bambino e il poliziotto (kom., It. '89, i. Carlo Verdone)	
22.50 Film: L' assoluzione (dram., ZDA '81)	

Slovenija 1	
8.00 Vremenska panorama	
8.25 Včeraj, danes, jutri	
8.30 Videoring	
9.00 Otroški program: Kaj mora sova opraviti pozimi (P. Kovac)	
9.40 Tedenski izbor: nan. Viper (ZDA, 5. epizoda)	
10.25 Film: Misijon (VB)	
12.25 Narodni parki Slovenije: Krajinski park Topla	
13.00 Poročila	
13.05 TV igrice: Lingo (ponovitev)	
13.35 Videostrani	
13.50 Tedenski izbor: Po domače, 14.45 Pro et contra, 15.35 Oddaja o turizmu: Homo turisticus	
15.50 Mostovi	
16.50 Videostrani	
17.00 Obzornik	
17.10 Otroški program: Sprehodi v naravo (1. oddaja), 17.25 Skrivnost sedme poti (9. del nizozemske nadaljevanke), 17.50 Dojkeve dogodivščine	
18.00 Po Sloveniji	
18.30 TV prodaja	
18.40 TV igrice: Kolo sreče	
19.10 Včeraj, danes, jutri	
19.15 Risanka	
19.30 TV Dnevnik 2, vreme	
19.57 Sport	
20.05 Povečava: Goli (2. del)	
20.55 Napovedniki	
21.00 Studio City	
21.50 Napovedniki	
21.55 Včeraj, danes, jutri	
22.00 Odmevi, vreme, sport	
22.20 Ameriška nadaljevanka: Umor 1. stopnje (16. ep.)	
23.20 Svet poroča	
23.50 Včeraj, danes, jutri	
23.55 Studio City (ponovitev)	
0.40 Videoring	
1.10 TV jutri, videostrani	

Koper	
15.00 Euronews	
16.30 NBA Action,	
17.00 Evropski kulturni magazin: Alica	
17.30 TV sola	
18.00 Program v slovenskem jeziku: Milje in vozli	
18.30 Nedeljska reportaza, 18.45 Primorska kronika	
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport	
19.25 Nan.: Nočni sodnik, 19.50 Slovenski magazin	
20.20 Dokumentarna oddaja, 20.30 Dok. oddaja: Umetniki skozi svet	
20.45 Pogovorimo se o...	
21.15 Rhythm & News (vodi Andrea F.)	
22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme	
22.15 Potovanje z Internetom (avtor Sergij Premru)	
22.45 Film: Sconfini - filmi iz Alpe Adria Cinema (vodita Roberto Ferrucci in Tiziana Finzi), nato TV Dnevnik - Vse danes	

RADIO	
Slovenija 1	
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Intelekt - v živo; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Ekološki kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Obvestila; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 18.30 Minute za; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Otroški zbori; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Podoknica; 23.05 Literarni nočno.	
Slovenija 2	
5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.00 Koledar prirediteljev; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 13.45 Gost; 14.00 Drobčinice; 15.30 DIO, sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor snemamo; 17.00 Fiesta latina; 18.00 Vroč stol; 18.50 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.	
Slovenija 3	
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba;	
10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Kronika; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Esez; 17.00 Vokalna glasba; 17.45 Izšlo je; 18.00 Koncerti na tujem; 19.40 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S solističnih in komornih koncertov; 22.05 Večerni logosi; 22.25 Glasba našega časa; Ars acustica; 23.55 Utrinek.	
Radio Koper (slovenski program)	
8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Svetovalna oddaja; 10.40 Power play; 10.45 Horoskop; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borzno poročilo; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.30 Program z D. Misljem; 22.00 Zrcalo; 22.30 Iz diskoteke RK.	
Radio Koper (italijanski program)	
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 govorimo	
Radio Trst A	
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in (7.30) Pravičnica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Po slehah jadranskih gusarjev; 8.35 Potpuri; 9.15 Odprta knjiga: Gospa Judit (I. Cankar, prip. M. Sardoč); 9.40 Kaj bomo danes kuhali?; 10.30 Intermezzo; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Revija ZCPZ: MePZ Mačkolje; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.30 Z železnico po Primorski, nato Soft music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Veseloigra: To sem bil jaz! (M. Vilhar, r. A. Rustja); 18.45 Glasba za vse okuse; 19.20 Napovednik.	
Radio Opčine	
11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dn).	
Radio Koroska	
18.10-19.00 Otroška oddaja.	

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo tržanskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro racun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Clan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo in južno Evropo je območje visokega zračnega pritiska. Atlantski frontalni valovi so zajeli zahodno in severno Evropo in se pomikajo proti vzhodu. V višinah pritika nad naše kraje od zahoda postopno toplejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.28 in
zatone ob 17.09 -
Dolžina dneva 9.41 -
Luna vzide ob 4.32 in
zatone ob 14.16.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 4.32 in
zatone ob 14.16.

MORJE

Morje mirno, tempera-
tura morja 9,4 stopinje.

BIOPROGNOZA

Vreme bo na splošno po-
cutje in razpoloženje ljudi
vplivalo ugodno, le jutraj
in dopoldne se v krajih z
meglo pri najbolj občut-
ljivih lahko prehodno
pojavi manjše težave.

PLIMOVANJE

Danes: ob 0.57 najnižje -10 cm, ob 6.53 najvišje 40
cm, ob 13.52 najnižje -53 cm, ob 20.27 najvišje 30 cm.
Jutri: ob 1.48 najnižje -16 cm, ob 7.39 najvišje 46 cm,
ob 14.27 najnižje -61 cm, ob 21.00 najvišje 38 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	1	2000 m	-3
1000 m	1	2500 m	-4
1500 m	0	2864 m	-6

DANES



Slovenija: Danes bo precej jasno, jutraj in delno dopoldne bo ponekod po kotlinah in nizinah megla ali nizka oblačnost. Najnižje jutranje temperature bodo od -14 do -8, ob morju okoli 10, najvišje dnevne od -2 do 3, na Primorskem do 10 stopinj Celzija.
Sosednje pokrajine: Delno jasno bo, jutraj bo po nizinah megla ali nizka oblačnost.

JUTRI



Slovenija: V sredo bo delno jasno, jutraj bo po nekaterih nizinah megla ali nizka oblačnost, popoldne se bo postopno pooblačilo. V noči na četrtek bo oblačno s padavinami.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA SE RES JE

Kastracija - kazen za spolne prestopnike

ZAGREB - Kaj lahko se zgodi, da bodo na Hrvaškem sprejeli zakon, po katerem naj bi spolne prestopnike kaznovali s kastracijo. Za sprejetje takšnega zakona se zavzema podpredsednik hrvaške vlade Vladimir Seks, končno odločitev o njem pa bo sprejel sabor. Zakon o kastraciji storilcev hudih spolnih prestopkov je že v veljavi v Nemčiji, na Danskem, v skandinavskih državah, Islandiji, Latviji in Estoniji, vendar ga zelo redko uporabljajo. Takšno kazen bodo uvedli tudi v ameriški zvezni državi Kalifornija, in sicer na predlog njenega guvernerja. Kastracija je uzakonjena tudi v nekaterih državah Bliznjega vzhoda in Azije.

Oboleli za aidsom zahteval pomoč zdravnika pri samomoru

WEST PALM BEACH - Ameriški sodnik Joseph Davis je odločil, da lahko bolnik, ki je zbolel za aidsom, s pomočjo zdravnikov naredi samomor. Ta njegova odločitev pa velja le za 35-letnega Carla Hola, ki je zahteval, naj mu zdravnik predpiše smrtonosni odmerek zdravil. Hol ima "ustavno pravico, da sam odloči o času in načinu, na katerega bo koncal svoje trpljenje," je odločil Davis. "Zdravnik ima pravico, da se glede na svoje moralna in verska stališča sam odloči o tem, ali bo sodeloval v tem dejanju," je Davis razložil svojo odločitev. V Ameriki se je tokrat prvič zgodilo, da je državni sodnik dovolil sodelovanje zdravnika pri samomoru.

Prevara sredi belega dne

LONDON - Neki mladi angleški umetnik, željan objave njegovih del v velikem muzeju, je skrivoma prinesel in nastavljal svojo umetnijo sredi razstave v znani galeriji Tate v Londonu. Delo so občudovali obiskovalci celo uro, preden so čuvaji opazili prevaro in ukrepali. Calvin Russel, star 32 let, se je skrbno pripravil za ta podvig, od galerije je dobil dovoljenje, da v njej lahko slika portrete obiskovalcev. Pod svojim plaščem je prinesel v galerijo kip, velik 25 cm, v obliki človeka, ki odločno koraka. Postavil ga je na zlozljiv podstavek, sam pa se je usedel poleg, kot da ga občuduje in fotografira. Občudovali so ga tudi drugi. Nič kaj navdušeni pa niso bili čuvaji, ko so zvedeli za prevaro. To potegavščino so sprejeli kot norčevanje iz njihovih varnostnih prizadevanj. Russel je za časopis The Associated Press Sunday zatrdil, da ni šlo za norčevanje, ampak le za ambiciozen podvig malega umetnika, ki mu velike galerije, kot je Tate, ne dovolijo razstavljati, čeprav so njegova dela dobra. Za nameček pa je ponudil, da bi prestižni galeriji podaril kipec v dobrodelne namene.

Zaprte mosta preko Temze bremeni londonski promet



Zaprte 108 let starega mosta Hammersmith na Temzi je povzročilo težave v prometu v zahodnem delu Londona, obnovitvena dela bodo trajala nekaj tednov (Telefoto AP)

20 milijard lir škode zaradi nafnega madeža na Japonskem

TOKIO - Naftni madež, ki je na zahodni obali Japonske nastal pred štirimi tedni po nesreči ruskega tankerja, je po prvih ocenah povzročil škodo v višini 20 milijonov mark, je danes poročal japonski dnevnik Jomiuri Simbun. Ribici so škodo, ki jim jo je povzročil naftni madež, ocenili na 12 milijard lir, izpad prihodkov v turizmu pa naj bi znašal 4,5 milijarde lir. Za odpravo madeža na morsk gladini in obali so dosedaj potrosili že 3,5 milijarde lir. Strokovnjaki menijo, da bo škoda še večja, saj čistilno akcijo med drugim otežuje tudi slabo vreme.

Rusi izdelali skafander nove generacije

MOSKVA - Ruski dnevnik Rosijskaja gazeta poroča, da so ruski konstruktorji razvili skafander nove generacije, ki bo vesoljcem v odkritem vesolju znatno olajšal delo. Pri sestavljanju mednarodne orbitalne postaje Alfa bo potrebnih veliko t.i. vesoljskih sprehodov. Dnevnik piše o "najvišji ruski modi" pri uporabi materialov. Znano je, da se je pred štirimi leti za nakup ruskih skafandrov zanimala ameriška vesoljska agencija NASA. Sedanji ruski skafandri vrste orlan (morski orel) so izdelani tako, da jih vesoljci oblečejo z vstopom skozi vrata v nahrbtniku. Med nedavnim obiskom v Ljubljani je prvi vesoljec slovenskega rodu Ronald M. Sega povedal, da je tudi sam v Zvezdnem mestecu pri Moskvu preizkusil takšen skafander. Po njegovih besedah je ruski skafander podoben ameriskemu, hkrati pa enostavnejši od njega. Drugi astronaut slovenskega porekla Jerry Linenger, ki trenutno kroži okoli Zemlje v ruski znanstveno raziskovalni postaji Mir, je prvi American, ki bo uporabil rusko obleko orlan med vesoljskim sprehodom zunaj postaje. Vesoljske obleke izdeluje moskovska tovarna Zvezda, sicer znana po izdelavi zanesljivih katalpnltnih sedežev; nedavno so jih tam za svoja lovska letala kupile tudi ZDA.

"Zasužnjeni" proizvajalci vodke

MOSKVA - Policija je v mestu Murmansk na severozahodu Rusije odkrila šest mladeničev, ki si jih je "podjarmila" skupina kriminalcev. Nasli so jih v neki delavnici za proizvodnjo vodke, ki je bila namenjena nezakoniti prodaji v tujino. Nesrečni mladeniči so bili v delavnici priklenjeni z verigami, obsojeni na "suženjstvo" preprodajalcem. V istem stanovanju so policisti nasli še pravo skladišče orožja: granate, pištole, veliko število nabojev in dve policijski uniformi. Policija v svojem poročilu ni zapisala, ali je člane odkrite skupine aretirala.